MÉTÉO
MAX: 25
ENSOLEILLÉ
PASSAGE NUAGEUX

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

23e ANNÉE No 236 | LE VENDREDI 12 JUILLET 1996 | 36 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES
303346

Des manifestants d'Hébertville rencontrent le ministre Rochon



Jean-Baptiste garde espoir

4

(Photo Steeve Tremblay)



À Trenton fin juillet

Josée défendra les couleurs du Québec

34

Entente avec Hydro-Québec

Alcan achèterait 2,5 milliards $ d'électricité

3

Agriculture

Le soleil pourrait sauver la saison

7

LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME
PRÉSENTÉ DU 20 JUIN AU 28 JUILLET 1996
Les Grands Spectacles DE VILLE DE LA BAIE
Bons billets encore disponibles pour la fin de semaine : 697-5151 ou 1-800-667-4582
provigo Laissez-nous vous surprendre

Enlèvement de Manon Saint-Louis

Blanchette dépassé par les événements

SHERBROOKE (PC)-Marcel Blanchette, 49 ans, paraissait manifestement dépassé par les événements, hier, lors de sa comparution au palais de justice de Sherbrooke pour l'enlèvement d'une jeune livreuse de pharmacie qui aurait été gardée en otage de Sherbrooke jusqu'à Montréal.

L'individu a été accusé de l'enlèvement de Manon Saint-Louis, 24 ans, et de séquestration, agression sexuelle armée, menaces de mort, possession illégale d'un revolver de calibre .22 et du vol de la voiture de la patronne de Mlle Saint-Louis.

Blanchette tremblotait, avait les larmes aux yeux et fixait le plancher lorsqu'il a été traduit devant la juge Danielle Côté, de la Cour du Québec.

L'accusé, un homme de petite stature mais assez costaud, portait des chaînes aux chevilles et des menottes aux poignets lors de sa comparution dans une salle ayant fait préalablement l'objet d'une fouille et placée sous haute surveillance.

Le criminaliste Peter Downey a opté pour un procès devant un jury. Il s'est toutefois réservé le droit de réclamer une évaluation de l'état de l'inculpé pendant les procédures.

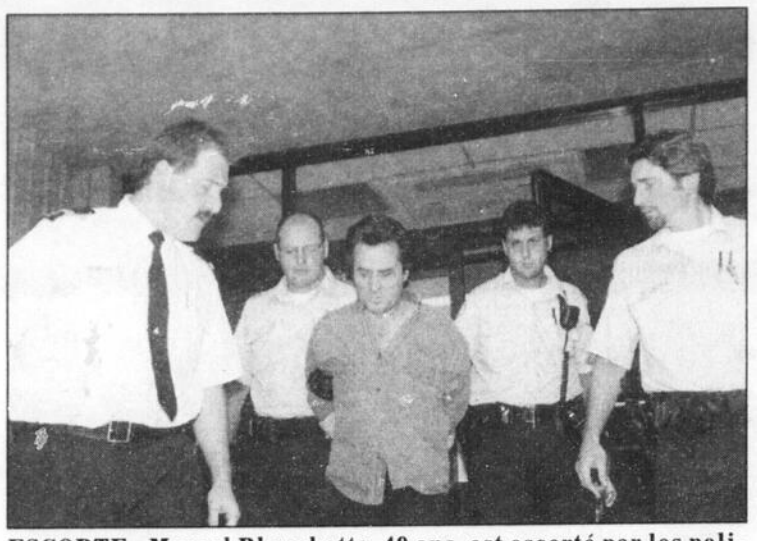
Le ministère public a laissé entendre que d'autres accusations pourraient être portées contre Blanchette mais a refusé de dire si elles seraient reliées à la mort violente d'Isabelle Bolduc, 22 ans.

«Vous verrez en temps et lieu», a répondu laconiquement le procureur de la Couronne, Me Charles Crépeau, aux questions des journalistes.

Le responsable du service correctionnel canadien en Estrie, Michel Choinière, a indiqué que la libération conditionnelle du suspect, qui devait venir à expiration le 12 octobre 2010, avait été suspendue.

Il bénéficiait d'une semi-liberté depuis le 26 avril.

Blanchette a été arrêté dans la nuit de mardi à mercredi par les policiers de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) en compagnie de sa présumée victime.



ESCORTE - Marcel Blanchette, 49 ans, est escorté par les policiers à sa sortie du quartier général de la sûreté municipale de Sherbrooke, en route pour le palais de justice.
(PC - Laserphoto).

Mlle Saint-Louis aurait été enlevée mardi après-midi, rue Sainte-Famille, à Sherbrooke, au moment où elle effectuait une livraison.

Un témoin a rapporté avoir vu un individu escorter la jeune femme et partir avec elle en voiture une vingtaine de minutes plus tard.

Par ailleurs, les policiers de Sherbrooke interrogeaient deux autres suspects hier relativement au meurtre d'Isabelle Bolduc.

Le corps de cette dernière a été trouvé dimanche dernier à Fleurimont, près de Sherbrooke. Elle avait été portée disparue quelques jours plus tôt.

Un enfant tué

Un chasseur F-16 s'écrase sur une maison

PENSACOLA, Floride (AP)-Un chasseur F-16 de l'armée de l'air américaine s'est écrasé jeudi sur une maison qui a alors pris feu, près de Pensacola, en Floride. Selon des autorités locales, un enfant de quatre ans a été tué et sa mère a été grièvement brûlée.

Robin Cannon, 31 ans, a été sortie de la maison en feu par des voisins. Elle a ensuite été transportée par hélicoptère vers un hôpital de l'Alabama où elle a été admise dans un état stationnaire. Elle souffre de graves brûlures.

«Elle n'arrêtait pas de crier: je veux mon bébé, je veux mon bébé», a expliqué Linda McDonald, une voisine. «Des hommes sont retournés vers la maison pour voir s'ils pouvaient y rentrer, mais ce n'était plus possible. Un des voisins a amené des serviettes mouillées et les a mis autour de la jeune femme.»

Les pompiers ont retiré du feu le corps sans vie de son fils de quatre ans, Shawn, dans la maison démolie, a expliqué Jerry Potts, adjoint au commissaire.

Les autorités locales ont fait évacuer les maisons à proximité et une équipe de l'armée de l'air a été envoyée sur place pour enquêter sur l'accident. Plusieurs personnes incommodées par la chaleur et blessées par des projections de débris ont été soignées sur place.

Le pilote, qui était seul à bord, s'est éjecté à temps et est indemne, selon le sergent de police Mike Porter. Il est tombé sur un arbre à moins de deux kilomètres de l'aéroport, a précisé Jerry Renne, porte-parole de l'armée de l'air. Il se trouve dans un état satisfaisant à l'hôpital naval.

Mike Porter a expliqué que le F-16 avait reçu l'ordre de quitter la base aérienne de Shaw, en Caroline du Sud, pour rejoindre celle d'Eglin, en Floride, en raison de l'ouragan Bertha qui menace les deux Carolines et des consignes d'évacuation.

Le chasseur a été victime d'une défaillance de son moteur à une trentaine de kilomètres au nord de Pensacola.

Le pilote a alors tenté en vain un atterrissage d'urgence sur l'aéroport municipal de la ville, a précisé un porte-parole de l'armée de l'air, le commandant Monica Aloisio.

La vente de bière chute

MONTREAL (PC)-Plus portés à se garder au chaud et au sec qu'à étancher leur soif, les Québécois ont réduit considérablement leur consommation de bière, depuis le début de l'été. Les ventes des deux grandes brasseries, Labatt et Molson-O'Keefe, ont chuté de 12,6 pour cent en juin et, à moins d'une bonne canicule, le mois de juillet s'annonce presque aussi pauvre.

Pour les six premiers mois de 1996, les ventes marquent une baisse de trois pour cent, soit 70 000 hectolitres ou 855 330 caisses de 24 bouteilles de moins que l'an dernier, a indiqué hier le président de l'Association des brasseurs du Québec, Yvon Millette. Comme le prix d'une caisse de 24 tourne autour de 21 $ à l'épicerie, il s'agit d'un manque à gagner d'au moins 18 millions $ pour l'industrie.



Fort attentif, le gars se tient debout, de longues heures, devant son réfrigérateur et son garde-manger. Sa femme lui demande: «Que fais-tu là?»

Le pauvre type de rétorquer: «Le médecin m'a dit de surveiller ma nourriture»!!!

(P. Bourdon).

PAS POSSIBLE

Des morts à la chaîne

HANOI (Reuter)-La mort d'un septuagénaire dans le centre du Vietnam a entraîné une série noire qui a fait deux autres morts et six blessés, rapporte le quotidien Thanh Nien.

Lorsque Vo Lieu est mort de mort naturelle, mercredi, ses enfants ont administré des calmants à sa veuve pour apaiser sa douleur. Mais celle-ci est morte d'une overdose avant même les funérailles de son mari, qui ont du coup été jumelées avec les siennes.

C'est à cette pénible occasion que le chauffeur du corbillard a perdu le contrôle de son camion et a foncé sur la foule en deuil, faisant un mort et six blessés.

SOMMAIRE

Arts	17
Bandes dessinées	18
Bourse	20-21
Détente	19
Décès	29
Finances	22
Horoscope	19
Petites annonces	24 à 27
Sports	30 à 35
Télévision	18

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec «Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 1h20 (4m4) et basse à 9h10 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 13h55 (3m8) et basse à 20h50 (1m2).
LA BAIE: La marée sera haute à 1h10 (4m8) et basse à 7h55 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 13h45 (4m1) et basse à 19h50 (1m3).

Chasseurs L'HOMOGAZONNUS

Les recommandations d'arrosage

VILLE	RECOMMANDATION
Laterrière	Non recommandé
Chicoutimi	Non recommandé
Jonquière	Non recommandé
Alma	Non recommandé
Saint-Félicien	Non recommandé
Mistassini	Non recommandé
Roberval	Non recommandé
Métabetchouan	Non recommandé
Dolbeau	Non recommandé
Saint-Ambroise	Non recommandé
Ville de La Baie	Non recommandé

Un message de l'AQTE en collaboration avec les municipalités

AQTE
Association Québécoise des Techniques de l'Environnement

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie		Feux en activités
Bas	Réserve des Laurentides	0
Bas	Lac-St-Jean	0
Bas	Saguenay	0
Bas	Réserve Ashuapmushuan	1
Bas	Chibougamau - Lac Mistassini	7
Bas	Monts Valin - Chutes des Passes	1

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui 14
Total de la saison 815

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas): Le feu se développe lentement
Modéré (Mod): Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé): Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext): L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

MÉTÉO

MAX: 25
ENSOLEILLÉ



Une crête barométrique sur les grands lacs se dirige vers le Québec et nous influencera aujourd'hui alors qu'on s'attend à beaucoup de soleil.

Samedi, par contre la tempête tropicale Bertha continuera de se rapprocher et répandra des nuages et des averses sur l'est et le centre du Québec.

Saguenay et Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui. Ensoleillé avec passages nuageux.

Max. près de 25. Vents de l'ouest de 10 à 20 km/h.

Samedi. Ennuagement en mi-journée suivi de 40% de probabilité d'averses en après-midi.

Min. près de 12. Max. près de 22.

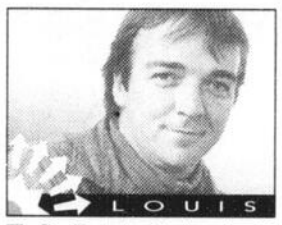
Lever: 4h56
Coucher: 20H43

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Entente avec Hydro-Québec

Alcan achète pour 2,5 milliards $ d'énergie

JONQUIERE (LT) - La compagnie Alcan se positionne sérieusement pour aller au delà de son programme de remplacement de cuves Soderberg (600 000 tonnes métriques) d'ici 2015, en négociant un important contrat d'achat de 2,5 milliards $ d'électricité d'Hydro-Québec sur une période de 22 ans.



La rumeur avait circulé il y a quelques mois et hier, la société d'Etat et la multinationale de l'aluminium, dont la filiale Energie électrique Québec est le plus important producteur d'électricité privé de la province, ont émis un communiqué conjoint dans lequel les parties confirment leurs intentions.

La signature de cette lettre d'entente est directement reliée au programme de modernisation des usines d'électrolyse d'Alcan, avec une partie non négligeable d'expansion au Québec: «L'entente de principe conclue avec Hydro-Québec constitue un pas important dans la concrétisation de notre programme de modernisation et d'expansion des usines d'électrolyse au Québec et dans ce sens, il s'agit d'une bonne nouvelle», a déclaré le vice-président Rénald d'Amours.

Selon le directeur de l'expansion et de la modernisation des usines d'Alcan, François Ameye, parmi les scénarios en ce moment à l'étude, certains suggèrent que la prochaine usine ne ferait que remplacer de la production existante. L'entente intervenu avec Hydro-Québec ouvre toutefois des nouvelles portes et en termes concrets, signifie qu'Alcan pourrait construire une usine d'électrolyse dont la capacité de production remplacerait une partie du tonnage Soderberg et de l'expansion de production - prévue dans le bail de la Péribonka -, si les analystes en arrivent à la viabilité économique du projet.

Avis de projet

La prochaine étape menant à la construction de la future usine, dont le site retenu, même s'il n'a pas été confirmé par l'entreprise serait Alma, sera le dépôt de l'avis de projet au ministère de l'Environnement et de la Faune. Ce n'est qu'à ce moment qu'Alcan fera connaître officiellement le scénario retenu, incluant la capacité de production de l'usine (entre 200 000 et 300 000 tonnes métriques), et la technologie retenue.

Contrairement au processus ayant mené à la construction de l'usine Laterrière, le vice-président d'Amours indique que les représentants des employés, tout comme les décideurs politiques locaux, seront étroitement associés aux différentes étapes.

Il est important de rappeler que l'un des aspects majeurs de ce projet concerne le transfert de main-d'oeuvre des anciennes installations à la nouvelle usine. La compagnie Alcan, lors de la dernière assemblée des actionnaires, n'a pas caché accorder une grande importance à cet aspect du dossier afin de limiter au maximum les impacts sur l'emploi.

La porte-parole régionale de l'entreprise, Margot Tapp, n'a pas été plus précise que les dirigeants d'Alcan quant au scénario retenu. L'entreprise soutient que pour l'instant, différents projets sont sur la table et qu'aucune décision finale n'est encore arrêtée.

Hypothèse retenue

Même si Alcan met tout en oeuvre pour laisser entendre qu'aucun scénario n'est retenu, il est de plus en plus probable que la future usine d'Alma soit dotée d'une capacité de 300 000 à 325 000 tonnes métriques. Alcan remplacerait ainsi les 75 000 tonnes métriques des vieilles installations d'Isle-Maligne et opterait dans l'immédiat pour une importante expansion d'approximativement 250 000 tonnes métriques.

L'usine de Laterrière, avec une capacité de production installée de 200 000 tonnes métriques nécessite un approvisionnement en électricité de l'ordre d'un peu plus de 200 mégawatts. La future usine d'Alma consommerait donc l'équivalent du contrat d'achat de 350 mégawatts d'Hydro-Québec.

Le bail de la Péribonka stipulait qu'Alcan voulait porter sa capacité de production au Québec à un million de tonnes métriques. L'annonce de l'entente de principe signifie qu'Alcan pourrait sérieusement analyser la possibilité d'ajouter un peu plus de 200 000 tonnes à ses objectifs initiaux en raison de l'expansion du marché de l'aluminium.



PAS EN AVANT - Selon Rénald D'Amour, l'entente de principe conclue entre Hydro-Québec et Alcan constitue un pas important dans le programme de modernisation et d'expansion des usines d'électrolyse Alcan au Québec.
(Photo Le Quotidien)

Périodes de fortes demandes

Alcan pourra dépanner Hydro-Québec

JONQUIERE (LT) - Hydro-Québec a abandonné les fameux contrats à partage de risque dans l'industrie de l'aluminium et opte désormais pour les contrats de type «grande puissance» (tarif L), dont les chiffres sont publics.

L'entente de principe intervenue avec Alcan contient des aspects intéressants pour la société d'Etat. En plus de la vente d'un bloc de 350 mégawatts, advenant le cas ou Alcan l'utilise, Hydro-Québec s'assure un appui important en période hivernale, lorsque la demande pousse à ses limites les équipements de production de la société d'Etat.

C'est ainsi qu'Alcan s'engage à fournir, lors de ces périodes critiques, de la puissance à Hydro-Québec, afin d'éviter, dans les situations extrêmes, une surcharge que le réseau ne peut tolérer. Marie Archambault, porte-parole d'Hydro-Québec, assure que cette alternative est plus qu'intéressante pour Hydro-Québec.

«Cette solution représente des économies de l'ordre de 25 à 30 pour cent par rapport à d'autres solutions comme la construction d'équipements ou l'achat d'électricité sur les réseaux américains», a indiqué Marie Archambault.

Un tel contrat apporte d'autres avantages pour la Société d'Etat. Le responsable à la commercialisation, Michel Grignon, souligne l'importance d'un contrat de vente à long terme. On fait également état de l'optimisation de la gestion des ressources hydrauliques et des réseaux de production des deux entreprises.

Il est important de préciser que les détails du contrat ne sont pas encore arrêtés. L'annonce faite hier concerne une entente de principe. Les représentants des deux entreprises doivent finaliser l'entente au cours des prochains mois.

D'après des informations obtenues par Le Quotidien en soirée hier, d'autres producteurs d'aluminium, dont ABI de Bécancour, étaient sur les rangs pour mettre la main sur ce bloc d'énergie.

«Le gouvernement se doit d'exiger des engagements d'Alcan»

— Jean-Marc Crevier

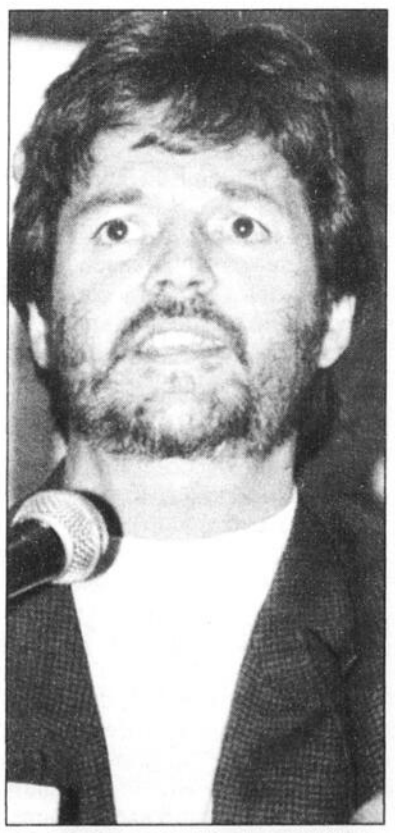
JONQUIERE (LT) - Le gouvernement du Québec, via Hydro-Québec, doit exiger un peu plus de la multinationale Alcan avant de finaliser l'important contrat de vente d'un bloc de 350 mégawatts d'électricité pour une période de 22 ans évalué à 2,5 milliards $.

C'est du moins l'avis du président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), Jean-Marc Crevier. Ce dernier se réjouit du fait qu'Alcan ait obtenu ce bloc d'énergie, mais tentera de convaincre les autorités politiques d'aller un peu plus loin.

«Le gouvernement se doit d'exiger des engagements d'Alcan. La situation est idéale pour demander à Alcan de construire une usine de transformation ou d'aider un autre promoteur afin de contrer les impacts des nouvelles alumineries sur l'emploi», soutient le président du SNEAA.

Ce dernier estime qu'une première opportunité avait été ratée lors de la signature du bail de la Péribonka. Il considère que c'est maintenant le temps d'aller de l'avant.

«Il faut en faire notre deuil. Nous avons l'occasion de nous reprendre et il est évident que nous allons faire des démarches afin de sensibiliser le gouvernement aux retombées d'une usine de transformation. Même si Alcan ne fait pas le projet, l'entreprise travaille avec les géants de l'automobile», a conclu Jean-Marc Crevier.



LE PRESIDENT du SNEAA, Jean-Marc Crevier.
(Photo Le Quotidien)

Dossier du Foyer Le Pionnier d'Hébertville

Le ministre Jean Rochon promet une réponse d'ici la fin des vacances

ALMA (CD) - C'est un comité d'accueil de 200 manifestants pacifiques en provenance d'Hébertville qui a accueilli le ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon, hier, à son arrivée à l'Hôtel-Dieu d'Alma.



A la tête des manifestants, Léonard Côté, le maire d'Hébertville, et le curé de l'endroit, Jean Brassard. Ils étaient accompagnés des représentants de tous les mouvements communautaires et même de leur plus vieux citoyen, Jean-Baptiste Hudon, âgé de 97 ans.

Essentiellement, les gens d'Hébertville veulent que le centre d'accueil Le Pionnier reste ouvert. Le maire a rappelé au ministre que, dans sa politique, il privilégie le maintien des bénéficiaires le plus près possible de leur milieu. Or, la fermeture du Pionnier les éloignerait de leur milieu de vie, ce qui va à l'encontre de sa politique, selon le maire.

Le ministre Rochon s'est arrêté volontiers devant les manifestants qui lui avaient préparé une petite chanson de circonstance. Détendu et souriant, il leur a dit «qu'il savait qu'il y avait de belles voix, ici, mais que, de les entendre en chorale, c'était encore mieux.» Mais, plus sérieusement, il leur a dit qu'il était au courant du dossier et que les gestionnaires ne sont pas de ces gens à prendre des décisions à la légère. Plus encore, il leur a dit «qu'ils n'étaient pas cruels».

Evidemment, le ministre Jean Rochon a promis aux manifestants de ne pas les faire languir. Toutefois, les gens d'Hébertville ne doivent pas s'attendre à recevoir une réponse au cours des prochains jours en raison de la période des vacances. Mais ce qui est certain, c'est qu'à la fin des vacances, une décision sera prise.

Le maire et les études

Au cours d'un entretien précédant la rencontre avec le ministre, le maire Léonard Côté a rappelé que deux études en arrivaient à la conclusion que c'est l'Hôpital de Métabetchouan qui devait fermer des lits et non Le Pionnier d'Hébertville. Selon le maire, si la norme de 2,5 heures de soins par bénéficiaire s'applique, Hébertville aurait droit à 31 lits et l'Hôpital de Métabetchouan à 35, alors qu'il en possède actuellement 200 et le centre d'accueil Le Pionnier 39. Selon le maire, fermer Le Pionnier d'Hébertville serait à n'en pas douter une décision injuste pour sa population.

Léonard Côté souligne que Le Pionnier existe depuis plus d'une vingtaine d'années et qu'un montant de 500 000$ a même été investi, l'an dernier, pour améliorer l'environnement.

Le plus vieux citoyen d'Hébertville, Jean-Baptiste Hudon, vit au Pionnier depuis deux ans. Et il y est très heureux.

Evidemment, il ne souhaite pas sa fermeture. Plein de sagesse, il dit faire confiance aux gestionnaires. «J'ai bon espoir qu'ils prennent la bonne décision» dit-il.

Le ministre de la Santé et des Services sociaux était de passage dans la région, hier. Après avoir effectué une visite dans le Haut du Lac-Saint-Jean, il s'est rendu à l'Hôtel-Dieu d'Alma pour rencontrer les présidents et les directeurs généraux des établissements de santé de la région, le comité de complémentarité des hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi ainsi que la commission médicale régionale de la Régie régionale. En fin de journée, il s'est rendu à Chicoutimi, au bureau de la Régie régionale de la santé et des services sociaux.

Photo de la une

Le doyen des citoyens d'Hébertville, Jean-Baptiste Hudon, a rencontré le ministre Jean Rochon, hier, dans le cadre d'une manifestation devant l'Hôtel-Dieu d'Alma. Cet homme, qui demeure au Foyer Le Pionnier d'Hébertville a bon espoir que cette maison d'accueil demeure ouverte.

(Photo Steeve Tremblay)



MANIFESTATION - Près de 200 personnes, entonnant une petite chanson, on accueilli poliment le ministre Jean Rochon, hier, à Alma. Les manifestants réclamaient que le Foyer Le Pionnier d'Hébertville demeure ouvert.

(Photo Steeve Tremblay)



MAIRE - Léonard Côté, le maire d'Hébertville, a tenu à rencontrer le ministre Jean Rochon personnellement, hier, à Alma, pour lui expliquer que la fermeture du Foyer Le Pionnier déracinerait plus de ses concitoyens.

(Photo Steeve Tremblay)

Fusions à La Baie

Aucune lettre patente émise pour l'instant

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon, n'a pas l'intention d'émettre pour l'instant les lettres patentes pour la fusion des établissements de santé de La Baie... en tout cas pas avant que la situation ne redevienne harmonieuse.

C'est ce qu'a déclaré au Quotidien le ministre Rochon, en fin de journée, hier, alors qu'il terminait sa tournée qui l'a conduit dans tous les coins du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Sa venue dans la région visait à faire le point sur le plan de transformation de la santé et des services sociaux.

Le ministre Rochon soutient que la fusion se concrétisera quand tout le monde «retombera sur ses pattes». Sa façon d'agir, selon lui, n'est pas un désaveu à l'endroit des administrateurs. Cependant, il considère que la mise en place d'un conseil d'administration provisoire est arrivé trop tôt et qu'aucune entente ne prévoyait un tel projet avant l'émission des lettres patentes. Il est donc d'accord avec la Régie régionale de ne pas procéder à l'émission des lettres patentes tant et aussi longtemps que tout le monde ne sera pas sur les «rails» et que l'atmosphère ne s'améliorera pas. Et si la tension persiste, rien ne dit qu'il ne nommera pas encore un nouvel observateur au dossier comme cela a été le cas, il y a quelques années, au CLSC du Fjord.

Hôpitaux

Quant aux hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi, ils sont condamnés à s'entendre sur un scénario avant la période des Fêtes. Il croit que les gens réussiront à trouver un terrain d'entente sinon la Régie régionale agira comme arbitre et, au pire, le ministre interviendra.

Ce qui est clair, dans l'esprit du ministre, c'est qu'il y a deux scénarios sur la table et que l'un ou l'autre favorise des économies annuelles de 4 millions$. Il admet que chacun a des avantages et des inconvénients, mais il ajoute que les deux peuvent être bons et harmonieux. L'un des scénarios propose de créer un centre de services ambulatoires et de soins de longue durée, à Jonquière, alors que l'autre scénario prévoit de partager des spécialités entre les deux établissements de santé. Selon le ministre, ces deux modèles méritent d'être étudiés et bonifiés.

Concernant les surspécialités, le ministre Jean Rochon rappelle que, pour bien les développer, le travail doit se faire dans une optique nationale. «Il faut savoir combien on peut s'en payer et où on va les mettre», a-t-il expliqué lors de l'entretien. Cela dit, le ministre admet que le Saguenay-Lac-Saint-Jean est une région éloignée et que les transferts peuvent être difficiles à certains moments de l'année. Donc, les services ne sont pas remis en question. Toutefois, il n'est pas question que le ministre injecte plus d'argent. Selon lui, lorsque les hôpitaux de Jonquière et de Chicoutimi se seront entendus sur un scénario qui fera économiser plusieurs millions par année, le sujet des surspécialités pourra être abordé en tenant compte du contexte provincial et de l'évolution technologique.

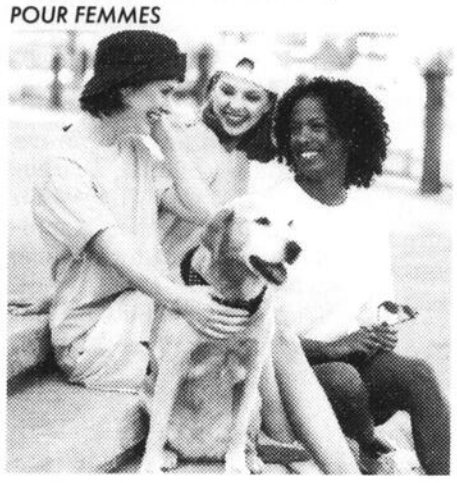
TACO

Concernant l'acquisition d'un tomographe axial (TACO) à l'Hôpital de Dolbeau, le ministre mentionne qu'il rendra sa décision bientôt. Mais rien ne dit que sa réponse sera positive. Il rappelle que le conseil d'administration de la Régie a donné une réponse favorable, mais que le vote a été très serré. Aussi, il mentionne qu'il en existe déjà deux au Lac-Saint-Jean et que ces appareils sont sous-utilisés. Pour donner son accord au projet, il admet qu'il faudra qu'il en arrive à la conclusion «qu'il s'agit bien d'un besoin essentiel et urgent». On peut facilement percevoir dans ses propos qu'il ne semble pas encore convaincu que ce soit le cas.

LA LIQUIDATION D'ÉTÉ SEARS SE TERMINE DIMANCHE...

Rien que 8.88 Ch.

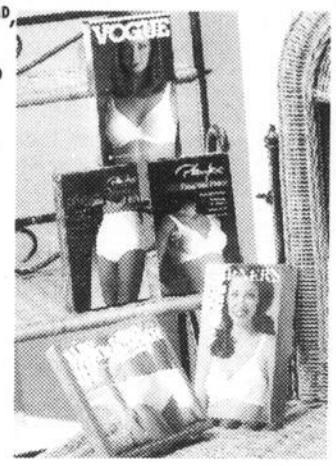
TEE-SHIRTS JESSIE^MC EN COTON, POUR FEMMES



Rien que 15.99 Ch.

SOUTIENS-GORGE CHOISIS

WonderBra^MD, Playtex^MD, Vogue Bra^MD et Warner's^MD. Ord. 22$-26,50.
Le choix peut varier selon les magasins



Rabais 35%

CERTAINES PARURES DE LIT

1 pl., 2 pl., G 2 pl. Ord. 99,99-159,99. Ch... 64.99-99.99
Literie dans un sac comprend douillette, juponnage, couvre-oreiller(s) et ens. de draps.



Rabais 30%

MAILLOTS DE BAIN CHOISIS POUR GARÇONS ET FILLES

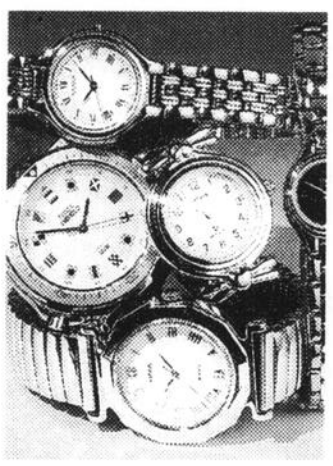
Tailles 8-18. Ord. 9,99-22,99. Ch... 6.99-15.99
Prix en vigueur jusqu'au 21 juillet 1996. Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears.



Rabais 30%

SÉLECTION DE MONTRES

Seiko, Lorus, Caravelle, Cardinal et Timex^MD.
Le choix peut varier selon les magasins. Dans certains magasins seulement.



Rabais sur **tous**

LES MEUBLES, ENS. MATELAS-SOMMIER, TAPIS DÉCORATIFS, GROS APPAREILS MÉNAGERS, MACHINES À COUDRE, ASPIRATEURS†, TÉLÉVISEURS À GRAND ÉCRAN ET ÉQUIPEMENT AUDIO



†À l'exclusion des meubles de jardin et de bébés, et des aspirateurs d'atelier de notre rayon quincaillerie

Déjouez la TPS*

*SUR **TOUS** LES PRODUITS CRAFTSMAN, MOBILIERS DE JARDIN, BARBECUES, ARTICLES DE SPORT, JOUETS, PEINTURE, ARTICLES DE RÉNOVATION†*

†À l'exclusion des climatiseurs de fenêtres, chauffe-eau et produits de rénovation installés.



*Sears déduira un montant équivalant à la TPS du montant total de votre achat. Cette offre ne s'applique pas aux frais de paiements différés, de livraison, d'installation, de contrat d'entretien ni aux articles soldés des Centres de liquidation et aux achats sur catalogue. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 14 juillet 1996.

Rabais 25-40%

LIQUIDATION MODE! VASTE CHOIX DE VETEMENTS POUR HOMMES FEMMES ET ENFANTS, 7-18, PLUS CHAUSSURES POUR LA FAMILLE

Rabais 50%

***TOUTES** LES BATTERIES LAGOSTINA^MD*



Épargnez aussi 30% sur pièces Lagostina vendues à l'unité.

Rabais 50%

BAGAGES FASHIONLITE^MD

Ord. 45$-209,99. Ch... 22.49-104.99



ÇA, C'EST SEARS AUJOURD'HUI

RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU 14 JUILLET 1996

Sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.

Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240

Copyright Canada, 1996, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

324156

«Erreurs de facturation» de Laidlaw

Saint-Honoré accepte la compensation

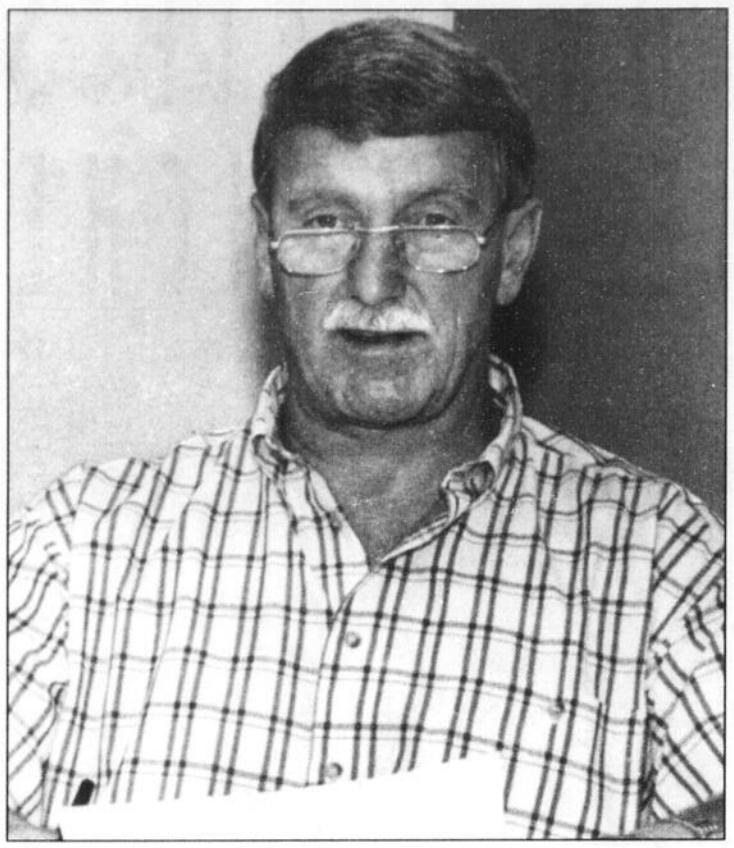
par Denis Bouchard

SAINT-HONORE - Le conseil municipal de Saint-Honoré a accepté par résolution, hier, à l'occasion d'une séance spéciale sur l'heure du midi, la proposition de règlement de la firme Laidlaw, visant à compenser une «erreur de facturation».

Selon le maire de Saint-Honoré, Jean-Guy Tremblay, la proposition, qui lui a été remise hier matin des mains d'André Martineau, vice-président et directeur général de Gestions de rebuts Laidlaw, est «entièrement satisfaisante» pour les deux parties.

Le maire Tremblay n'a pas voulu élaborer sur le montant en cause, mais le Quotidien a appris qu'il s'agirait d'une somme près de 30 000 $. L'entente sera rendue publique au début du mois d'août, à l'occasion de la prochaine séance du conseil, qui devra adopter le procès-verbal de l'assemblée spéciale d'hier.

Saint-Honoré se réserve le droit de vérifier quand bon lui semblera les opérations de Laidlaw sur son territoire, jusqu'à la fin du contrat, qui expire en 1998.



REGLEMENT - Le maire Jean-Guy Tremblay, de Saint-Honoré, est satisfait de la proposition de Laidlaw, tenant lieu de compensation pour des erreurs de facturation.

(Photo Roger Gagnon)

De plus, explique M. Tremblay, nous avons la promesse de M. Martineau que pareils inconvénients ne surviendront plus et qu'une lettre à cette effet a été remise à tous les employés de la compagnie.

Laidlaw doit maintenant discuter avec la ville de Laterrière où il y aurait également eu une erreur de facturation. La proposition lui parviendra au retour de vacances de la mairesse, Françoise Gauthier.

Toute cette histoire de facturation a débuté quand la compagnie Laidlaw a eu vent que Saint-Honoré et le Quotidien avaient effectué leur propre enquête (indépendamment) sur des informations selon lesquelles il pourrait y avoir des déchets de clients commerciaux de la compagnie facturés à Saint-Honoré et Laterrière.

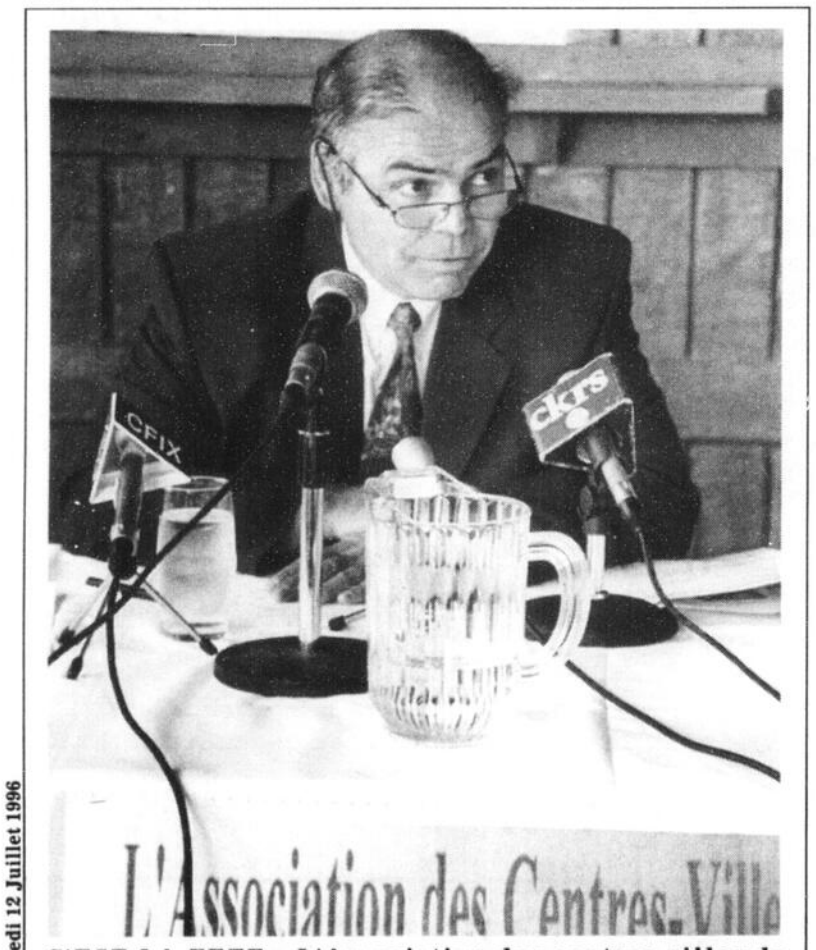
Selon les explications de M. Martineau, il s'agit d'erreurs qui ont pu être occasionnées par des remplacements d'employés pour des raisons de vacances. Il y a deux semaines, M. Martineau a été formel sur les allégations, Laidlaw n'a jamais approuvé que des chauffeurs, dans le but de sauver du temps, puissent procéder à la cueillette de déchets municipaux après être passés chez des clients commerciaux sans en faire la vidange.

Fermeture de la maison Disco

Pétition déposée au bureau de la députée

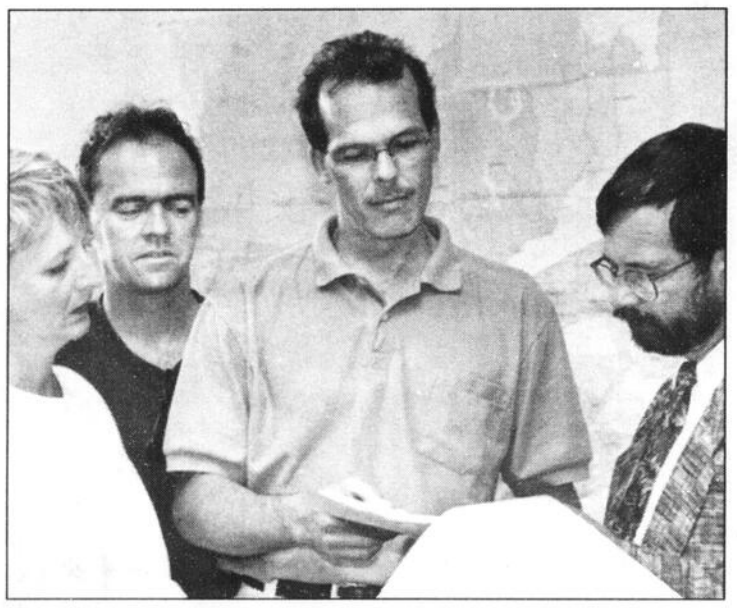
CHICOUTIMI (DB) - Une pétition demandant la fermeture de la maison d'accueil pour jeunes, Disco, de la rue Thomas-Duperré, à Chicoutimi, a été déposée, hier, au bureau de la député péquiste de Chicoutimi, Jeanne Blackburn.

Quatre représentants du groupe de résidants du secteur Saint-Joachim, qui revendiquent cette fermeture, ont rencontré le représentant le Mme Blackburn, Antonin Collard, afin de lui exprimer leurs désirs.



C'EST LA FETE - L'Association des centres-villes de Chicoutimi soulignera la réouverture du tronçon de la rue Racine situé entre les avenues Labrecque et Riverin et ce, du 18 au 21 juillet. Cette partie de la rue avait été fermée en raison de travaux réalisés par la municipalité au coût de 550 000 $. Pour le jeudi, des dîners animés auront lieu dans les restaurants à l'heure du dîner et des feux d'artifice en soirée. Toute la population est invitée à participer à cette activité. Bertrand Côté a lancé l'événement hier.

(Photo Jeannot Lévesque)



PETITION - Antonin Collard a accueilli la pétition déposée par quatre résidants du secteur qui réclament la fermeture de la maison Disco.

(Photo Roger Gagnon)

Quatre résidants du groupe de résidants du secteur Saint-Joachim, qui revendiquent cette fermeture, ont rencontré le représentant le Mme Blackburn, Antonin Collard, afin de lui exprimer leurs désirs.

Les opposants ont recueilli quelque 182 signatures de personnes demeurant dans l'environnement immédiat de la maison Disco.

M. Collard leur a indiqué qu'il acheminerait le dossier à la députée Blackburn et qu'il leur ferait part d'une réaction le plus tôt possible.

Pas de problème

D'autre part, le propriétaire de la propriété, qui héberge la maison Disco, Hormidas Girard, a contacté le Quotidien pour expliquer qu'il n'a jamais eu de problème avec les locataires.

«Je demeure dans la cour arrière du terrain de la maison Disco et je n'ai jamais eu de problème. Il m'arrive même de laisser à l'extérieur des choses qui pourraient faire l'objet de convoitise et elles n'ont jamais été volées.»

M. Girard, qui habite le secteur depuis plusieurs années, croit qu'il y a eu exagération dans cette affaire, qui s'est embrasée à partir de petits écarts de conduite. Il pense que les jeunes de cette maison ne sont pas pires que les jeunes du quartier et d'ailleurs.

Cette opinion est partagée par un ancien éducateur de cette maison qui a été réembauché pour l'été, Martin Chamberland. Ce dernier ne voit pas de gestes plus inadmissibles de la part de ces jeunes que de la part d'autres qui investissent en masse des lieux publics, tel le Vieux-Port de Chicoutimi.

EN BREF

Pornographie: un Internaute accusé

MONTREAL (PC) - Un adepte du réseau Internet a été accusé, hier, de détenir et d'avoir fait circuler sur l'inforoute du matériel pornographique mettant en scène des enfants.

L'internaute, qui habite en banlieue de Montréal, a été arrêté chez lui à la suite d'une perquisition de la division des enquêtes sur le crime organisé de la Sûreté du Québec et il a été accusé de possession de matériel pornographique infantile.

Il s'agit d'une première arrestation relative à l'utilisation illégale du réseau Internet au Québec, a indiqué l'agent François Doré, porte-parole de la SQ.

L'enquête a débuté en janvier dernier lorsque les douaniers de la Floride ont mis la SQ sur la piste. Les Américains détenaient des photos présumément fournies par l'accusé à un internaute floridien.

Enquête Bernardo

TORONTO (PC) - La rivalité entre deux corps policiers ontariens et un délai de deux ans avant d'analyser un échantillon d'ADN ont permis à Paul Bernardo de violer quatre jeunes femmes et d'assassiner Leslie Mahaffy et Kristen French, a a indiqué le juge Archie Campbell dans un rapport indépendant de 470 pages qu'il a rendu public jeudi.

Chargé de revoir l'attitude des forces policières et des diverses agences impliquées dans l'enquête Bernardo, le juge Campbell a relevé un grand nombre d'erreurs humaines, mais c'est surtout le manque de coordination et les faiblesses du système qu'il a vertement critiqués.

Appui à la cause nationale du Québec

QUEBEC (PC) - Le président du gouvernement autonome de la Catalogne, Jordi Pujol, a accordé son appui jeudi «à la cause nationale du Québec».

M. Pujol n'a pas voulu cependant préciser s'il favorisait ou appuyait le projet souverainiste du gouvernement du Parti québécois, ne voulant pas s'immiscer dans les affaires internes d'un pays étranger, a-t-il dit.

Léon Mugesera sera expulsé

OTTAWA (PC) - Léon Mugesera, un ex-conseiller politique du gouvernement rwandais, sera expulsé du pays après qu'un arbitre de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié eut établi, hier, qu'il avait incité la population de son pays au génocide.

Pendant deux semaines

Les agriculteurs espèrent un coup de pouce du soleil

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - La situation de l'agriculture régionale n'a rien de reluisant mais tout n'est pas perdu et il suffirait d'une dizaine de jours d'ensoleillement pour transformer un faible rendement en rendement intéressant.

Le directeur du bureau régional de la Régie des assurances agricoles du Québec, Magella Blackburn, a fait le bilan de la situation hier. Autant les agriculteurs ont souhaité la pluie après la canicule de juin, autant ils doivent aujourd'hui souhaiter une période d'ensoleillement d'au moins deux semaines.

«En ce qui concerne la première récolte de foin, dans certains secteurs de la région elle n'est pas encore commencée. Une période d'ensoleillement d'une dizaine de jours permettrait une récolte de quantité et de qualité. Les agriculteurs ont besoin de temps pour faire la récolte et en sortir un produit de qualité», indique Magella Blackburn.

En terminant la première coupe d'ici les prochains jours, les agriculteurs disposeront d'assez de temps pour la seconde coupe vers la fin du mois d'août.



LE DIRECTEUR du bureau régional de la Régie des assurances agricoles du Québec, Magella Blackburn.

Du côté des céréales, l'orge et l'avoine en particulier, la situation est intéressante. Les semis ont été faits dans des conditions optimales et la pluie a fait le reste. La période d'épiaison est déjà commencée. Encore là cependant, poursuit Magella Blackburn, une période d'ensoleillement est nécessaire.

«Si la température peut revenir à la normale au cours des prochaines heures, les producteurs de céréale vont connaître une bonne année», insiste le directeur régional.

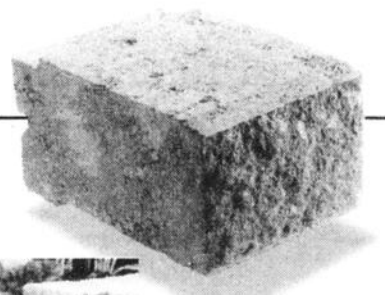
Si jamais les précipitations devaient se poursuivre, il y aurait une augmentation des risques de maladie.

Même constat dans la culture des pommes de terre. Les observations faites dans les secteur de Saint-Ambroise et Péribonka confirment que les plants suivent un rythme de croissance normale. Tout comme dans les céréales, des précipitations trop fréquentes d'ici les prochaines semaines pourraient ouvrir la porte aux maladies et hypothéquer les rendements.

Finalement, la production des bleuetières dans le haut du Lac-Saint-Jean pourrait être supérieure aux autres secteurs de la région. Dans ce cas, il faut surtout se référer à l'hiver ou le couvert de neige a été plus important dans ce secteur, limitant l'effet négatif du gel sur les plants.

TOUT POUR L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

VENTE ET SERVICE CONSEIL





remblai Alba à 1 75$
Gris bleu 6", rég. 2 37$



Gamme complète des scellants, dégraisseurs et efflorescents

ADEX-CEL



Pavé Diamant

GIROUX•MAÇONNEX

BRIQUES • PIERRES • PAVÉS

50 ANS DE SAVOIR-FAIRE EN MAÇONNERIE ET PRODUITS DE RÉNOVATION

Chicoutimi : 2223, boul. St-Paul		**549-7345**
lundi au jeudi :		8h00 à 17h30
vendredi :		8h00 à 21h00
samedi :		9h00 à 12h00
St-Bruno : 181, St-Alphonse		**343-2672**
lundi au vendredi : (fermé de 12h00 à 13h00)		8h00 à 17h00
samedi :		9h00 à 12h00
Dolbeau : 1250, de la Friche		**276-0390**
lundi au jeudi : (fermé de 12h00 à 13h00)		8h00 à 17h00
vendredi : (fermé de 12h00 à 13h00)		8h00 à 20h00

325498

LE SPÉCIALISTE EN PRODUITS D'AMÉNAGEMENT

DERNIÈRE CHANCE D'ASSISTER À

La tournée folle DU GRAND BRÛLÉ

«Les 3000 spectateurs qui ont vu le spectacle sont unanimes»:

«C'est extraordinaire»
«Les comédiens sont fantastiques».
«Les décors sont parfaits».
«Un site exceptionnel».
«Ghislain Bouchard est un génie».

CETTE FIN DE SEMAINE

Assistez vous aussi à ce spectacle historique unique au Saguenay – Lac-Saint-Jean
170 comédiens racontent en 12 tableaux les débuts de Laterrière, berceau de notre région
Promenade théâtrale en plein air dans un site enchanteur

REPRÉSENTATIONS:

Vendredi soir 12 juillet, COMPLET
Samedi après-midi 13 juillet, 12 h 45
(Supplémentaire) Samedi soir 13 juillet, 18 h
Dimanche après-midi 14 juillet, 12 h 45
Billets ADULTES: 15 $ – ENFANTS: 10 $

DÉPOSITAIRES

Super Sagamie, Carrefour Laterrière	678-2263
Dépanneur Laterrière Laterrière	678-9934
Épicerie des Rapides Laterrière	678-9264
Accommodation Chez-soi Laterrière	693-1086
Super Sagamie Ultra Ville de La Baie	544-8020
Tabagie du Royaume Place du Royaume	545-0239
Municipalité de Laterrière	678-2216 - 678-8378

INF: 678-8378 – 678-2216

N.B.: Les détenteurs de billets qui n'ont pu assister à la représentation du 4 juillet en raison de la pluie pourront être admis aux représentations prévues entre JEUDI ET DIMANCHE.
Vous présenter à la billetterie avant le spectacle.

Merci à nos commanditaires et partenaires

ALCAN · COOPÉRATIVE LATERRIÈRE · CANTEL Services Environnementaux AES inc. · Idem! · 160 ans LATERRIÈRE · INFO 678-VERT · Hydro Québec · REMISE du fjord · INTERCAR · IMPRIMERIE DELUXE · LES BRASSEURS DE L'ANSE INC.

325454

Éditeur: **Claude Gagnon**
Éditeur adjoint: **Bertrand Genest**

La concurrence est devenue trop forte pour l'Opérette

Le coulage de certaines informations relatives au dossier de l'Opérette du Carnaval-Souvenir, dont le Quotidien vient de faire état ces deux derniers jours, suscite un malaise fort compréhensible au sein de la troupe.

Événement prestigieux fortement ancré, jusqu'à tout récemment, dans les habitudes hivernales des amateurs d'art lyrique de la région, l'Opérette affronte depuis quelques années un sérieux problème financier.


CAROL NÉRON

En fait, l'Opérette et le Carnaval-Souvenir sont indissociables. Il est impossible d'entrevoir, en effet, la tenue de la grande fête hivernale du Saguenay—Lac-Saint-Jean sans qu'apparaisse au programme son «alter ego» culturel.

Le problème, c'est que l'Opérette, comme le Carnaval-Souvenir, n'arrive plus à étonner, à surprendre. La concurrence est devenue trop forte, pas seulement par rapport aux autres activités hivernales de ce type, mais aussi parce que, dorénavant, le Saguenay—Lac-Saint-Jean propose à longueur d'année des spectacles de qualité professionnelle aussi colorés que réjouissants, fort en décibels et absolument originaux à tous les points de vue.

Il fut un temps pas très lointain où le Carnaval-Souvenir et son Opérette figuraient, avec la Traversée internationale du Lac-Saint-Jean à la nage, dans la liste des rendez-vous parmi les plus prestigieux du Québec. Cet état de chose a commencé à changer pour de bon vers le milieu des années 80, quand les artistes locaux ont découvert d'un seul coup que les techniques américaines du showbizz pouvaient aussi trouver leur application en région. Et pas seulement l'hiver, mais aussi durant l'été, la saison par excellence pour courtiser les touristes et les différents publics avides de fortes sensations auditives et visuelles.

Cette découverte — qui allait de soi quand on y pense le moindrement — a été à l'origine d'une véritable révolution dans le monde régional des arts et spectacles. Il n'y a qu'à consulter le programme des activités présentées depuis quatre ou cinq ans d'un bout à l'autre de la région, notamment durant la saison estivale, pour se rendre à l'évidence.

Au fil des années, l'Opérette s'est enfermée dans son statut de dame très digne, dans sa réputation de spectacle culturel de haut calibre, en se gardant bien de regarder ce qui se passait dans la cour du voisin...où le party était pris pour de bon ! Aujourd'hui, ce choix place l'événement principal du Carnaval-Souvenir dans une situation fort délicate.

Pourtant, la troupe est toujours très motivée, comme, d'ailleurs, tous les bénévoles qui travaillent à différents niveaux — et la plupart du temps dans l'ombre — au succès de chaque édition. Alors ?

Sans doute une opération de «revampage» est-elle plus que jamais de circonstance.

Peut-être y aurait-il lieu de déplacer la tenue de l'événement, de le présenter, par exemple, à partir des Fêtes avec un point culminant durant le Carnaval-Souvenir... Et pourquoi ne pas regarder du côté des grandes comédies musicales de Broadway ? L'air du temps se prêterait bien à un changement de cap dans ce style.

Tant qu'à y être, enfin, pourquoi ne pas associer l'Opérette, ses artistes et ses artisans, à des troupes en train de faire présentement un tabac sur plusieurs scènes régionales ? Le résultat pourrait être tout simplement formidable, tant au plan scénique que musical...

L'événement-phare du Carnaval-Souvenir ne doit pas disparaître mais évoluer; il doit s'adapter au temps présent et à ses nouvelles règles.

Autrement dit, l'Opérette doit s'ajuster aux goûts du public.



CLIN D'OEIL

«Here comes the sun», disaient les Beatles

Le grand disque jaune, chaud et brillant, qui, hier, a fait une apparition prolongée dans le ciel du Saguenay—Lac-Saint-Jean, n'est pas un Ovni.

C'est le soleil.

Alors, de grâce, ne tirez pas dessus ! Faites seulement semblant de ne pas le remarquer. Le soleil étant un grand timide, il risque en effet d'aller se cacher encore pour longtemps si jamais on fait trop de cas de sa présence.

C. Néron

VOTRE OPINION

Référendum à Jonquière: une question de stratégie

La «petite presse» de Jonquière va sans aucun doute accorder son appui, aveuglément, au prochain référendum que tiendra l'administration du maire Marcel Martel, concernant cet emprunt de quelque 985 000 $ pour des travaux publics.

Il faut encourager les conseillers qui tentent de se regrouper pour faire marche arrière et ainsi sauver au trésor municipal le coût de cette consultation évaluée au moins à 150 000 $.

Si jamais le conseil persiste dans sa volonté de tenir le référendum le 8 septembre prochain, c'est toute la question de «confiance» à l'endroit de cette administration qui revient au premier plan.

Si le maire et ses immédiats sont désavoués, il est fort probable que ces derniers seront soumis à des pressions beaucoup plus contraignantes que celles qu'ils vivent actuellement.

Il est fort probable que le maire sera invité à démissionner. Il n'aura sans doute pas à le faire parce qu'il a un mandat de quatre ans devant lui; mais perdre la confiance des citoyens et essayer quand même de nager en eaux troubles, ça devient un exercice négatif et épuisant pour tout le monde.

Suggestion

Il y a moyen pour le conseil de ne pas perdre la face complètement, et de contourner avec une certaine élégance la situation actuelle.

Si le surplus restant est toujours de 700 000, il devient sans doute possible d'utiliser une partie de cet argent pour effectuer les travaux les plus urgents et compléter ce qui manque, par un emprunt temporaire que l'on remboursera avec le prochain budget.

Ainsi, mieux vaut pour le conseil payer de l'intérêt à court terme et maintenir sa cote de confiance auprès des contribuables.

Outil

Le référendum est un outil à la disposition du pouvoir politique. Si le maire Martel l'applique et fait du résultat une question de confiance à son endroit et de son administration, il devra vivre avec les conséquences.

Mais si ce n'est que pour débloquer un emprunt de quelques centaines de milliers de dollars et régler le cas de ses ennemis et des contestataires sans nom, les citoyens seront entraînés inutilement dans un débat stérile, qui fera perdre du temps et de l'argent à tout le monde.

Rénald Boily,
Jonquière.

Outil de communication

Après le lancement du service de raccompagnement «Tax-Hic», le Comité provincial de concertation et de développement de l'industrie du taxi (CPCDIT) fait une fois de plus preuve de sa volonté de veiller au développement de l'industrie en lançant le magazine spécialisé «TaxiMaître» qui s'adresse principalement aux chauffeurs de taxi de la province.

Publié six fois par année, distribué à 8000 exemplaire et livré par la poste chez chacun des titulaires de permis de la province, le «TaxiMaître» est l'outil par excellence pour maximiser les efforts de concertation et de développement de l'industrie du taxi.

Des chroniques touchant le tourisme, les nouvelles technologies, des nouveaux services développés partout en province, les lois et règlements, la santé. etc... seront les bases de «TaxiMaître» qui saura aussi et surtout donner la parole aux gens de l'industrie du taxi.

Le développement de cette industrie signifie inévitablement de meilleurs services à la population, «TaxiMaître» entend bien relever ce nouveau défi.

Dorénavant, les chauffeurs de taxis de toute la province auront facilement accès à toute l'information pertinente par le biais de ce média d'information qui les touche, qui leur parle et qui parle d'eux.

André Poirier,
«Taxi-Maître».

Manifestation contre l'Assurance médicaments

Les «aînés» ont des alliés au sein du PQ

Je n'ai pas réfléchi quand j'ai posé la question à Lucie Bastien. « Etes-vous une vraie manifestante?» lui ai-je demandé. «Monsieur! Vous m'insultez!» me lança-t-elle d'un ton sans réplique.



J'aurais dû y penser. Elle n'avait tout de même pas l'air d'une «aînée», malgré ses cheveux blancs. «Moi j'occupe», m'expliqua-t-elle. Elle fait partie de l'Organisation populaire des droits sociaux, l'OPDS. «Ils sont venus nous chercher parce qu'on a de l'expérience, ajouta-t-elle: l'occupation du bureau du Protecteur du citoyen, et celle du bureau de Claude Charron, vous vous rappelez?» J'ai failli lui répondre que j'étais trop jeune...

J'aurais bien dû me douter que j'allais trouver des professionnels de l'agitation sociale quand je les ai vus, avec leur téléphone cellulaire à l'oreille, sur le boulevard Rosemont! A mi chemin entre l'avenue Papineau et le boulevard de Lorimier, ce n'est pas l'endroit où les mesdames s'assoient sur l'escalier de leur triplex pour jaser au cellulaire.

Déjà, quand j'avais lu les manchettes dans un quotidien de Montréal - «Les aînés essuient un refus - Insatisfaits de la réponse de Bouchard, ils passent la nuit dans le bureau d'un ministre» - j'avais tout de suite pensé à un coup monté. Je me souviens trop bien comment le regretté Jean-Claude Malépart avait rempli un autobus scolaire de retraités. Arrivés devant le Parlement, ils avaient lancé à Brian Mulroney: «Bye, Bye! Charlie Brown... » Il n'en avait pas fallu davantage pour faire dérailler le «Programme de renouveau économique» du ministre fédéral des Finances.

Et puis, une autre porte-parole, Liliane Lecompte, présidente de l'Association québécoise des retraités, parlait un peu trop des «électeurs de Bouchard». Quand j'ai demandé à sa voisine d'escalier, Gisèle Bérubé, de la Coalition des aînées et des aînés du Québec, si elle avait vraiment voté pour lui, elle a un peu rougi... «On veut seulement le menacer de sanction électorale» se rattrapa aussitôt Liliane Lecompte.

Bref, je n'étais pas plus impressionné qu'il le fallait par ce «sit-in», d'autant plus que les vrais aînés et les assistés sociaux, ceux qui rampent sous le «seuil des besoins essentiels» - moins de 10 000 $, une norme inventée par les bureaucrates du ministre Rochon pour faire passer quelques pauvres de plus à la caisse -, ils étaient partis chez eux prendre une douche.

Mais un dernier détail m'intriguait: pourquoi avoir réclamé de rencontrer le premier ministre le jour où il partait en vacances? Pour l'obliger à refuser bien sûr et faire parler d'eux un peu plus. Un premier ministre qui retarde ses vacances en Californie pour rencontrer le président de Catalogne, puis qui avoue à la télévision qu'il a hâte de faire ses valises et de rejoindre sa famille... C'est du bonbon pour des organisateurs professionnels.

L'implication de Lucien Bouchard dans cette affaire n'est pas fortuite: les manifestants du boulevard Rosemont sont fort bien renseignés sur les allers et venues du premier ministre parce qu'ils ont des alliés au sein même du Parti québécois, sans doute du Conseil des ministres. Un vieil ami, péquiste de la première heure, m'avait d'ailleurs prévenu, dès lundi, de cette occupation de locaux, ajoutant que «Bouchard ne partira pas en vacances».

La grogne des aînés et des assistés sociaux contre la réforme Rochon sur l'Assurance médicaments vient donc des rangs du Parti québécois lui-même, et pour deux raisons:

** Le régime d'Assurance médicaments obligera les personnes âgées et assistés sociaux à payer 25 % de leur ordonnance jusqu'à concurrence de 83.33 $. Ce qui choque ces gens-là, ce n'est pas tant la mesure qui les oblige tout de même à rogner sur le pain et la margarine, mais le discours que tiennent ministres et conseillers du premier ministre pour l'expliquer. «Ce n'est plus un parti social-démocrate qu'on a au pouvoir» dit l'une. «Au moins Landry aurait-il pu en profiter pour blâmer le gouvernement fédéral, lance une autre. Au lieu de ça, il endosse son discours sur le déficit.» Quelque chose me dit que l'image de Lucien Bouchard - «Je fesserai pas sur les petits!» - vient d'en prendre un coup...*

** Et surtout la mesure s'applique, dès le 1er août prochain, qu'aux personnes âgées et aux assistés sociaux. Beau cas de discrimination dont, incidemment, le Protecteur du citoyen a décidé hier de s'en occuper, promettant une décision «rapide». Mais quel bureaucrate a eu l'idée de ce tour de passe-passe qui ne rapportera que 15 millions $ au Trésor? «Des trous de c... pour qui le Québec s'arrête au pont Pierre-Laporte» de répondre un militant péquiste en colère.*

Que le gouvernement se rassure, l'occupation du bureau du député-ministre de Gouin se terminera dès ce soir. Il fait trop chaud dans ce sous-sol sans fenêtres, deux billets d'autobus à 1.75 $, c'est beaucoup pour des assistés sociaux, et ces braves manifestants ne sont pas des Mohawks tout de même pour tenir les caméras de télévision en alerte tout un été.

Ce soir, tout rentrera dans l'ordre. Mais on reparlera des occupants du «1880 boulevard Rosemont»: tout le monde sait maintenant que Lucien Bouchard a même besoin de l'argent des vieux et des assistés sociaux pour satisfaire l'appétit de ses banquiers. Saint-Lucien aurait-il perdu sa baguette magique?

RTS

DU 6 AU 11 AOÛT 1996

EXPOSITION AGRICOLE RÉGIONALE À SAINT-FÉLICIEN

PASSEPORTS

PRÉ-VENTE
DU 24 juin AU 6 AOÛT 1996

PASSEPORTS ADULTES:
(Journées identifiées)

Prix pré-vente: 30$

Valeur réelle: 63$
UNE ÉCONOMIE DE: 33$
taxes incluses

PASSEPORTS ENFANTS:
(12 ans et moins)

Prix pré-vente: 20$

Valeur réelle: 36$
UNE ÉCONOMIE DE: 16$
taxes incluses

(journées non identifiées. C'est-à-dire que 6 enfants peuvent entrer avec 1 seul passeport, la même journée)

QUANTITÉ LIMITÉE DE PASSEPORTS

DISTRIBUTEURS AUTORISÉS:

ST-FÉLICIEN
• Épicerie Raymond Guay
• Provisoir
• Bureau de l'Exposition

NORMANDIN
• Dépanneur Normand

ST-PRIME
• Dépanneur Marie-Claire

ROBERVAL
• Provisoir

DOLBEAU
• Provisoir

LA DORÉ
• Dépanneur Chez Claire

324205

Information, composez: 679-4554

Centre du Laser
Saguenay Lac-Saint-Jean

Le Centre du Laser Saguenay Lac-Saint-Jean situé à Chicoutimi vous propose la correction de la myopie, de l'astignatisme par la technologie au laser et par kératotomie radiaire. Le docteur Antoni Cigna B.Sc.O.D. optométriste et consultant au Centre du Laser vous les fera découvrir de façon objective et exhaustive sans obligation de votre part. Il se fera un plaisir de répondre à vos questions.

Séminaire d'information le 17 juillet 1996, à 19 h au Centre du Laser du Saguenay Lac-Saint-Jean, situé au 130, boul. Barrette (Place Tanguay), Chicoutimi.

Centre du Laser
Saguenay Lac-Saint-Jean
(418) 545-8813

325366

Festival western de Dolbeau

Coup d'envoi, aujourd'hui, de la 25e édition

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - C'est aujourd'hui le grand départ pour la 25e édition du Festival western de Dolbeau, qui se déroulera du 12 au 21 juillet.

Un 25e anniversaire qui sera célébré de façon bien particulière. «Une 25e édition inégalée avec plus de 25 artistes professionnels», a déclaré la présidente, Claudette Larouche. Elle ajoute que des spectacles de qualité, un site exceptionnel, une programmation variée, tous des éléments qui contribuent à offrir une fête extraordinaire.

C'est, Richard Séguin qui ouvrira le bal sur la grande scène du village western.

Dès 11 heures ce matin, la population est invitée à assister aux cérémonies d'ouverture qui auront lieu devant l'hotel de ville de Dolbeau. Le maire de Dolbeau, Camille Lupien, remettra les clés de la Ville à la présidente, dans le cadre d'une cérémonie symbolique.

Le Festival de Dolbeau soulignera la 25e édition par le lancement d'une cuvée personnalisée Sélection de la 25e édition.

Les gens peuvent se procurer le passeport au coût de 29 $, lequel donne droit à l'ensemble des activités qui se dérouleront sur le site du village western.

Encore cette année, les dirigeants ont mis l'accent sur l'animation sur le site du village. On y retrouvera de nouveau les personnages typiques; le shérif stretch le clown fera régner l'ordre et la fête à Dolbeau. Le personnage ne passera pas inaperçu à Dolbeau, les gens pourront le reconnaître à son chapeau et son étoile. Toute la famille pourra s'amuser avec Omnikin, le spécialiste des jeux collectifs. Le public pourra découvrir le plaisir des jeux géants, avec un parachute de 65 pieds de diamètre pouvant amuser près de 200 personnes à la fois.

On attend des milliers de personnes pour l'ouverture de la 25e édition: Les dirigeants ont bon espoir que le beau temps sera au rendez-vous pour souligner ce 25e anniversaire.

Association des grands frères et grandes soeurs

Andréa Boudreault se dit satisfaite de la sentence imposée aux pédophiles

CHICOUTIMI (LT) - L'Association des grands frères et grandes soeurs du Saguenay a accueilli avec satisfaction la sentence prononcée par le juge Rosaire Larouche, de la Cour du Québec, qui a imposé une peine de dix ans de détention à Camil Girard, un exprésident de l'organisme.

Camil Girard, il faut le rappeler, avait reconnu sa culpabilité à plusieurs chefs d'accusation d'agression sexuelle sur des jeunes garçons rencontrés via l'association. Le juge Rosaire Larouche, en raison de la gravité des gestes posés, a prononcé la peine maximale prévue au Code criminel pour ce genre de crime.

Dans un court communiqué émis hier, la présidente de l'association, Andréa Boudreault, a commenté la décision du juge: «Nous croyons que le système judiciaire actuel a rempli son mandat de protection de tous les citoyens et citoyennes du Saguenay.»

Dans ce dossier, le juge Larouche a prononcé une sentence de six ans d'emprisonnement contre Gilles Gagné. Ce dernier, tout comme Girard, avait reconnu sa culpabilité à des crimes en semblable matière.

Depuis la mise au jour de cette histoire, l'Association des grands frères et grandes soeurs du Saguenay a modifié en profondeur ses règles de procédure dans les jumelages afin d'éliminer que de telles histoires se reproduisent.



Andréa Boudreault

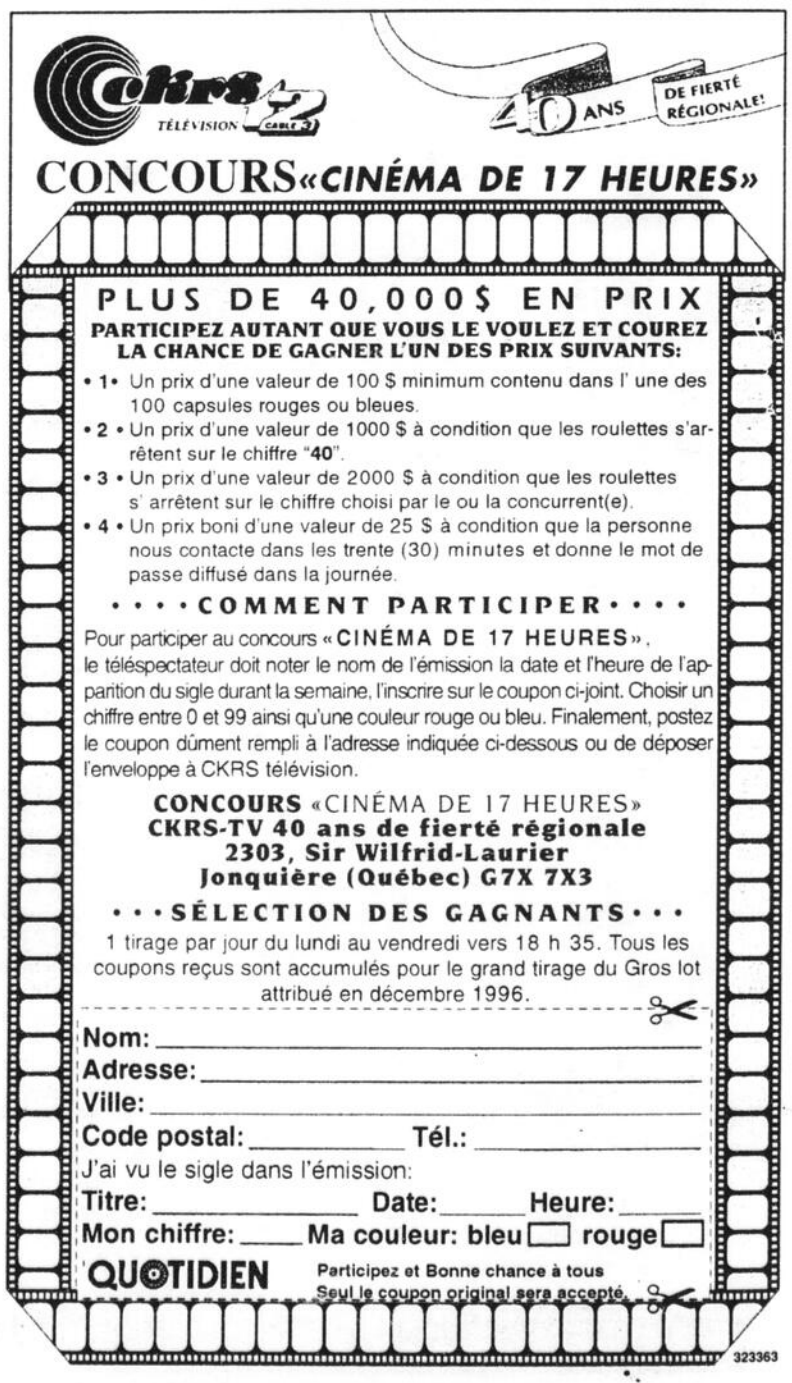
Accès Plus

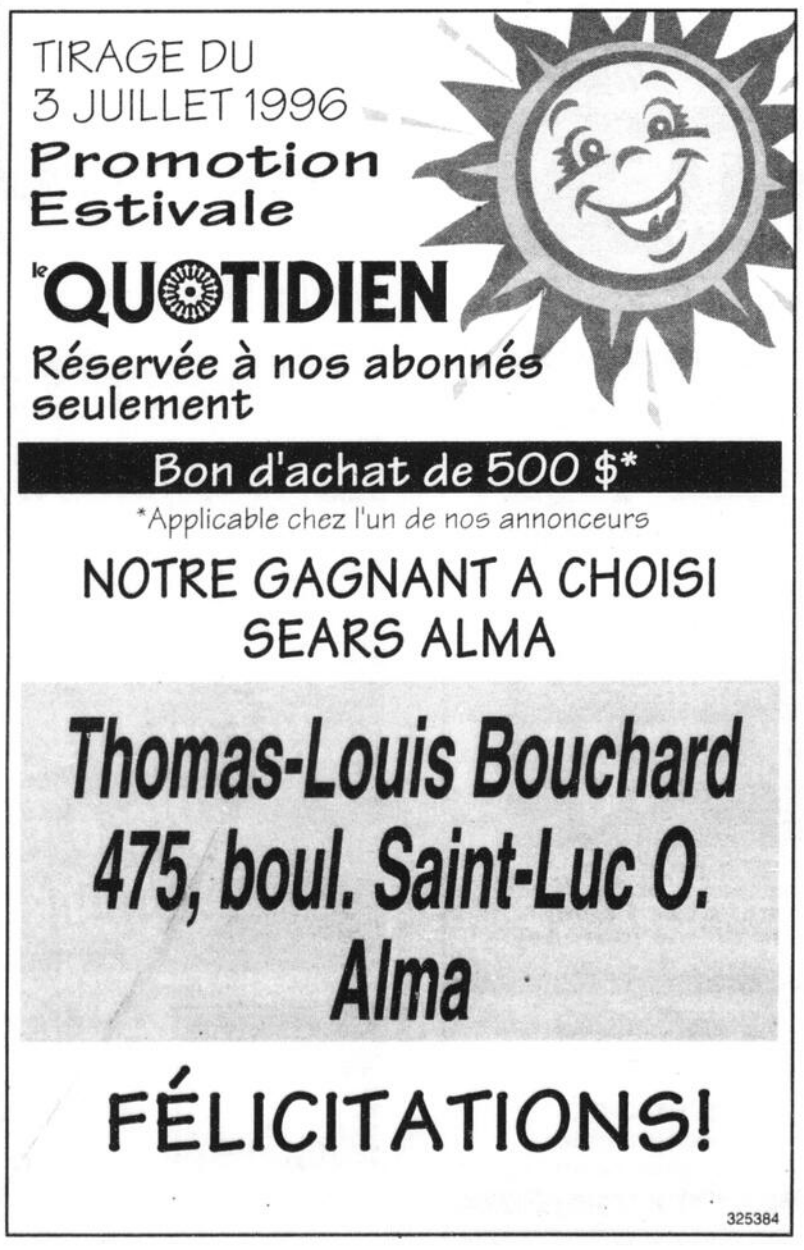
CHICOUTIMI (GL) - L'agence immobilière régionale Accès Plus, propriété de l'homme d'affaires Paul Abel, ouvre un bureau dans la région de Québec.

Situé à Lévis le nouveau bureau entend desservir la grande région de Québec-Rive-Sud, Montmagny et Charlevoix.

Dans ce dossier, M. Abel s'est associé à Mme Luce Fecteau.







Conseil de presse du Québec

Rejet de la plainte de Simard contre le Quotidien

QUEBEC (GL) - Le Conseil de presse du Québec rejette la plainte de Guy Simard à l'encontre de Carol Néron et du journal Le Quotidien.

La plainte concernait un court texte de Carol Néron paru le 2 décembre 1995 dans la rubrique Clin d'oeil, en page éditoriale, sous le titre «Assistance bancaire ou sociale?».

Guy Simard reprochait à Carol Néron d'avoir tenu des propos discriminant envers les assistés sociaux dans son texte, notamment lorsqu'il écrit qu'«il y a quelque chose d'indécent à associer «compte de banque» et «assisté social», puisque, par définition, les deux expressions sont inconciliables».

M. Simard faisait remarquer que M.Néron a oublié qu'il faut avoir un compte de banque pour changer un chèque ou pour payer ses comptes. Il estime que «ce genre de dérapage porte profondément atteinte à des citoyens de dernière zone, qui ont tout de même le droit de vivre».

Dans cette affaire, la direction du journal Le Quotidien et Carol NÉron n'ont pas exprimé d'avis sur la plainte.

Tribune

Selon la secrétaire du Conseil de presse, la page éditoriale constitue une tribune d'opinions réservée à l'éditeur ou à l'éditorialiste. Ceux-ci son libres de prendre position et d'exprimer leur point de vue sur un événement d'actualité, dans le respect des faits et des personnes ou des groupes concernés.

Le texte en litige, publié dans la colonne éditoriale était clairement identifié sous la rubrique «Clin d'oeil» afin d'éviter toute confusion sur sa teneur éditoriale. Il n'avait pas pour but d'informer le lecteur mais plutôt de présenter une réaction à une décision gouvernementale.

Le Conseil estime que l'éditorialiste n'a pas utilisé de propos discriminants ou tendant à développer certains préjugés populaires vis-à-vis du groupe des assistés sociaux.



MARCHE AUX PUCES - Le maire de Chicoutimi et l'homme d'affaires Paul Murdoch ont assisté hier à l'inauguration du Marché aux puces Racine dont le promoteur est Claude Girard au centre de la photo.

(Photo Sylvain Dufour)

Une rencontre Carter-Trudeau

NIAGARA FALLS, Ontario (PC)-C'est avec stupéfaction que l'ex-premier ministre Pierre Trudeau et l'ex-président américain Jimmy Carter se sont croisés, cette semaine, à Niagara Falls.

M. Carter et sa femme, Rosalyn, célébraient leur 50e anniversaire de mariage dans la capitale des lunes de miel lorsqu'ils ont aperçu M. Trudeau, qui y effectuait une visite privée.

«Pierre», s'est exclamé M. Carter, alors qu'il s'élançait, à travers le hall d'entrée de l'hôtel Ramada Renaissance, à la rencontre de l'ancien chef libéral.

«Jimmy», a répondu, avec un enthousiame égal, M. Trudeau.

Les anciens chefs politiques ont devisé durant quelque 10 minutes, avant d'entamer la visite d'un vignoble ontarien. Ils ont aussi cassé la croûte à Niagara-on-the-Lake.

LOCATION D'OUTILS
BRI-LOC INC.
VENTE, LOCATION ET RÉPARATION
Dépositaire HILTI
2766, RUE DE LA SALLE, JONQUIÈRE
Tél.: (418) 548-1353 – Fax: (418) 548-6543
322968

SERRURIER Y.C. FILLION INC
•SERRURES DE SÉCURITÉ CONTROLÉES •COFFRES-FORT • AUTOMOBILES •CLÉS DE TOUS GENRES
543-0135
SPÉCIAL
JUSQU'AU 30 JUILLET
20 % DE RABAIS SUR SERVICE
ET INSTALLATION PÊNE-DORMANT
•CHANGEMENTS DE SERRURES
324077

loto-québec résultats

Tirage du 96-07-10

11 20 21 26 39 43

Numéro complémentaire: 1

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	2 222 087,00 $
5/6+	1	666 626,10 $
5/6	224	2 380,80 $
4/6	13 126	77,80 $
3/6	244 609	10 $

Ventes totales: 15 311 698,00 $
Prochain gros lot (approx.): 5 000 000,00 $

Banco — Tirage du 96-07-11
04 11 18 25 34
35 36 40 41 42
46 47 49 52 54
62 63 64 67 69

Le Quotidien — Tirage du 96-07-11
3 093 4 3176

Extra — Tirage du 96-07-10 — NUMÉRO: 995934

Extra — Tirage du 96-07-11 — NUMÉRO: 170182

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 325250

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche
CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

BONNE FÊTE



SURPRIS...? Bonne fête Ken. Devine....?

BONNE FETE VE2-IGA • Homme séduisant • Employé vaillant • Père de 3 enfants • Amant performant... • Pour les curieux, sa photo sera dans le Progrès-Dimanche.



DÉJÀ 7 ANS pour Stéphanie. Passe une belle journée ensoleillée.
Bonne fête de papa, maman, Maxime, Joannie ainsi que toute la famille
Tremblay XXX



DÉJÀ 10 ANS, ta bonne humeur et ta joie de vivre nous procurent beaucoup de fierté et de bonheur. Bravo pour ton beau travail tout au long de l'année scolaire! Continue. Nous t'aimons XXXX.
Ta famille



BONNE FETE à notre grande fille Stéphanie qui a 7 ans aujourd'hui et qui a réussi sa 1ère année scolaire avec succès.
Papa, maman, Alexandre et parrain
P.S.: Elle a le plus beau, le plus fin des parrains du monde

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POEME • PROMPT RETABLISSEMENT • VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE • FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE
324500

POUR INFORMATIONS: 545-4014



12e OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE ET FONDATION DE MA VIE
VENDREDI ET SAMEDI LES 12 ET 13 JUILLET 1996
AU CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI



École de conduite Lauzon
Jonquière
Mme. Huguette Verrault en compagnie de M. Yvon Gobeil
1 cours de conduite valeur: 400$

Au profit de La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
LE QUOTIDIEN Inter-Canadien
OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE FONDATION DE MA VIE
progrès-dimanche
MOLSON O'KEEFE
325595

Fourre-tout



DYNAMIQUES - L'Hôtel Péribonka est depuis peu passé aux mains de nouveaux propriétaires, soit Bruno Vorano et Annie Lavoie, que l'on aperçoit ci-haut. Ce jeune tandem saura certes utiliser à bon escient son dynamisme. Rappelons que l'hôtel a pignon à Péribonka, en face de la marine de l'endroit.



FETE DES ARTS - La Fête des arts de Métabetchouan, 5e édition, battra son plein du 31 juillet au 4 août. Depuis avril dernier, l'événement s'est doté d'une structure officielle, soit la Corporation de la Fête des arts. La présidente du nouveau conseil d'administration est Claire Tremblay. Pour la 5e édition, les activités culturelles et artistiques ne manqueront pas. Il y aura de tout pour tous les goûts et tous les âges. Ci-haut, on aperçoit Réal Lavoie, des Ateliers du même nom, au volant de son tacot qui fera partie du défilé et de la grande course annuelle de la Fête des arts.



Arrêt pour les caravanes et les roulottes

Avis aux propriétaires et conducteurs de caravanes (roulottes, tentes-roulottes, fifth-wheel, et auto-caravanes) de plus de 3000 kg, le Code de la sécurité routière du Québec les oblige à faire un arrêt obligatoire dans les aires réservées à la vérification des freins, au même titre que tous les autres véhicules lourds.

Les aires de vérification de freins sont situées près des pentes raides et sont identifiées par le panneau que l'on voit ci-haut. Il existe cinq aires de vérification de freins dans la province : deux à Tadoussac, deux à Baie-Saint-Paul et une à Vallée-Jonction.

L'omission de s'arrêter à ces endroits pour faire vérifier ses freins peut se traduire par une amende de 100 $. Les aires sont munies de lits d'arrêt qui permettent au conducteur ayant perdu la maîtrise de son véhicule de s'arrêter sans incident en cas de manque de freins. La Société de l'assurance automobile du Québec rappelle aux conducteurs occasionnels de caravane qu'il leur faut redoubler de prudence durant la période estivale.

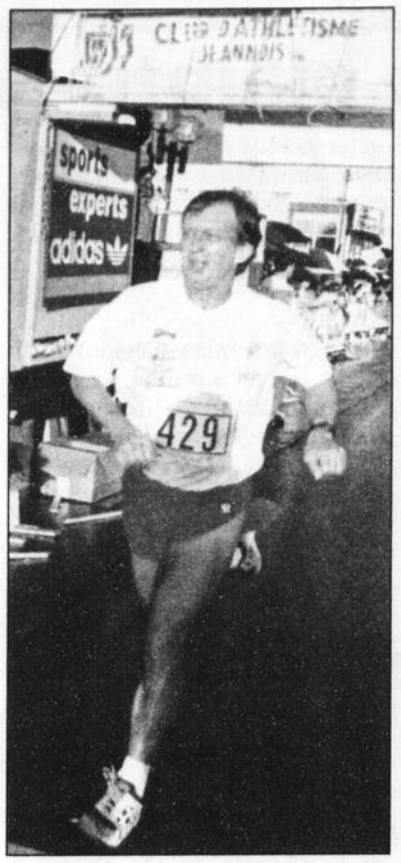
Familles d'accueil

Le Centre linguistique est à la recherche de familles d'accueil demeurant dans le grand Jonquière, et plus particulièrement dans les environs du Cégep, pour héberger des participants en immersion, et ce, contre rémunération. Les familles intéressées sont invitées à communiquer avec le Centre linguistique en composant le 542-0352. Demandez Lise Blanchette-Vallée.

Sainte-Anne

Un service de transport par autobus sera offert aux personnes de Jonquière et des environs qui désirent participer à la fête de Sainte-Anne, le 26 juillet, en l'église de Sainte-Anne de Chicoutimi, secteur nord. Il faut réserver votre place en communiquant avec Gertrude Lajoie au 547-0708 ou au 547-7552. De plus, le même service est offert aux gens qui veulent se rendre à la fête de Notre-Dame-de-l'Assomption, à Rivière-Eternité le 11 août. Les réservations se font aux mêmes numéros.

par Johanne St-Pierre



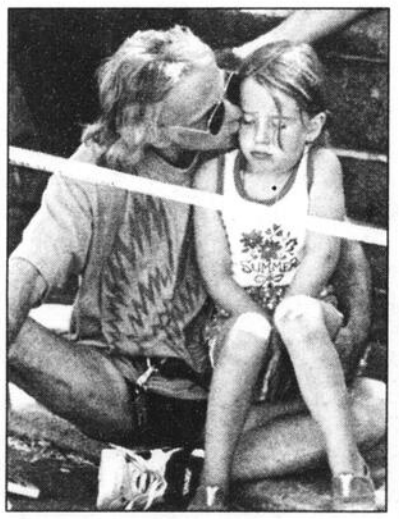


ATHLÈTES - Disserter avec aisance devant un auditoire demande du souffle. Voilà sans doute le secret de la verve de Denis Dionne(à gauche), substitut du procureur général à Alma, et de Stéphan Tremblay, député fédéral de Lac-Saint-Jean. D'ailleurs, les deux athlètes ont troqué le complet-veston pour les «shorts» et les espadrilles dans le cadre du Dix kilomètres Adidas d'Alma. On les voit franchissant le fil d'arrivée après un parcours de cinq kilomètres.

La musique abolit les frontières

Mardi dernier, la scène de Festirame était le lieu du D.J. Party, alors que sept disc-jockey provenant de discothèque de la région ont pris en mains le divertissement musical de la soirée. La musique adoucit les moeurs et abolit les frontières. Certains de nos politiciens auraient intérêt à mettre de la musique dans leur quotidien pour que tombent les esprits de clocher. Sur la photo, on aperçoit Marc Pellicelli, du bar l'Oxygène de Roberval et l'animateur de la soirée, Jean-Philippe Tremblay.





Quand papa est un as de la console

L'ami Daniel Gagnon de la compagnie «Sonorisation D.G.», s'occupe du son sur le site de Festirame. En fait, Daniel n'est pas seulement un pro de la console, musicalement parlant. Il semble aussi excellent pour «consoler» sa fille Jessica. Cette dernière affichait une mine déconfite lors de la course de tacots qui avait lieu dans les rues d'Alma. Un tendre bisou de papa a su atténuer les peines.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information:
690-8825
Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825
QUOTIDIEN progrès dimanche
"Rencontres":
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.**
Je veux publier mon message dans la rubrique:
Femme cherche homme
Homme cherche femme
Alternatif
Nom
Adresse
Municipalité Code postal
Tél.: (Jour) Tél.: (Soir)
Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. **Rencontres** est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**
323725

AVENTURE ELECTRONIQUE

NE PAYEZ RIEN AVANT 6 MOIS

Sur produits à prix régulier, incluant la liquidation

S.A.C. Ne payez que les taxes.
Ne peut être jumelée à aucune autre offre.
Détails en magasin.

SUR PRODUITS SÉLECTIONNÉS À PRIX RÉGULIER.

TPS TVQ

À l'exception des électroménagers, des produits informatiques et de la liquidation.

S.A.C. Ne peut être jumelée à aucune autre offre.
Détails en magasin.

6 SUR TOUT!

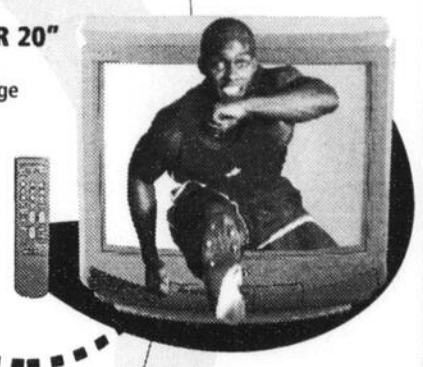
«HOT» La vente La plus de l'été!

PUREMENT QUÉBÉCOIS pour les SAGUENÉENS et JEANNOIS

SONY

RÉCEPTEUR/MONITEUR 20"
- Trinitron® noir-intense
- Entrée A/V améliorant l'image
- Minuterie d'arrêt automatique fermant le téléviseur après 30/60/90 minutes

399$



SANYO



VISEUR COULEUR

CAMÉSCOPE 8MM
- Focalisation automatique
- Auto-réglage du diaphragme
- Télécommande format carte de crédit
- Zoom motorisé électronique 10x
- Éclairage 1 lux au minimum
- Tête d'effacement flottante

GRATUITS Sac - cassette - pile (Val.: 80$)

RABAIS 100$ Rég.: 799$

699$

MEILLEURS PRIX GARANTIS

RCA

COLORTRAK PLUS^MD STÉRÉO
- Télécommande universelle «Master Touch®»
- **Panneau de moniteur vidéo/audio à 3 prises**
- Affichage à l'écran

27" STÉRÉO

499$

SONY

VISEUR COULEUR



HANDYCAM^mc POWER+PLUS ADVANTAGE CAMÉSCOPE
- Hyper zoom 12x à vitesse variable
- Programme AE avec effets spéciaux

899$

RCA



CAMÉSCOPE 8mm
- Zoom motorise 12:1
- Viseur couleur 3 pouce
- Tête d'effacement mobile
- Focalisation macro

proview^MD

899$

HITACHI

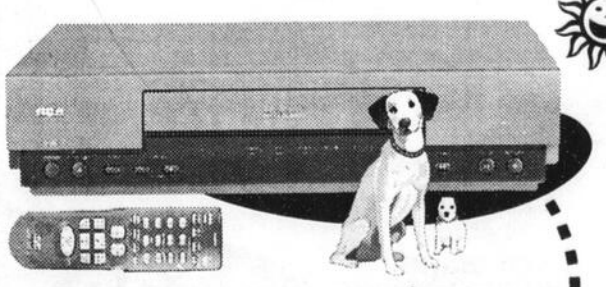
TUBE IMAGE HAUT-CONTRASTE ULTRA NOIR
- Menu trilingue à l'écran
- Ambiophonie 3 D
- Télécommande universelle

31" STÉRÉO Ultra NOIR^MD

RABAIS 152$ Rég.: 1099$

947$

RCA



UNIQUE AU CANADA

LE PREMIER MAGNÉTOSCOPE AVANCE-PUB ÉLIMINE LA PLUPART DES ANNONCES À LA LECTURE.

MAGNÉTOSCOPE À 2 TÊTES
- Programmation à l'écran
- Télécommande

197$

Rég.: 447$

RABAIS 50$

397$

MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO VCR+
- Autoréglage de l'heure
- Programmation VCR Plus+MD à réglage de fin d'enregistrement
- Télécommande universelle Master Touch®

AUSSI 35" STÉRÉO

1797$

325007

AVENTURE ELECTRONIQUE

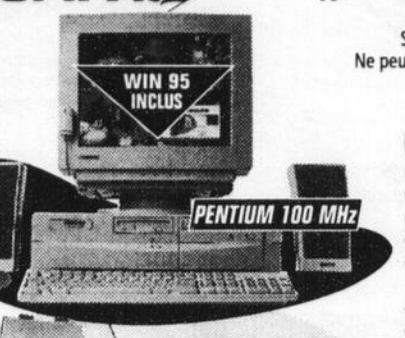
NE PAYEZ RIEN AVANT 6 MOIS

SUR TOUT!

Sur produits à prix régulier, incluant la liquidation

S.A.C. Ne payez que les taxes.
Ne peut être jumelée à aucune autre offre.
Détails en magasin.

COMPAQ



PRESARIO 7222
- Processeur Pentium 100 MHz
- 8 Mo de RAM • De table
- Disque rigide de 1,2 Gig
- CD-ROM 4 vitesses (Quad-speed)
- Audio à 16-bit avec son ambiophonique 3D
- MPEG plein écran
- Modem intégré de 19,2/14,4Kbps
- Garantie 3 ans
- MONITEUR 14" INCLUS

*Après la remise postale de EPSON & COMPAQ

2399$*

SONY



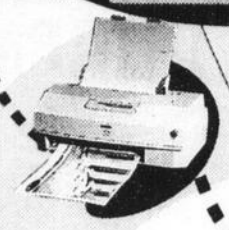
SONY CD-ROM DISCMAN
- Lecteur CD portable avec lecteur CD-ROM
- Double-vitesse : 300Kb/sec. haut transfert
- 1,5 hr en mode CD-ROM/2,5 hrs en mode audio
- Interface PCMCIA pour portatif et ordinateur

RABAIS 80$

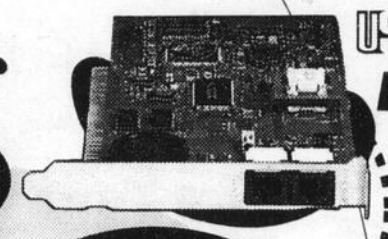
Rég. : 379$

299$

EPSON®



STYLUS COLOR IIs
- Résolution : 720 ppp
- Option couleur incluse
- Qualité photographique
- Supporte papier régulier



US Robotics

WINMODEM

SPORTSTER WINMODEM 28.800 DATA/FAX MODEM
- 28,800 Data/Fax standard V.34
- Interne IBM
- Fax groupe II à 14,4

159$



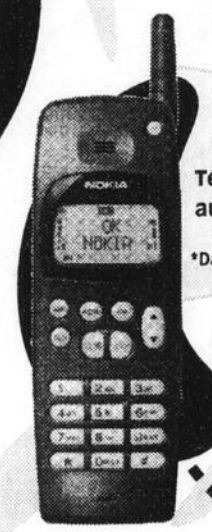
Concessionnaire autorisé

Performa 580CD
- Processeur Motorola 68LC040 66/33MHz avec 32-bit data bus
- Disque dur 500Mo IDE
- Mémoire 8Mo extensible à 52Mo
- Lecteur Apple SuperDrive 1.4Mo
- Lecteur CD-ROM AppleCD300i
- Mémoire vidéo 1Mo
- Carte de son stéréo 16-bit
- Fax/Modem 14.4 Kbps
- Moniteur couleur 14"

Apple et le logo Apple sont des marques déposées de Apple Computer Inc. Macintosh PowerPC 580CD et Apple SuperDrive sont des marques de commerce de Apple Computer Inc.

1599$

MEILLEURS PRIX GARANTIS*



CANTEL amigo

Téléphone cellulaire pour aussi peu que **19,95$**/mois*

*Dans le cadre d'une période prédéterminée.
Noir, vert, et jaune disponible
NOKIA 636

Offre d'une durée limitée. Demandez tous les détails.

0$

AT&T

Modèles reconditionnés

RÉPONDEUR AVEC ACCÈS À DISTANCE
- Mémo

TÉLÉPHONE SANS FIL
- Fonction télé-avertisseur
- 2 canaux

L'ENSEMBLE SEULEMENT **79,99$**



uniden 25 CANAUX



TÉLÉPHONE SANS FIL
- Téléphone/intercom mains libre
- Double clavier
- Scan automatique de 25 canaux
- Mémoire 1 touche pour 6 numéros
- Mémoire de 20 numéros
- Pile longue durée 14 jours

DU JAMAIS VU !

99,99$

White-Westinghouse

ENSEMBLE ÉLECTROMÉNAGERS



- RÉFRIGÉRATEUR 18 pi. cu.
- CUISINIÈRE
- SÉCHEUSE
- LAVEUSE

ASPIRATEUR EUREKA GRATUIT! valeur: 89$

1999$

GoldStar®



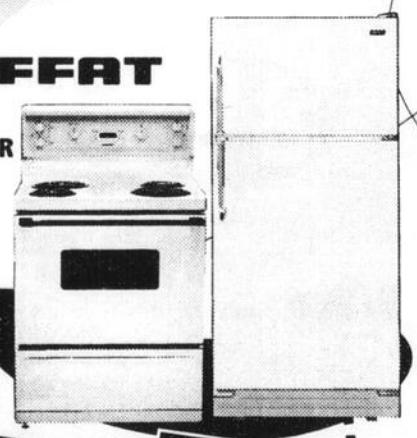
6 000 BTU

CLIMATISEUR
- Ventilateur 2 vitesses
- Thermostat ajustable
- Ouverture minimum en hauteur 12 1/2"

Livraison GRATUITE

389$

MOFFAT



RÉFRIGÉRATEUR
- 18 pi. cu.

CUISINIÈRE
- Horloge électronique
- Facile à nettoyer
- Grande surface de cuisson

1299$

BLANC SUR BLANC

325006

SUR PRODUITS SÉLECTIONNÉS

TPS

TVQ

À PRIX RÉGULIER.

À l'exception des électroménagers, des produits informatiques et de la liquidation.

S.A.C. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin.

PUREMENT QUÉBÉCOIS
pour les
SAGUENÉENS et JEANNOIS

«HOT» La vente La plus de l'été !



SONY
DISCMAN^mc
- Convertisseur N/A à 1 bit
- Mega Bass®
- Écouteurs

129,99$

JVC
PORTATIF avec LECTEUR LASER
- Syntoniseur FM/AM
- Platine à cassette: Enregistrement CD avec début synchronisé
- Pavillon multigrave



179$



SONY

PORTATIF avec LECTEUR LASER
- Convertisseur N/A 1 bit
- Mega Bass®
- AM/FM stéréo
- Télécommande Remote Commander®
- Platine à deux cassettes

229$



SONY

MINI SYSTÈME HI-FI
- Platine à deux cassettes
- Changeur CD à 3 disques
- Lecture programmée de 32 pistes
- 24 préréglages de mémoire

299$



VEN

FACE DÉTACHABLE
CX-2715

RÉCEPTEUR/CASSETTE AUTO-INVERSION
- Inversion automatique
- Présélection 12FM/6AM
- Puissance (2x25watts)

99,99$



SONY
CDX-2100

AUTORADIO LECTEUR CD
- Sortie de 4 X 20 watts
- Syntoniseur SSIR-EX à préréglages de 18 FM et 6 AM
- Sortie de préampli

GRATUITS
2 HAUT-PARLEURS 6"X9"

299$



JVC

MINI SYSTÈME avec LECTEUR LASER
- 2 x 25 watts
- Music jog
- Double cassette avec inversion automatique
- Fonction COMPU
- Extension active du grave

AUSSI AVEC 3 LECTEUR LASER MXC-220

Jusq'à épuisement des stocks.

498$

399$

AUSSI AVEC 6 LECTEUR LASER MXC-550

599$



harman/kardon

JBL

SYSTÈME AUDIO DOLBY PRO-LOGIC avec 5 ENCEINTES ACOUSTIQUES
- 3 modes stéréo Dolby
- Mode stéréo : 2 X 35Watts de puissance
- Mode «surround» : 2 X 10Watts de puissance

999$

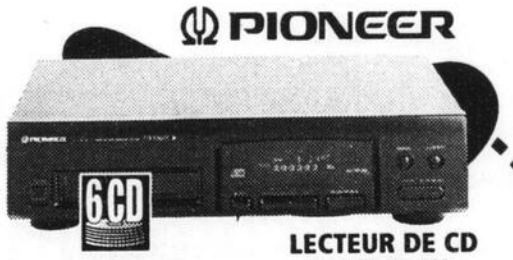
KENWOOD



LECTEUR LASER 100 CD
- Mémoire de 32 programmes
- Télécommande multi fonctions

379$

PIONEER



LECTEUR DE CD «MULTI-PLAY»
- Convertisseur N/A à 1 bit
- Écoute de morceaux choisis parmi les disques du chargeur

197$

*Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.*

394 boul. Des Saguenéens Au coin du boul. Talbot, Chicoutimi

(418) 698-3940

325009

Quand marionnette et manipulateur fusionnent

par Denise Pelletier

JONQUIERE(DP) - Nous avons pu voir deux spectacles extraordinaires dans le cadre de la Semaine mondiale de la marionnette. Bien que très différents, ils ont en commun de nous montrer divers degrés de fusion entre marionnette et manipulateur.

«L'histoire de Gertrude», d'abord, en provenance d'Israël. Yael Inbar, grande fille aux longs cheveux noirs, a un talent incroyable. Le spectacle, qu'elle a conçu avec une autre artiste, Revital Arieli, se divise en trois parties qui utilisent des types différents de marionnettes. La première se déroule sur une petite estrade surélevée par rapport à la scène. On y voit la tête, couverte d'un fichu, d'une vieille mendiante: c'est le pied de la manipulatrice qui fait mouvoir cette tête, tandis que les mains sont les mains du personnage. Le récit est charmant: la vieille femme, qui s'apprête à manger un oeuf, écoute, sur disque, l'histoire d'une princesse qui commande un oeuf! La femme a peur qu'on ne vienne lui prendre son oeuf, mais, par une série de transitions subtiles, l'oeuf devient un trésor, un petit poussin fait irruption, la vieille femme lui donne la chasse. Il y a beaucoup d'action, c'est drôle et intelligent.

Dans l'histoire suivante, ce sont les mains de la marionnettiste qui font l'entier des personnages: recouvertes d'un gant, et surmontées d'une petite tête accrochée au poignet de l'artiste. Racontée de façon assez farfelue, cette histoire de séduction amoureuse est fort amusante et met en évidence l'extraordinaire agilité des mains de Yael Inbar.

Dans le troisième tableau, le torse dénudé d'une femme d'âge mûr prend place sur les jambes de la marionnettiste. Des questions d'identité surgissent de ce corps hybride: est-ce une femme, une poupée? Aucune issue. Un sujet sérieux, profond, mais néanmoins abordé avec un certain humour. Cette production intelligente et réjouissante a littéralement ébloui le public qui s'est rendu mercredi soir à la salle Nikitoutagan. Il reste deux représentations: samedi à 20h30 et dimanche à 13h30.



SPECTACLE - «L'histoire de Gertrude», en provenance d'Israël, avec Yael Inbar, un très bon spectacle offert dans le cadre de la Semaine mondiale de la Marionnette.

Du Japon

Le spectacle en provenance du Japon est lui aussi remarquable. Mais il est très spécial. Pour l'apprécier, il faut accepter d'oublier un peu tout ce qu'on a vu sur scène jusqu'à présent pour plonger dans une atmosphère onirique, toute de lenteur et de beauté.

Dans «Kiyohime Mandara», le concepteur, manipulateur et seul artiste en scène, Hoichi Okamoto, propose une expérience fascinante, jouant les rôles de l'homme et de la femme. On ne peut pas dire qu'il manipule: il est en véritable osmose avec les marionnettes, grandeur nature, auxquelles il prête ses mains, son corps, sa tête. La fusion est telle qu'on ne sait plus parfois où finit l'humain, où commence le personnage.

Il arrive sur scène dans le noir et allume, très lentement, quatre chandelles qu'il éteindra tout aussi lentement à la fin. Un peu de musique ponctue certaines scènes, mais de longues plages de silence contribuent à créer l'envoûtement. On peut voir cela comme une sorte de ballet amoureux, et même lascif, une obsédante succession de rapprochements et de ruptures entre l'homme et la femme, inspirée par une légende traditionnelle du Japon.

Hoichi Okamoto se dépouille progressivement de ses vêtements, à mesure qu'il sort d'un personnage pour entrer dans un autre, le même mais que l'on voit sous une autre facette. Le public écoute dans le plus grand silence. A la fin (mercredi au Centre culturel) les gens applaudissent, mais ce n'est pas le délire, personne ne se lève ou ne crie. On sent que les gens sont encore sous le choc, qu'ils vont avoir besoin de quelques minutes pour retrouver leurs esprits, pour reprendre contact avec la vie quotidienne.

Fascinant, irrésistible, et pour adultes seulement, ce spectacle d'une grande beauté, mis en valeur par des éclairages incroyables, nous fait découvrir cet artiste unique qu'est le Japonais Hoichi Okamaoto. Il reste une représentation, aujourd'hui à 15h.

NOUVEAU BAR DANSEUSES

TOUT NOUVEAU À JONQUIÈRE

Bar Super Trip

2484, Saint-Dominique, Jonquière

(face au Barillet)



BELLE AMBIANCE

Bienvenue à tous!

Super semaine Vacances de la construction À ne pas manquer

Superbes danseuses

OUVERT du lundi au samedi de 14 h à 3 h a.m.

• grand stationnement, entrée arrière

325449

BANQUE NATIONALE DU CANADA

LE CONCOURS

«JE GAGNE À DÉPOSER»

Du 21 février 1996 au 10 mai 1996, les clients de la Banque Nationale et du Trust Général avaient la possibilité de participer au concours «Je gagne à déposer» avec toute transaction de dépôt. Les prix à gagner: **Cinéma maison de marque Sony d'une valeur de 3 300$**



Sur la photo: M. Yvan Desrosiers, vice-président Saguenay/Lac Saint-Jean/Côte-Nord, Mme Lynn Mercure, Ville de La Baie, heureuse gagnante pour le Saguenay, M. Christian Fortin de Roberval, heureux gagnant pour le Lac Saint-Jean et M. Yves Tremblay, directeur de Gagnon & Frères.

325414

J O N Q U I È R E

LA SEMAINE MONDIALE DE LA MARIONNETTE

VIVEZ LA MAGIE DE CETTE DERNIÈRE FIN DE SEMAINE!



Dondoro Theatre (Japon)



Yael Inbar & Revital Arieli (Israël)

Théâtre Drak (République tchèque)
Le moulin magique
Présenté jeudi 11 juillet à 13 h 30

Théâtre de l'Oeil (Québec)
Zoé perd son temps
Présenté le 13 juillet à 11 h et à 19 h
et le 14 juillet à 11 h

Dondoro Theatre (Japon)
Kiyohime Mandara
Présenté le 11 juillet à 20 h 30
et le 12 juillet à 15 h

Centro Teatro di Figura (Italie)
Capucetti Rossi
Présenté le 11 juillet à 19 h,
le 12 juillet à 10 h et à 19 h,
et le 13 juillet à 13 h 30

Yael Inbar & Revital Arieli (Israël)
L'histoire de Gertrude
Présenté le 11 juillet à 20 h, le 13 juillet à 20 h 30
et le 14 juillet à 13 h 30

Cirkub'u (France)
Punch ou l'autre Don Juan
Présenté les 12, 13 et 14 juillet à 20 h

Ne manquez pas la grande finale de «*L'Arche fantastique*», vendredi et samedi à 22 h au parc Jean-Allard!

Patrimoine canadien Canadian Heritage · Développement des ressources humaines Canada Human Resources Development Canada · Québec · Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications

324291

DU 5 AU 14 JUILLET • INFORMATIONS ET BILLETTERIE : (418) 546-2328 • 1-888-PANTINS

ARTS ET SPECTACLES

Fête des Français

MONTREAL (PC)-A l'occasion de la Fête des Français, le 14 juillet, TV-5 proposera une programmation spéciale.

Plus de trois heures de reportages et commentaires nourriront une émission consacrée en après-midi au traditionnel défilé militaire sur les Champs-Elysées.

En soirée, TV-5 rediffusera une émission de la série Bouillon de culture consacrée aux artistes étrangers amoureux de la France.

Tournage des «Assassins»

PARIS (AP En France, on a commencé le tournage du film «Assassins», le prochain film de Mathieu Kassovitz, avec Michel Serrault.

Le tournage devrait durer huit semaines. Le film est coproduit par Arte qui a déjà fait de même «Métisse» et «La Haine», de Kassovitz.

Bennett aide Phil Collins

LONDRES (AP)-Tony Bennett donne un coup de main à un nouveau venu sur le circuit des grands orchestres: Phil Collins.

Bennett est en effet invité à se produire avec le Phil Collins Big Band, qui entamait hier à Londres une tournée européenne. Tony Bennett interprétera cinq ou six chansons avec le groupe.

Avant-goût des FrancoFolies

LA ROCHELLE (PC)-Les FrancoFolies de La Rochelle, qui s'ouvrent ce week-end, donneront un avant-goût de la programmation de l'édition montréalaise qui aura lieu deux semaines plus tard. On retrouvera entre autres plusieurs éléments de la nouvelle génération des rappeurs français dont Ménélik, Mellowman et D.N.C..

Le groupe belge Largo se produira également sur les deux continents.

Michel Fugain sera notamment fêté à La Rochelle avant de présenter son nouveau spectacle à Montréal.

Une soirée toute québécoise aura lieu le lundi 15 juillet à La Rochelle en présence de Jean-Pierre Ferland, Paul Piché et Louise Forestier. On en profitera pour y remettre le premier Prix Félix-Leclerc.

Festival de Cowansville

MONTREAL (PC)-Depuis vendredi, Cowansville accueille pendant plus d'une semaine une centaine de groupes et d'artistes provenant de dix pays, qui donneront 250 concerts gratuits dans le cadre de la 5e édition du Festival des musiciens de rue.

12e
OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE
ET
FONDATION DE MA VIE
VENDREDI ET SAMEDI LES 12 ET 13 JUILLET 1996
AU CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI



PERRON AUTO CHICOUTIMI
M. André Perron en compagnie de M. Robert Paquette
Location 2 ans ou 50 000 km sur trou d'un coup.
Le plus près de la coupe durant le tournoi aura droit à une participation au tirage national d'une Ford Escort familial
Valeur de: 7 000$
progrès-dimanche
Au profit de La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
LE QUOTIDIEN Inter-Canadien
OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE FONDATION DE MA VIE
Laurentide
MOLSON O'KEEFE
325598

CINÉMAS CINEPLEX ODEON
CINEMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRES-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3,25 $



Aussi à l'affiche au Complexe Alma, Jonquière et au ciné-parc Saguenay. 2e film au ciné-parc: L'AVÈNEMENT LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
Place du Royaume: Tous les jours: 12h45 - 3h45 - 7h00 - 9h55

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
PROGRAMMATION ET HORAIRE DU 12 AU 18JUILLET
CINÉMA IMPÉRIAL
1120 boul. Talbot, CHICOUTIMI
CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique, JONQUIÈRE
MATINÉES 7 JOURS
(TOUTES REPRÉSENTATIONS AVANT 18h)
ADMISSION GÉNÉRALE
$3.25

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI

JOHN TRAVOLTA
PHÉNOMÈNE
V.F. DE PHENOMENON

CINÉMA JONQUIÈRE
"Demi est Explosive!"
Patrick Stoner, PBS FLICKS
"Burt est Absolument Hilarant!"
Don Stotler, ENTERTAINMENT TIME-OUT SYNDICATION

Demi Moore
STRIPTEASE
version française

CINÉMA JONQUIÈRE

INDEPENDANCE DAY
VERSION FRANÇAISE

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI
EDDY MURPHY

NIGAUD DE PROFESSEUR

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI


CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI


DÈS LE 19 JUILLET
Stephen Baldwin

FLED

★INFO-HORAIRE: (418) 549-9022★
S.V.P. APPELEZ POUR CONFIRMATION ET HORAIRE

"CE FILM EST UN CHEF-D'OEUVRE."
Le Premier Vrai Candidat Dans La Course Aux Oscars Cette Année."
Rod Lurie, KMPC RADIO

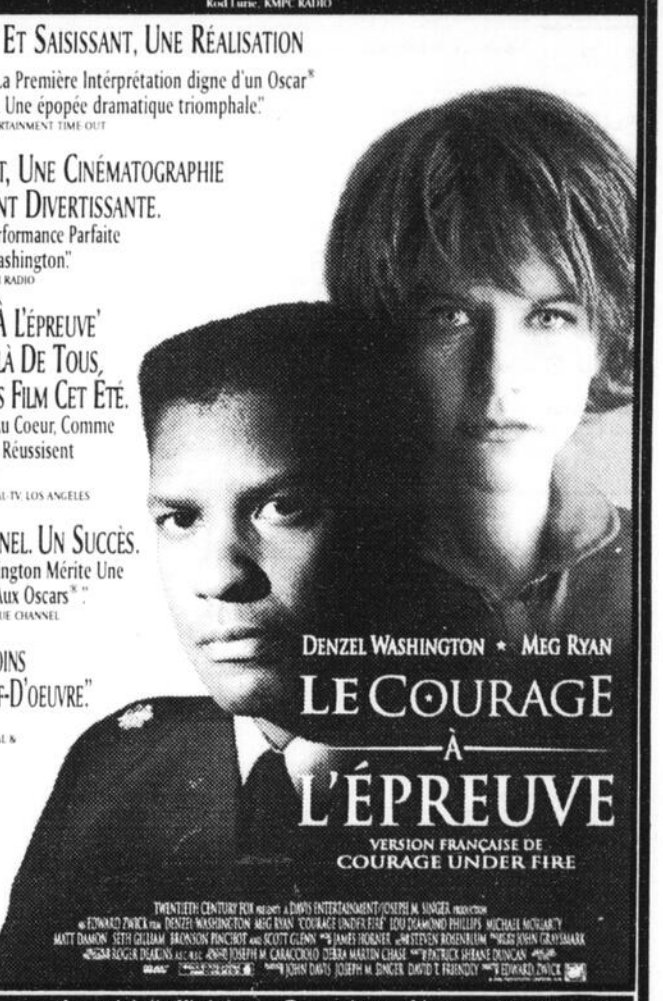
"PUISSANT ET SAISISSANT, UNE RÉALISATION SUPERBE. La Première Intérprétation digne d'un Oscar® Cette Année. Une épopée dramatique triomphale."
Don Stotler, ENTERTAINMENT TIME-OUT

"ÉMOUVANT, UNE CINÉMATOGRAPHIE HAUTEMENT DIVERTISSANTE. Une autre performance Parfaite de Denzel Washington."
Paul Wunder, WBAI RADIO

"'COURAGE À L'ÉPREUVE' VA AU DELÀ DE TOUS, LES AUTRES FILM CET ÉTÉ. Ça Va Droit Au Coeur, Comme Peu De Films Réussisent À Atteindre."
John Corcoran, KCAL-TV, LOS ANGELES

"SENSATIONNEL. UN SUCCÈS. Denzel Washington Mérite Une Nomination Aux Oscars®."
Jim Ferguson, PREVUE CHANNEL

"RIEN DE MOINS QU'UN CHEF-D'OEUVRE."
Susan Granger, CRN INTERNATIONAL & AMERICAN MOVIE CLASSICS



Aussi à l'affiche au Complexe Alma LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
Place du Royaume: Tous les jours: 1h10 - 3h35 - 7h00 - 9h30


"Demi est Explosive!"
Patrick Stoner, PBS FLICKS
Demi Moore
STRIPTEASE
version française
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les jours: 1h00 - 3h30 - 7h05 - 9h35

SEULEMENT À L'AFFICHE AU CINÉ-PARC SAGUENAY
SEAN CONNERY NICOLAS CAGE
LE ROCHER

PLUS 2e film: L'AGENT SECRET SE DÉCOUVRE
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 C.P. SAGUENAY: 549-4337

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Richard Morency (6h30)		TaoTao	Anne... la maison...	Myst. Cités d'or	Tiny Toons	Mission Top Secret	Parfums d'Italie	Le Midi	L'enfer c'est nous autres	Cinéma / FLETCH AUX TROUSSES (4) avec Chevy Chase, Dana Wheeler-Nicholson				Cinéma / FLIRTING (3) avec Noah Taylor, Thandie Newton				Seinfeld	Watata-tow
CFRS	Les émissions débutent à 16h00																Images du Québec	Touftoufs et Polluards	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Les Héritiers du rêve		Des Jours et des Vies		Bon Appétit	Bugs Bunny / ...Ligne	Le TVA (11h58)		Première Ligne (12h25)		Les Feux de l'amour		Le Journal de l'histoire	Bibi et Geneviève	Top Modèles	Alerte à Malibu		Côté Cour avec Métro
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00										Québec School Telecasts		Madame Pepperpote	Don Quichotte	Publics, Programmes, Programmations		Vidéoac-tivité	Jeune autrement	Madame Pepperpote	Don Quichotte

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 12 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Rémi	Monde merveilleux de Disney		Des Histoires inventées	Le Château des Oliviers		Visa Santé		Janette... tout court / Mon père est un monument		Points de vue		
CKRS	Ce soir estival	Ce soir	Majeurs et Vaccinés	Baseball / Phillies - Expos						Le Téléjournal	Le Point Médias (22h55)	Météo / Sport (23h32)	Cinéma / LA MAISON... (5)
CJPM	Le TVA	Scènes de rue / Luck Merville	Beverly Hills, 90210		Cinéma / UN SEUL SUFFIRA (4) avec Peter Falk, Tyne Daly				Le TVA	Le TVA Sports / Loteries (22h49)	Cinéma / CAUSE PERDUE (4) avec James Woods, Robert Downey, fils (22h59)		
CFRS	Guerre des clans	Sur les quais / M. Rancourt	Besoin d'amour / Luc Senay	Cinéma / L'HOMME MÉTÉORE (6) avec Robert Townsend, Big Daddy Kane				Aux frontières du réel		Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma / LE BÉBÉ DE ROSEMARY (3) avec Mia Farrow, John Cassavetes	
TV5	Fleurs et Jardins	Reportages	Journal FR2	Le Feu de la terre / Correspondances (20h20)		Thalassa (20h35)		Le Franco	Paris Lumières	Journal belge	Visions d'Amérique	40 Degrés à l'ombre (23h15)	
CANAL D	Destination Danger		Kilomètre-heure		Objectif Aventure		Biographies / O.J. Simpson		Force brute		Les Champions		Cinéma / LA CITÉ EN FEU (6)
RDI	11e Conférence int. sur le sida	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Diagnostic meurtre		Le Téléjournal	Le Point (21h24)	Olympica	Le Canada aujourd'hui			Capital Actions
RDS	Boxe / Duran - Camacho (17h00)	Sports 30 Mag		Soccer / Impact - Raging Rhinos				Atlanta '96: profils olympiques		Sports 30 Mag		Moto-marine	Golf PGA / Champ. Michelob
S.E.	Le Premier Chevalier (16h30)		Tyson (18h45)			Cinéma des effets spéciaux (20h35)	Les Collégiennes de Beverly Hills			L'Ultime Conspiration (22h40)			La Ville du péché (0h20)
CBJET	Newswatch		Comics	Air Farce	The Other Side of Paradise				Philip Marlowe		CBC News		Golden Girls
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Fukuoka	Unsolved Mysteries		Outer Limits		Homicide: Life on the Street		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	JoJo / The "X" Files (0h05)
WVNY	News	ABC News	Funniest Home Videos		Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20		News / Roseanne (23h05)	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder				Nash Bridges		News	The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		On the Waterways		Mystery / Rumpole		Ruth Rendell Mysteries		Cinéma / THE CAPTIVE HEART (4) avec Michael Redgrave, Mervyn Johns		
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Sliders		The "X" Files		Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Star Trek: The Next Generation
TSN	Ultimate Inline Challenge (17h30)	Sportsdesk	Inside Sport	Football / Rough Riders - Lions						Extreme Bloopers Special	Sportsdesk		PGA / Michelob Championship...
TMN	The Late Shift (17h30)		Mad Love (19h15)			TMN Tonight (20h55)	Under Siege 2: Dark Territory				Probable Cause (22h45)		
DISC.	Journeys	Beyond 2000		Summer @ discovery	Planet Earth		Arthur C. Clarke's World	Magical World	The Next Step	Terra X	Summer @ discovery	Journeys	Planet Earth
LIFE	Kitchens & Bathrooms	New Attitude	Crocodile Hunter		Harrowsmith Country Life		Interiors by Design	Pools, Patios and Decks	Real Life		Country Life		Interiors by Design

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 403

QUI TROP EMBRASSE...

Les joueurs les plus ambitieux ne se contentent pas, au duplicata tout au moins, de réussir leur contrat; ils tentent parfois par tous les détours d'y ajouter un pli supplémentaire. A leurs risques et périls.

DONNEUR: NORD
VULNÉRABLES: AUCUN

	♠ R 7 ♥ D 9 6 3 ♦ D 9 3 ♣ V 9 8 4	
♠ A 9 ♥ A V 10 5 2 ♦ R 10 5 ♣ 10 3 2	N O E S	♠ V 8 5 4 2 ♥ 4 ♦ A ♣ A R D 7 6 5
	♠ D 10 6 3 ♥ R 8 7 ♦ V 8 7 6 4 2 ♣ -	

NORD	EST	SUD	OUEST
Passe	1 ♣	Passe	1 ♥
Passe	1 ♠	Passe	2 ♦ (1)
Passe	2 ♠ (2)	Passe	2 SA
Passe	3 SA	Passe	Passe
Passe			

(1) Quatrième couleur «forcing» pour un tour
(2) Cette déclaration révèle une distribution comprenant cinq cartes de Pique et six cartes de Trèfle

ENTAME: TROIS DE COEUR

L'entame a filé au Roi de Coeur de Sud et à l'As du déclarant. Celui-ci devait connaître la mauvaise repartition des Trèfles dès le premier tour, alors que Sud jetait un Carreau. Pour réussir son contrat, Ouest n'a alors qu'à encaisser l'As de Carreau et céder tout de suite un Trèfle. Il se retrouvera ainsi avec cinq plis à Trèfle, deux à Carreau un à Coeur et un à Pique pour un total de neuf.

Au lieu de s'en contenter, l'un de ces ambitieux lorgna plutôt un pli supplémentaire. Pour ce faire, au lieu de débloquer l'As de Carreau il poursuivit avec les Trèfles jusqu'à ce que Nord gagne de son Valet, tandis que Sud écartait deux autres Carreaux et un Coeur. Pas instinct ou par science, le joueur en Nord choisit le retour fumant du Roi de Pique. Le déclarant gagna de son As, alla au mort avec l'As de Carreau y encaissa les deux Trèfles maintenant maîtres. Il enchaîna avec un petit Pique alors que les jeux se résumaient aux cartes suivantes:

	♠ 7 ♥ D 9 ♦ D ♣ -	
♠ 9 ♥ V 10 ♦ R ♣ -	N O E S	♠ V 8 5 4 ♥ - ♦ - ♣ -
	♠ D 10 6 ♥ 8 ♦ - ♣ -	

Sud prit de son Dix et persista avec sa Dame de Pique, coincant ainsi Ouest: si celui-ci écarte un Coeur, Nord y gagnera les deux dernière levées; s'il jette plutôt le Roi de Carreau, ce seront alors aux deux Dames rouges de gagner. De toute manière, un de chute. Qui trop embrasse....!

CE SOIR

Les Shows de Soirée présentent:

Les lauréats du Festival Chansons en Fête de Saint-Ambroise



Véritable pépinière de talents régionaux. Venez découvrir nos artistes de demain!

Dès 21 h / GRATUIT

LA BAIE

322465

CINÉ-TÉLÉ

CKRS — FLETCH AUX TROUSSES **59589** (4) (Fletch), É.-U. 1985. Comédie policière de M. Ritchie avec Chevy Chase, Dana Wheeler-Nicholson et Joe Don Baker. - Un journaliste enquête sur un trafic de drogues le long des plages californiennes. (2h)

15h00

CKRS — FLIRTING **552947** (3) Aust. 1990. Comédie dramatique de J. Duigan avec Noah Taylor, Thandie Newton et Nicole Kidman. - En 1965, dans un collège australien, un adolescent à l'esprit romantique et la fille d'un nationaliste africain se lient d'amitié. (2h)

16h00

CANAL D — FRANKENSTEIN JUNIOR **2053638** (4) (Young Frankenstein), É.-U. 1974. Comédie de M. Brooks avec Gene Wilder, Peter Boyle et Marty Feldman. - Ayant hérité du domaine familial, un descendant de Frankenstein reprend les expériences de son ancêtre. (2h)

19h30

CFRS — L'HOMME MÉTÉORE **300386** (6) (Meteor Man), É.-U. 1993. Comédie fantaisiste réalisée et interprétée par Robert Townsend avec Big Daddy Kane et Eddie Griffin. - Frappé par un petit météorite, un modeste professeur se découvre d'étonnants pouvoirs. (2h)

20h00

CJPM -CFER — UN SEUL SUFFIRA **88725** (4) (A Bird in the Hand), É.-U. 1992. Drame policier de V. McEveety avec Peter Falk, Tyne Daly et Greg Evigan. - Un policier futé enquête sur la mort d'un magnat du sport écrasé par un chauffard qui a pris la fuite. (2h)

22h59

CJPM -CFER — CAUSE PERDUE **3988396** (4) (True Believer), É.-U. 1988. Drame judiciaire de J. Ruben avec James Woods, Robert Downey, fils et Margaret Colin. - Un avocat contestataire qui a accepté de défendre un Coréen accusé à tort de meurtre découvre d'étranges failles dans l'enquête policière. (2h)

23h00

WCFE — THE CAPTIVE HEART **8618522** (4) G.-B. 1945. Drame de B. Dearden avec Michael Redgrave, Mervyn Johns et Jack Warner. - Un prisonnier de guerre emprunte l'identité d'un camarade décédé. (1h50)

23h30

CFRS — LE BÉBÉ DE ROSEMARY **835541** (3) (Rosemary's Baby), É.-U. 1968. Drame fantastique de R. Polanski avec Mia Farrow, John Cassavetes et Ruth Gordon. - Une jeune femme enceinte se convainc d'être en butte à des manifestations de sorcellerie. (3h)

00h00

CKRS — LA MAISON ASSASSINÉE **61958868** (5) Fr. 1987. Drame de moeurs de G. Lautner avec Patrick Bruel, Anne Brochet et Roger Jendly. - Après la Grande Guerre, un homme retourne dans son village d'enfance et entreprend de percer le mystère entourant le massacre de sa famille. (2h20)

CANAL D — LA CITÉ EN FEU **7817690** (6) (City on Fire), Can. 1979. Drame de A. Rakoff avec Barry Newman, Susan Clark et Jonathan Welsh. - Un ouvrier met le feu à une raffinerie d'essence dont il a été congédié. (1h35)

01h00

CBJET — COME BACK, LITTLE SHEBA **98955** (4) É.-U. 1952. Drame psychologique de D. Mann avec Burt Lancaster, Shirley Booth et Terry Moore. - La présence d'une jeune locataire perturbe la vie d'un couple sans enfants. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 3248

HORIZONTALEMENT

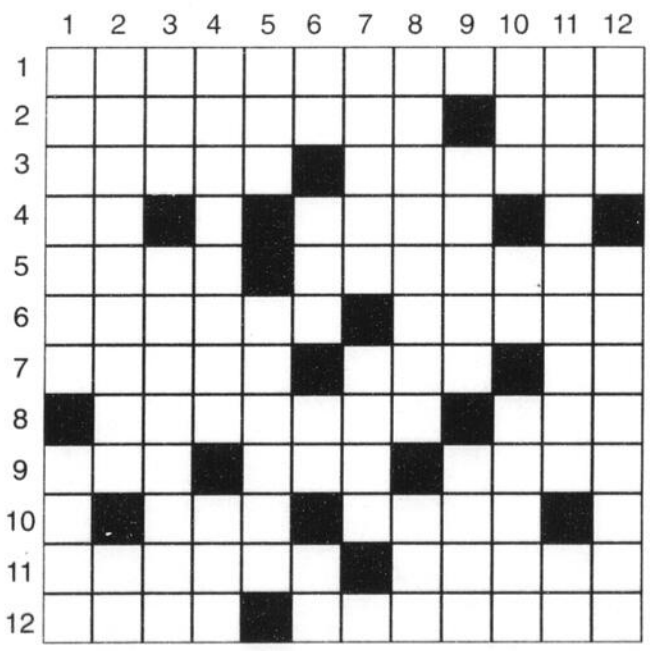
1 - Ensemble des entrées d'un dictionnaire.
2 - Pétauriste - Propre.
3 - C'est un jeu de société - Pommade pour lisser les cheveux.
4 - Aluminium - Prit un stimulant (se).
5 - Connais - Nés de la même mère mais non du même père.
6 - Complexé - Elle métamorphosa les compagnons d'Ulysse en pourceaux.
7 - Instrument de chirurgie - Malin - Erbium.
8 - Accroître - Hurlement.
9 - Risqué - Bernacle - Peur de paraître en public.
10 - Période d'activité sexuelle des mammifères mâles - Pèse.
11 - Perdre pour un temps - Espiègle, malicieux.
12 - V. de Roumanie - Se dit d'un nom commun au mâle et à la femelle d'une espèce.

VERTICALEMENT

1 - Nuisible - Obtempéré à.
2 - De l'oeil (pl.) - Gallium.
3 - Cloison - Calqueras.
4 - Enzyme du suc intestinal - Canton suisse.
5 - Impeccable - Constitue l'indice de.
6 - Cuivre - Que l'on doit (f.) - Cinq cent un - Note.
7 - Petite botte de bûchettes enduites de résine à un bout, pour allumer le feu - Cargaison.
8 - Chute partielle ou généralisée des cheveux ou des poils - Pote.
9 - Col-bleu - Fourbi.
10 - D'une seule couleur - Iridium - Sommet frangé d'une vague.
11 - Abandonnera la possession de - Indium.
12 - Lettre grecque - Grès.

SOLUTION DU D-3247

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	T	T	A	G	E	■	O	P	T	A
2	E	P	A	U	L	A	R	D	■	L	A	S
3	L	A	M	A	■	L	■	O	S	A	I	S
4	L	■	A	■	E	O	N	■	E	S	T	E
5	O	M	N	I	S	C	I	E	N	T	■	Z
6	P	■	O	R	C	H	E	S	T	R	E	■
7	H	A	I	■	L	E	E	■	I	O	L	E
8	A	G	R	E	A	■	S	O	N	N	E	T
9	N	I	■	I	V	E	■	M	E	■	G	I
10	E	L	U	D	E	R	A	I	■	A	A	R
11	■	E	R	E	■	I	N	S	I	G	N	E
12	E	S	E	R	I	N	E	■	V	I	T	E



HOROSCOPE

Vendredi, le 12 juillet 1996

La lune voyage dans le signe des gémeaux aujourd'hui. Lune conjonction mars et vénus. Cet aspect assure l'autorité, le pouvoir et l'aisance matérielle aux natifs de ce jour. Ils auront beaucoup de charme et un magnétisme qui leur vaudront la popularité en amour. La vitalité sera un peu basse, beaucoup de sommeil et un bon régime alimentaire les revitaliseront.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous aurez d'excellentes opportunités de vous enrichir aujourd'hui, soit matériellement ou moralement. Pour cela, vous devrez être prêt à faire quelques changements mineurs dans vos plans. Au travail, vous aurez l'occasion de faire une brillante démonstration de vos capacités. Au plan sentimental, vous accorderez plus d'attention au point de vue de la personne aimée.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Ne prenez rien pour acquis aujourd'hui, car vous pourriez vivre quelques déceptions. Il serait même utile de bien vous protéger, car vous pourriez être l'objet de quelques manoeuvres frauduleuses. Vous n'êtes pas soupçonneux en général, mais vous auriez intérêt à être bien au fait de vos droits. Si nécessaire, prenez l'avis de conseillers légaux.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous ressentirez le désir de sortir de votre routine quotidienne. Votre désir d'évasion se manifestera par le goût de fréquenter des endroits nouveaux pour rencontrer des gens différents. Toute forme de voyage ou de rencontre nouvelle vous est favorable. Cependant, ne gaspillez pas votre temps dans une activité qui vous mènerait nulle part; vous devrez avoir un objectif précis.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Il y a possibilité de confrontation avec un de vos collègues au travail. Ne laissez pas ce petit différend prendre des proportions démesurées. Le climat serein de votre lieu de travail en dépend. Au plan sentimental, votre relation baigne dans une atmosphère des plus agréables. Vous évoquerez votre passé commun pour revivre de doux souvenirs vécus en parfaite complicité.

Lion: du 23 juillet au 23 août

C'est une de ces journées où le rôle du spectateur vous conviendra à merveille. Pour une fois, laissez les autres agir et contentez-vous de prendre des notes. Le temps joue en votre faveur; il sera toujours assez tôt pour prendre les rênes. La soirée s'annonce charmante et agréable. Certains seront même entraînés dans une aventure amoureuse.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Il ne sert à rien de vous cacher la vérité; quelqu'un de votre entourage exige beaucoup de votre temps, de votre attention et contribue très peu à vos plaisirs et à votre joie de vivre. Il serait peut-être bon de vous en éloigner et de prendre un moment de repos. En soirée, vous serez surpris d'être invité à une réunion fort agréable. Ne sous-estimez pas vos qualités.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Une situation qui vous tracasse depuis un certain temps sera enfin résolue. Cela vous enlèvera beaucoup de poids sur les épaules. Cette légèreté retrouvée vous fera envisager la journée avec plus d'optimisme. De fait, vous serez très productif et aurez même le désir de vous attaquer à de nouveaux défis. La soirée, passée avec des amis de longue date, sera fort plaisante et enrichissante.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Ce sera une excellente journée pour vous remémorer certains faits vécus. Vous vous sentirez plutôt nostalgique et aurez le désir de partager avec quelques amis certains événements vécus antérieurement. Certains des natifs de ce signe auront à prendre une décision importante au sujet de leur carrière; n'hésitez pas à demander conseil à ceux qui ont une grande expérience.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

Un objectif longtemps désiré sera réalisable aujourd'hui. Cependant, vous devrez vous remuer et faire de gros efforts pour l'atteindre. Vos chances seront améliorées si vous parvenez à rejeter certains vieux doutes sur vous-même qui bloquent quelque peu vos impulsions créatrices. Une personne de l'autre sexe pourrait vous être très utile dans vos efforts. Acceptez cette aide, car elle vous sera précieuse.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Un problème inattendu se produira à votre travail. Vous devrez puiser dans vos propres ressources pour le résoudre. La vie sentimentale amènera certains à faire des découvertes importantes sur eux-mêmes. D'autres réaliseront avec émerveillement que ce qui ne semblait être qu'une aventure passagère se transforme en relation profonde et enrichissante.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Vous vous sentez en excellente forme et votre vitalité débordante amènera les commentaires élogieux de votre entourage. Vous aurez une brillante idée en vue d'un projet et vous n'aurez aucune difficulté à trouver des gens pour vous supporter. Au plan sentimental, vous accorderez plus d'attention aux détails de votre situation vous permettant ainsi de mieux comprendre le point de vue de la personne aimée.

Poissons: du 20 février au 20 mars

La discipline sera essentielle si vous voulez terminer le travail qui vous attend. Même si cette tâche n'est pas particulièrement agréable, soyez positif sinon votre moral pourrait être atteint. Au plan sentimental, une récente relation pourrait atteindre un sommet inégalé si vous arrivez à exprimer vos sentiments avec franchise. De très forts liens pourraient se créer si vous livrez un peu de vous-même.

MOT MYSTÈRE

7 LETTRES — LE MOT CLÉ: L'ÉTÉ

aiguail	brume	foudre	nevé	smog
aimer				
août	cerise	giboulée	ombre	tempéré
	chalet	grain	ondée	temps
balle	ciel	grêle	orage	thermi-
beau	climat	grêlon		dor
bébé			parapluie	trempé
bien	doux	hamac	pébroc	truite
bleuet		hâte	pêche	
bonace	estival	hâtif	plaisant	vie
brise				
bronzage	fin	joie	saute	
bronzé	fleur	juillet	solaire	
bruine	forêt	juin	soleil	

Solution du problème précédent: Merlin

T	R	U	I	T	E	C	A	N	O	B	E	A	G	T
E	E	I	V	Z	E	L	C	S	O	L	A	I	R	E
U	A	M	N	T	B	A	L	L	E	L	B	M	S	M
E	R	O	U	E	E	V	S	R	I	O	E	E	M	P
L	R	O	E	R	B	I	G	O	U	R	M	R	O	S
B	A	D	D	R	B	T	E	L	L	I	U	J	G	N
E	N	B	U	I	F	S	E	G	P	E	N	E	I	B
O	S	I	R	O	M	E	T	T	A	P	I	U	L	I
H	N	I	R	I	F	R	R	N	R	Z	J	L	E	F
E	A	E	R	O	S	E	E	C	A	L	N	R	J	C
N	T	T	X	E	M	E	C	H	P	S	E	O	L	O
I	I	U	I	P	C	B	A	A	T	P	I	I	R	R
F	O	A	E	F	E	T	R	L	M	E	M	A	C	B
D	N	S	R	A	E	E	V	E	N	A	G	G	L	E
L	I	A	U	G	I	A	T	T	T	E	H	C	E	P

LA BOURSE

MONTRÉAL

AetB

ABL Can	7000	2.550	2.500	2.500	-0.100
ACC Tel	7750	14.350	13.500	14.250	-0.250
ADS	10200	24.150	23.750	24.000	
jAur Res	2000	9.500	9.400	9.500	+0.150
jAbcourt b	572	0.225	0.225	0.225	+0.045
Abti Price	14670	17.950	17.650	17.650	-0.050
jAcabit	1000	0.850	0.850	0.850	+0.010
†Aeterna	14525	20.000	19.250	19.250	1.150
Agnico E	400	22.700	22.650	22.700	+0.050
jAgnitex	5520	0.990	0.950	0.990	
Air Canda	43943	4.570	4.510	4.520	-0.030
†AirCan A	11700	4.000	3.950	3.950	-0.100
Alta energ	24927	25.750	25.600	25.750	+0.050
Alcan Alu	26999	41.400	41.000	41.050	-0.400
†jAlgene	56793	3.250	3.050	3.200	
AlgoA	11030	0.400	0.360	0.360	+0.010
†AltCT b	6500	6.350	6.300	6.350	
Altelix	900	19.750	19.000	19.000	-0.350
AltiForest	600	21.550	21.500	21.500	-0.100
jAltavista	3000	0.630	0.630	0.630	-0.020
Amalg In	voir plus bas				
jAmisk A	2500	1.500	1.410	1.410	-0.090
jArmistc	225600	0.380	0.370	0.380	+0.015
†Atco I	4810	19.100	19.050	19.100	-0.100
Atco II	11450	19.000	19.000	19.000	+0.150
Athabasca	voir plus bas				
Auit	21	16.000	16.000	16.000	
jAuriginor	42000	0.440	0.350	0.400	+0.070
jAurizon	5000	1.150	1.130	1.150	+0.040
Autostock	100	3.780	3.780	3.780	
Avcorp	21975	3.800	3.750	3.750	-0.050
Avenor	1300	22.700	22.650	22.700	-0.050
Axcan	7750	8.350	8.000	8.000	-0.200
B S Wts	voir plus bas				
BC GAS	124450	17.050	17.000	17.000	
BC Teler	3438	26.700	26.650	26.650	
BCE Inc	94395	56.650	55.850	56.250	+0.100
BCE Mbi	221	44.500	44.500	44.500	
Bgt pm A	9500	19.150	18.950	18.950	-0.250
Bgr wt a	500	4.400	4.400	4.400	-0.100
†BMTC a	1000	7.400	7.300	7.300	-0.200
BNS Div	voir plus bas				
Bq Laur	250	15.750	15.750	15.750	
Bq lau sr5	800	27.200	27.200	27.200	-0.550
Bque Nat	61607	11.450	11.350	11.350	-0.100
Bq na sr10	2860	27.200	27.100	27.100	-0.100
Bq na sr11	1800	26.350	26.250	26.350	
BqueNat nk	2500	10.500	10.400	10.400	-0.100
BqueNat nt	5000	10.100	10.100	10.100	+0.100
Bq na sr12	2450	24.500	24.300	24.500	-0.100
Bq Royale	74877	33.900	33.750	33.800	
Bq Ry srJ	400	27.600	27.500	27.600	+0.100
Bq Ry srK	voir plus bas				
Bq Ry srF	237	28.500	28.150	28.150	
Bq Ry srG	1000	28.300	28.300	28.300	-0.100
Bq Ry srH	400	30.100	30.100	30.100	
Bq Ry srI	voir plus bas				
B TD SrG	voir plus bas				
Bq T-D	18154	24.300	24.100	24.250	+0.100
B TD SrH	400	27.250	27.250	27.250	
B.imp sr10	voir plus bas				
B.Imp sr9	2000	28.300	28.250	28.300	-0.050
Bq C Imp	9921	45.300	45.050	45.050	
Bque Mtl	20300	33.750	33.600	33.600	-0.200
BMO Sr4	400	28.600	28.600	28.600	+0.100
BMO sr2	voir plus bas				
Bq N Ecos	7585	32.750	32.600	32.600	+0.050
B NE Sr6	1200	26.900	26.850	26.850	+0.050
B NE Sr7	2300	27.000	26.850	26.900	-0.100
B NE Sr8	3500	26.850	26.700	26.700	-0.250
B NE Sr5	1600	27.050	27.000	27.000	-0.150
Barexor	68300	0.460	0.410	0.450	+0.050
Barrick	138650	39.100	38.500	38.500	-1.250
Barington	28400	4.300	4.250	4.300	
Baton	1000	9.500	9.500	9.500	-0.750
Beau Can	1000	2.000	2.000	2.000	-0.050
Bell p 1 94	500	26.500	26.500	26.500	-0.125
Benvest	200	2.000	2.000	2.000	
Biochem	374823	42.750	36.250	41.500	+1.550
Biomira	1000	7.800	7.700	7.700	
Biomir wt	500	2.400	2.400	2.400	-0.250
Bomb A	3000	20.100	19.900	19.950	-0.200
†Bomb B	129275	20.000	19.700	19.700	-0.250
Bombr Sr1	200	26.200	26.200	26.200	+0.250
jBresea	239646	14.750	13.900	14.250	+0.150
jBrex	58500	1.250	1.150	1.170	-0.060
Brookfield	200	6.850	6.850	6.850	
Bruncor	2004	25.900	25.400	25.400	-0.600
jBrunwau	3662	2.400	2.110	2.400	+0.100

C

C-MAC	22500	6.900	6.900	6.900	
CAE Inc	349680	11.550	11.400	11.550	+0.100
CGC Inc	2418	7.150	6.750	6.750	-0.500
†CGI Gr A	395	6.000	6.000	6.000	
CM S Wts	voir plus bas				
CS Res	10338	10.900	10.800	10.900	-0.050
jCaldera	14300	0.500	0.420	0.420	-0.080
jCalvalley	10033	0.250	0.250	0.250	-0.020
Cambiex	500	0.650	0.650	0.650	-0.040
Cambior	1500	18.500	18.350	18.350	-0.050
Cambridg	4101	9.600	9.500	9.500	-0.100
Camdev	2580	3.100	3.100	3.100	+0.100
Cameco	3087	64.000	63.800	63.950	+0.150
Cameco ir	voir plus bas				
CampR wt	10000	0.560	0.550	0.550	
Camp Res	15000	1.600	1.580	1.580	-0.020
jCanaco	19000	0.125	0.125	0.125	+0.020
Cdn Nat Ir	voir plus bas				
Cdn Oxy	204350	23.350	22.850	23.150	+0.350
CP Ltd	27052	29.850	29.300	29.300	-0.500
C Tire A	40170	17.750	17.600	17.750	+0.200
C Utild A	3300	27.350	27.250	27.250	+0.200
C Utild B	25	27.500	27.500	27.500	
†Cmnac A	10900	3.650	3.600	3.600	
Cangene	500	2.600	2.600	2.600	-0.050
jCanspr A	15332	0.900	0.820	0.900	
Canstrex	1700	1.750	1.750	1.750	
Cara Oper	2000	4.250	4.250	4.250	+0.050
Cascades	31550	5.800	5.750	5.800	
Casc sr 1	1200	25.050	25.000	25.000	-0.050
Cas Paper	13700	3.450	3.350	3.350	-0.150
CassaPrA	700	3.000	3.000	3.000	-0.400
jCassia	10313	4.900	4.750	4.750	-0.150
Champion	400	8.500	8.500	8.500	-0.250
†Chateau	150	5.100	5.100	5.100	+0.100
Chauvco	2400	11.200	11.200	11.200	
jChesbar	24200	0.920	0.900	0.900	-0.030
Cinar Mv	1200	31.000	29.800	29.800	-0.200
Cinram	5525	29.900	29.300	29.800	-0.200
CocaCBev	300	10.950	10.950	10.950	-0.050
†Cog Cabl	3500	8.200	8.100	8.100	
†Cogeco	3960	6.850	6.650	6.650	-0.050
jColetaine	98800	0.140	0.135	0.140	-0.005
Cominco	158000	29.000	29.000	29.000	+0.050
jCon Abit	14100	0.620	0.570	0.570	-0.050
jCon Gas	26000	0.220	0.200	0.200	-0.040
Cons Gas	1350	21.150	21.100	21.100	-0.100
jContRes	12600	0.950	0.900	0.900	
jContin pr	5000	2.700	2.600	2.600	-0.050
Corby A	200	45.000	45.000	45.000	+1.000
†Corby B	200	41.500	41.500	41.500	+1.000
Coreco	8000	7.000	6.950	7.000	+0.050
jCoscien a	3900	5.400	5.000	5.400	+0.350
Cott	9350	12.000	11.600	11.700	-0.250
Crestar	750	25.300	25.200	25.200	+0.200
jCristobal	3500	0.500	0.480	0.480	-0.020

DàG

Datamark	700	2.500	2.500	2.500	+0.100
Denison	46500	0.320	0.310	0.320	+0.005
†Desjar A	1746	8.700	8.700	8.700	
Desj pr A	3818	21.000	20.800	21.000	+0.100
jDiadm	30300	6.050	5.900	6.000	-0.050
jDianor	1400	0.820	0.820	0.820	-0.080
jDitem	6200	4.250	3.900	3.900	-0.100
†Dotasco	97000	20.500	20.450	20.450	-0.100
Dorel B	5898	7.600	7.500	7.500	-0.150
Domtar	13383	9.900	9.800	9.800	-0.100
jDonohu a	9140	17.900	17.850	17.900	-0.050
†Dorel B	500	13.600	13.600	13.600	+0.350
Dylex	2000	2.750	2.750	2.750	-0.120
Dynacor	20800	0.900	0.800	0.900	
Echo Bay	1500	15.000	14.800	14.800	-0.150
jEcudor	11000	1.000	0.950	1.000	-0.140
Elcon	10000	7.150	6.850	6.850	-0.250
Emco Ltd	500	5.750	5.750	5.750	
EnerMark	voir plus bas				
EnpFnd G	voir plus bas				
Espalau	1000	1.000	1.000	1.000	+0.050
EDC note	voir plus bas				
†Extndx sv	3350	16.350	16.100	16.100	-0.250
FPI Ltd	122	4.600	4.600	4.600	
Fairstar	5000	2.350	2.300	2.350	-0.050
Falconbrdg	3655	29.350	29.100	29.200	+0.250
Falconbr ir	voir plus bas				
Fi Desj s1	2300	16.900	16.900	16.900	-0.100
Finning	105223	25.000	24.800	24.800	-0.100
†First Mr A	1500	13.950	13.850	13.850	-0.100
FirstPrem	voir plus bas				
Flet Can a	850	18.600	18.500	18.500	-0.200
Fonorola	4000	12.150	12.000	12.150	-0.200

jForex a	1200	5.400	5.300	5.400	+0.100
jForex b	450	5.350	5.350	5.350	+0.200
Fortis Inc	10177	29.400	29.100	29.300	+0.100
Forzani	2000	3.100	3.100	3.100	+0.050
†FourSeas	4000	22.000	22.000	22.000	
jFreevcan	165500	0.970	0.910	0.910	-0.040
GTC.tra B	600	11.000	11.000	11.000	
Gaz Metro	voir plus bas				
Genecan	3000	0.050	0.050	0.050	
jGenfra	4965	2.000	1.950	1.950	-0.050
Gentr srQ	1400	12.250	11.850	11.850	-0.150
jGeoNova	10000	0.470	0.460	0.460	-0.040
Global Eq	4000	2.850	2.800	2.800	+0.050
jGlobex	500	3.900	3.900	3.900	-0.100
†Gildcrp A	2900	11.300	11.250	11.300	+0.050
jG Binar	32600	0.330	0.310	0.330	-0.020
G Knight	1581	8.450	8.400	8.400	-0.150
G W Ilfco	230	34.000	34.000	34.000	-0.500
G W Ilf7 45	1000	27.000	27.000	27.000	
G W Ilf7 5%	300	26.800	26.800	26.800	+0.050
jGreenshop	500	1.100	1.100	1.100	+0.100
Gulf Res	6909954	7.750	7.350	7.750	+0.350
Gulf R p a	13000	4.400	4.340	4.350	+0.030
jHaemacr	1000	6.250	6.150	6.150	+0.450

HàL

Harmac	1500	12.100	12.100	12.100	+0.050
Hartco	1100	6.750	6.750	6.750	+0.150
Hawker	200	16.500	16.500	16.500	-0.150
jHebron	2500	1.200	1.200	1.200	-0.050
Hees Int	4223	15.900	15.700	15.900	+0.100
Hemlo	3360	15.500	15.450	15.500	
Heroux	300	2.350	2.350	2.350	+0.150
Hollin Inc	1000	10.650	10.650	10.650	-0.050
†Horsham	200	19.000	19.000	19.000	-0.600
H Bay Co	2900	20.450	20.050	20.250	-0.100
IBBEX	1066	6.350	6.350	6.350	-0.050
IPL Ener	19720	35.500	35.200	35.300	-0.050
IPL Inc A	300	7.250	7.250	7.250	-0.100
jITEC	1000	2.490	2.490	2.490	+0.090
jicon	20000	0.390	0.350	0.350	
Imasco ltd	9766	26.300	27.750	28.050	-0.200
Imper Oil	2812	58.000	57.750	57.750	-0.300
Impr Qbr	6950	22.100	21.900	22.100	+0.200
Inco Ltd	4001	43.900	43.800	43.800	-0.600
jInterstar	1300	1.300	1.250	1.300	+0.050
jIntermon	10000	0.170	0.170	0.170	-0.030
Inv Grp	33600	18.000	18.000	18.000	+0.150
Island Tel	2000	22.700	22.700	22.700	-0.050
Ivaco A	1525	2.900	2.900	2.900	-0.030
Ivaco sr5	1945	21.450	21.000	21.000	-0.050
JAG Min	42900	1.800	1.550	1.800	+0.150
Jannock	1000	13.350	13.300	13.300	-0.100
Jean Ct A	8400	9.100	9.000	9.050	-0.050
jJilbey	81800	1.050	0.850	0.950	-0.100
Jordan	500	8.200	8.200	8.200	-0.100
jKWG Res	11200	8.750	8.600	8.700	-0.100
LG Tech	300	7.250	7.250	7.250	+0.100
†LGS Inc	4610	3.300	3.200	3.200	-0.100
jLabphrm	15740	6.650	6.250	6.300	-0.350
Laidlaw A	2250	13.400	13.400	13.400	-0.250
†Laidlw B	8305	13.500	13.400	13.400	-0.100
†LapVer A	3450	3.650	3.600	3.600	-0.050
Lap Ver B	2246	3.700	3.650	3.700	+0.200
†Lasond a	3500	14.300	14.250	14.250	-0.150
Leader I	5000	0.400	0.400	0.400	+0.100
†Leroux B	6700	4.350	4.300	4.300	-0.050
jLexam	78895	0.700	0.690	0.690	
jLexam rt	205551	0.030	0.030	0.030	
jLithos	78401	2.590	2.400	2.570	-0.020
jLixor	11000	0.100	0.090	0.100	
Loblaw	500	11.750	11.750	11.750	+0.450
Loewen	235	40.750	40.500	40.500	-0.150
Logistec A	514	16.900	16.900	16.900	+0.400
Londn Ins	9480	29.200	29.000	29.000	-0.200
Londn SrE	500	26.750	26.750	26.750	
Londn SrA	600	22.450	22.450	22.450	+0.150
jLoubel	16264	0.840	0.780	0.800	-0.040
jLouvem	1000	0.360	0.360	0.360	-0.025
†Lynx B	180	9.000	9.000	9.000	-0.100
jLyonLake	50300	0.920	0.850	0.880	-0.030
Lyonl wt	52000	0.400	0.300	0.300	-0.100

MàO

jMDSI	280	13.000	13.000	13.000	
jMPACT	3000	3.500	3.400	3.400	-0.100
MSV	59334	0.880	0.750	0.880	+0.080
Maax	35950	11.450	11.350	11.350	-0.100
McM Bldl	5200	17.850	17.850	17.850	-0.050
Mackenzie	300	13.000	13.000	13.000	-0.100
Macyro	1300	0.400	0.380	0.380	-0.020
†Magna A	45000	62.250	62.200	62.200	-0.500
Malet Que	100	2.750	2.750	2.750	-0.200
†Maletd b	3600	6.100	6.000	6.000	
Call Wt 95	voir plus bas				
Call Wt 96	voir plus bas				
Marconi C	2000	14.250	13.800	13.800	-0.450
†Marit Tel	3982	21.150	21.050	21.050	-0.050
Markbrgh	10000	0.460	0.460	0.460	+0.030
Marleau	21000	6.350	6.250	6.250	-0.100
Mazarin	123600	1.580	1.500	1.500	-0.060
jMcWat A	8500	1.020	1.000	1.000	
Memotec	16450	4.450	4.200	4.300	+0.100
jMenora	6000	0.550	0.550	0.550	
Methanex	10500	10.500	10.400	10.500	+0.050
†MetroR A	100100	18.000	17.650	18.000	+0.300
†Metwerks	10320	15.000	14.250	14.250	-0.500
Mdtnd wal	1467	8.550	8.550	8.550	-0.050
jMimka M	10000	0.180	0.175	0.175	-0.045
jM DuNd	19000	0.400	0.400	0.400	-0.020
jMinorca	101600	3.500	3.300	3.500	+0.050
jMirandor	31500	0.450	0.400	0.400	-0.070
jMispec	54400	2.650	2.400	2.600	+0.100
Mitec Tel	15500	6.400	6.300	6.300	-0.100
Mitel Corp	547700	8.950	8.550	8.550	-0.450
Mitel 2.00	800	25.150	25.150	25.150	+0.100
†Molson A	800	22.500	22.300	22.350	-0.100
Moore	4340	26.700	26.550	26.600	-0.150
Morgn Hy	4886	3.950	3.800	3.850	-0.100
Morrison	200	8.300	8.300	8.300	
jMurgor	12000	0.600	0.580	0.580	-0.020
Nation sea	300	5.250	5.250	5.250	
†Nelvana	2100	24.250	24.000	24.000	-0.250
New Alta	voir plus bas				
jNora exp	74000	2.050	2.000	2.030	+0.030
Nor Forst	600	8.850	8.850	8.850	+0.050
Noranda	5934	27.800	27.400	27.400	-0.550
Norcen	1821	23.850	23.750	23.850	+0.050
Nor Tel	650	75.400	73.700	73.700	-1.500
NovaCorp	296329	12.550	12.500	12.550	-0.100
N S Power	43740	12.550	12.450	12.500	-0.050
jNoveder	70100	0.440	0.430	0.440	-0.010
jNovic	11590	5.300	5.200	5.250	
Numac	2100	6.000	5.900	6.000	-0.100
jNymox	44128	19.900	17.750	18.550	+0.550
jOcel En b	11800	8.350	8.250	8.250	+0.050
Oleo A	2500	0.500	0.500	0.500	
jOptiGen	2250				
jOrb ex A	18000	0.520	0.500	0.500	-0.020
jOrex exp	6460	0.180	0.160	0.180	
jOrient	2000	0.150	0.150	0.150	+0.020
jOrleans	2800	1.450	1.450	1.450	
†Osha A	200	20.900	20.900	20.900	+0.150

PàS

jPalace	210961	0.110	0.100	0.100	-0.010
Pancdn Pt	500	53.250	52.250	52.250	-1.850
Park Med	75400	1.300	1.170	1.170	-0.140
Pegasus	2700	17.600	17.600	17.600	-0.400
Pengr Enr	voir plus bas				
Perkins P	2800	4.600	4.600	4.600	
Petro Can	234850	18.000	17.600	17.900	+0.400
PetroCan I	voir plus bas				
PhoenixLS	19640	14.250	13.650	14.000	-0.700
Pla Dome	8150	34.450	34.050	34.050	-0.550
Poco Petr	82734	10.900	10.850	10.900	+0.100
†Power Cr	10852	21.750	21.550	21.650	+0.050
Power Fin	2300	37.900	37.850	37.900	+0.400
Premdor	700	10.000	9.800	10.000	+0.250
Premier a	275	1.400	1.400	1.400	
jProcolor	58500	1.570	1.500	1.560	+0.020
Promatek	2100	0.490	0.490	0.490	
Provigo	208792	7.250	7.100	7.200	
Prvgo srA	200	25.050	25.050	25.050	
Que Tel	3005	21.400	21.200	21.400	+0.300
QuebecoA	225	21.100	21.100	21.100	
†QuebecoB	18000	21.350	21.050	21.050	-0.300
RPM Tec	2400	0.990	0.990	0.990	
RY S Wts	voir plus bas				
jRadisson	41000	0.570	0.550	0.550	-0.020
†jRainmkr	5000	4.100	4.100	4.100	-0.150
RangerOil	151400	10.350	10.200	10.200	-0.200
jReitmn A	1700	14.250	14.200	14.200	+0.200
Renaisnce	820	38.750	38.500	38.500	+0.300
jRepap	25300	5.200	5.100	5.200	+0.050
Richelieu	1500	6.550	6.500	6.500	-0.050
Rigel	2600	13.000	12.600	13.000	+0.250
Rio Algom	1658	26.550	26.400	26.500	-0.050
†RCanfel b	400	31.850	31.300	31.300	-0.700
†RogerC B	918000	12.300	12.250	12.250	-0.250
Rolland	1200	7.250	7.250	7.250	-0.250
Royal Avi	6600	2.750	2.750	2.750	
Royal Lpg	1023	1.950	1.920	1.950	+0.020
†Royal Pts	1300	20.500	20.500	20.500	-0.250
†RoyalStd	1000	0.650	0.650	0.650	-0.050
†SNC A	17965	11.000	10.900	10.950	
SR telcom	17041	9.800	9.650	9.650	-0.100
San Fra A	200	4.000	4.000	4.000	-0.150
†San Fr B	300	4.050	4.050	4.050	+0.050

jSaturn S	7150	12.000	11.750	12.000	
Sceptre	3533	10.050	10.000	10.050	-0.150
Scot paper	2400	23.650	23.550	23.550	+0.050
†Scott Hos	5200	12.350	12.100	12.300	-0.200
Seagram	11000	45.150	44.600	44.800	-0.350
Sears Can	19598	7.700	7.550	7.550	-0.150
Sechura	750	10.000	10.000	10.000	+1.000
†Semitec a	4000	6.400	6.150	6.150	-0.150
Shell Can	1850	46.700	46.050	46.700	+0.450
Shermag	16600	5.700	5.600	5.700	
Sherritt	900	6.900	6.900	6.900	-0.450
Shirmax	600	2.050	2.050	2.050	+0.050
Sico	2700	6.550	6.450	6.450	-0.100
jSirios	1500	0.450	0.450	0.450	
Sirios wt	3250	0.120	0.120	0.120	-0.010
†SocanaveA	3000	0.290	0.290	0.290	+0.030
jSemafo	43035	6.900	6.600	6.900	+0.250
Sodisco	64762	0.120	0.100	0.115	+0.015
Southam	7700	16.450	16.200	16.200	-0.250
Spar Aer	200	10.500	10.500	10.500	
Speedwar	500	6.250	6.250	6.250	-0.250
St Geriev	35700	1.480	1.410	1.450	-0.030
StLaurent	37620	18.150	18.000	18.100	
Stel 1 94	1950	24.400	24.250	24.400	+0.150
Stelco A	10060	6.200	6.100	6.100	-0.100
Stone	208	16.100	16.100	16.100	-0.100
Suncor	2100	43.850	43.750	43.800	
Suncor ir	voir plus bas				
†Suzy Shr	1700	6.600	6.600	6.600	

TàZ

†jTSITelsy	10000	1.650	1.600	1.600	-0.150
TVX Gold	68053	10.700	10.550	10.600	-0.050
Talisman	5000	34.500	33.500	34.000	+0.750
jTandem	23800	1.900	1.700	1.900	+0.250
Tarragon	18900	13.350	13.350	13.350	
Teck A	280	27.100	27.100	27.100	
†Teck B	2680	28.250	28.050	28.150	
†Teklogix	500	12.250	12.250	12.250	-0.650
†Tel Mt B	2000	16.500	16.250	16.250	-0.250
Telebcbsr7	4200	24.650	24.600	24.650	+0.150
Teliglobe8%	100	56.000	56.000	56.000	+1.450
Teleglobe	24868	24.200	23.000	23.100	-0.800
Telus	87149	19.100	18.950	19.050	+0.050
Tembec A	15000	9.000	8.750	8.900	-0.100
Tempi em	voir plus bas				
†Therat B	15550	3.200	3.000	3.100	
†Tiomin	26500	2.350	2.300	2.300	+0.050
†Torstr B	600	25.350	25.000	25.000	-1.100
TrAlta Co	15858	15.100	15.050	15.100	
TrCan Pl	3075	21.200	21.100	21.150	-0.100
Transat	15996	22.500	21.100	22.400	-0.600
Transwest	1500	1.040	1.040	1.040	-0.040
jTrigas	500	1.240	1.240	1.240	+0.020
Trimac	28571	13.000	13.000	13.000	-0.300
Trimark	4083	25.900	25.450	25.500	-0.100
Trizec	50094	10.300	10.300	10.300	+0.050
Trizec wta	1500	1.080	1.080	1.080	+0.010
†UAP In A	1500	15.300	15.000	15.300	+0.300
Uni-Selct	4200	11.300	11.300	11.300	+0.050
†Unican B	1075	22.000	22.000	22.000	-0.100
†Uniforet	4650	4.250	4.250	4.250	
Un Domin	7171	32.600	32.000	32.150	-0.450
†V Houtte	1900	19.700	19.500	19.700	+0.050
jVasogen	38171	1.300	1.250	1.300	+0.040
jVenCan	7000	0.630	0.580	0.580	-0.060
jVentel	5000	0.320	0.320	0.320	-0.020
†Videotron	14694	12.900	12.750	12.750	-0.150
jVior	200(x)	0.200	0.200	0.200	
jVirginia	35313	2.370	2.260	2.370	-0.010
jVisiontr a	2400	0.600	0.600	0.600	
jVogue	15200	4.000	3.900	3.900	-0.050
Wascana	500	13.000	13.000	13.000	
Westaim	200	4.250	4.250	4.250	-0.050
Westbrn wt	1500	1.200	1.100	1.100	-0.100
Westburne	5800	9.950	9.900	9.900	-0.100
Westcoast	8826	21.300	21.250	21.300	+0.050
jWstm Qc	1000	4.100	4.000	4.000	-0.200
WestStar	400	40.300	40.300	40.300	+0.300
Westrll u	voir plus bas				
jYorb CIA	80000	0.260	0.250	0.260	+0.010
Total Sales	10.245.244				
US Funds					
Bq Ry srK	1000	26.250	26.250	26.250	-0.050
Bq Ry srI	410	28.600	28.350	28.350	-0.100
B TD SrG	850	25.000	25.000	25.000	-0.400
B.imp sr10	500	26.800	26.800	26.800	
BMO sr2	2000	26.900	26.900	26.900	+0.150
EDC note

Mineral o	299200	0.080	0.075	0.075	0.000
Minorca o	96300	3.600	3.350	3.500	+0.050
Minorco p	40	81.000	81.000	81.000	0.000
Mirage res o	766	0.850	0.850	0.850	0.000
Miramar	245977	7.200	7.000	7.150	-0.100
Mintron 1 p	632465	0.080	0.080	0.080	+0.030
Misty o	43040	6.600	6.000	6.350	+0.250
Mitec Tele	13700	6.400	6.250	6.400	+0.050
Mitel Corp	989610	8.950	8.550	8.600	-0.400
Mohawk C	3000	2.950	2.950	2.950	0.000
Molson A i	155057	22.550	22.300	22.400	-0.150
Molson B	1025	22.400	22.400	22.400	-0.150
Monarch D	7600	7.200	7.200	7.200	-0.200
Monarch	11600	2.350	2.300	2.300	0.000
Moneta	51000	0.540	0.500	0.520	+0.040
Moore	177540	26.900	26.500	26.500	-0.250
Morgan F	670000	0.070	0.065	0.065	0.000
Morgan	12161	3.950	3.850	3.900	-0.050
Mors Mid	1400	13.650	13.650	13.650	-0.200
Morisn P	173600	8.300	8.100	8.300	0.000
Mosaid tec	53700	25.500	23.500	24.500	-0.950
Moss o	27500	0.580	0.560	0.570	-0.010
Mtn Mnri o	25000	0.350	0.320	0.320	-0.040
Mullen tru	6000	10.400	10.350	10.350	-0.050
Multi Cor o	41600	8.500	7.950	8.200	-0.500
Mun Fin Af	200	0.700	0.700	0.700	0.000
Muscocho	91000	0.360	0.320	0.345	-0.015
Mytec o	15560	7.000	6.500	6.650	-0.200
NBS tech	90	4.350	4.350	4.350	0.000
NDU Res o	29800	1.800	1.750	1.800	-0.050
NHC comm	9900	2.050	2.000	2.000	-0.050
Ni Norsat o	20700	3.000	2.750	2.950	+0.060
NQL drill a	7250	3.100	3.010	3.100	0.000
NSR Res o	32500	0.780	0.750	0.780	+0.080
Namibian o	15700	8.000	7.500	7.900	+0.300
Napier o	12500	0.110	0.105	0.105	-0.005
Nat Bk Can	458484	11.500	11.350	11.350	-0.150
Nat Bk 7	800	22.000	22.000	22.000	-0.400
Nat Bk 8	1000	22.000	22.000	22.000	+0.100
Nat Bk 10	100	27.250	27.250	27.250	+0.050
Nat Bk 11	1975	26.350	26.250	26.350	-0.500
Nat Bk 12	4000	24.600	24.250	24.500	+0.100
Nat Sea	25	5.250	5.250	5.250	0.000
Nat Trstco	1424	21.300	21.300	21.300	+0.250
Nelvana I	600	24.250	23.800	24.000	-0.500
Neutrino o	6920	0.800	0.800	0.800	0.000
Newsun o	78907	9.500	9.000	9.300	+0.300
Newalta	14500	5.400	5.350	5.350	0.000
Newbridg	895701	80.000	74.500	74.750	-7.750
Newcourt	20489	32.700	32.250	32.500	-0.150
Nf CapA I	5000	3.000	3.000	3.000	0.000
Ngrwth	1500	15.000	15.000	15.000	+0.100
Ngrwth ed	3700	26.850	26.750	26.800	-0.050
Newport	62250	4.750	4.510	4.750	+0.240
Newfel Ent	2825	22.050	21.600	21.600	-0.450
Nfld phos	13800	3.750	3.650	3.650	-0.100
Noma A I	196925	3.800	3.750	3.750	+0.050
Noranda F	13400	8.850	8.800	8.850	0.000
Noranda I	75742	27.900	27.400	27.400	+0.600
Nortcen	36556	23.900	23.750	23.850	+0.100
NA Palldm	4328	6.100	6.050	6.050	-0.050
North West	2775	8.250	8.200	8.250	0.000
Nor Orion o	53910	6.050	5.800	5.950	-0.200
Nor Telr	632465	75.700	73.500	73.500	-2.500
Northfld o	266900	1.940	1.850	1.890	+0.040
Northgat	500	1.250	1.250	1.250	0.000
Northrk	5350	8.900	8.800	8.800	0.000
Northstr E	162342	13.500	13.150	13.150	-0.450
Northway o	12010	0.530	0.530	0.530	0.000
Norwall gr	500	5.100	5.100	5.100	0.000
Nova Corp	1113480	12.650	12.500	12.600	-0.100
NS Power	166288	12.550	12.450	12.450	-0.100
NS pwr a p	1400	25.600	25.500	25.600	+0.100
Novicourt	1000	5.200	5.200	5.200	+0.050
Nufort R o	5000	1.050	0.950	1.050	+0.100
Nugas	12300	2.400	2.350	2.400	+0.050
Nuinsco o	131500	2.350	2.150	2.300	+0.030
Numac Eng	407	6.050	6.000	6.050	+0.050
OGY Petro	21000	0.560	0.560	0.560	-0.040
Ocet en B1	12769	8.500	8.250	8.250	-0.200
Offshore o	36034	2.350	2.250	2.300	+0.050
Oiltec res o	1600	1.100	1.100	1.100	-0.020
Olympia a o	32000	0.750	0.730	0.730	+0.020
Onex Cl f	8915	14.500	14.400	14.500	+0.050
Opawica o	2000	2.000	2.000	2.000	+0.100
Optima o	2466	4.200	4.200	4.200	+0.050
Optima w o	423	0.250	0.250	0.250	-0.050
Optimum o	1500	8.250	8.250	8.250	0.000
Oraide o	500	5.000	5.000	5.000	-0.250
Orbit	87326	1.100	1.070	1.090	+0.020
Orenda F	18500	2.930	2.930	2.930	+0.010
Orvana o	29050	8.000	7.800	7.800	-0.200
Oshawa A t	99553	20.900	20.550	20.550	-0.250
Oxf Prop	671	7.750	7.750	7.750	0.000

P à S

PC Docs	156781	22.000	19.500	20.000	-1.750
PFB Corp	200	2.800	2.800	2.800	0.000
Pacaffa	5500	5.000	5.000	5.000	+0.050
P Casr A	400	3.200	3.200	3.200	-0.050
P Casr B	1000	3.050	3.050	3.050	0.000
Pac forest	20025	17.000	17.000	17.000	0.000
Pac NthAt	9350	18.300	18.200	18.300	+0.200
Pacrim	500	0.640	0.640	0.640	+0.040
Pallet	157300	0.410	0.395	0.410	+0.005
Paloma P	13500	2.200	2.200	2.200	+0.100
Pan Amr o	10000	11.200	11.200	11.200	-0.050
Pan east o	58300	4.050	3.950	3.950	-0.050
PanCan P	152400	53.800	52.000	52.250	-1.500
Pangea o	62300	5.050	4.750	4.750	-0.150
Paragon	51677	2.450	2.400	2.450	+0.150
Patheon	12600	1.450	1.440	1.450	-0.010
Pegasus	16101	17.900	17.600	17.600	-0.150
Pembridge	300	7.700	7.700	7.700	+0.200
Penn Wst	78671	9.500	9.400	9.500	+0.050
Pentland o	16000	1.480	1.460	1.460	-0.020
Perle sys	10200	5.450	5.200	5.200	-0.250
Pet Valu	2500	6.500	6.250	6.500	+0.500
Pet Valu t	2800	0.045	0.045	0.045	+0.005
Peterbrg o	1200	9.700	9.700	9.700	0.000
Petro C CV	1452385	18.000	17.600	17.850	+0.300
Petromet	1400	2.540	2.540	2.540	+0.040
Philip Env	42300	11.050	10.950	10.950	-0.200
Phonix Can	500	1.330	1.330	1.330	0.000
Pnrix Intl	10365	14.700	14.000	14.000	-1.000
Pinacle R	42250	16.300	16.250	16.300	+0.050
Pioner M o	23500	0.280	0.260	0.270	-0.015
Placer Dm	525064	34.700	34.000	34.050	-0.700
Plaintree	42900	6.200	5.500	5.500	-0.700
Plantvest o	3800	1.580	1.500	1.500	+0.040
Platnva As o	30150	3.700	3.500	3.700	+0.100
Platnva Sp o	47000	3.550	3.500	3.500	0.000
Poco Pete	86239	10.950	10.850	10.950	+0.100
Pointer o	110300	1.050	1.000	1.000	-0.050
Ptash Cor	62770	31.600	30.250	30.500	-0.500
Powr Corf	19830	21.750	21.550	21.550	-0.100
Powr C 1p	5100	45.450	45.450	45.450	0.000
Powr Fin	4300	37.900	37.650	37.900	+0.350
Pwr Fin A	1500	22.900	22.900	22.900	+0.050
Pwr Fin B	600	26.500	26.500	26.500	0.000
Precisn D A	134850	33.000	32.000	32.100	+0.100
Premdor	1600	9.900	9.800	9.850	-0.050
Premr Cdn	2300	24.650	24.650	24.650	-0.100
Prime res	15810	10.700	10.550	10.700	+0.100
Primex F	10700	7.250	7.200	7.250	-0.050
Princeton	57100	7.950	7.900	7.950	-0.050
Printera	1000	3.100	3.000	3.000	-0.050
Proton o	42000	3.500	3.400	3.450	-0.050
Promis sys	1000	3.650	3.550	3.650	-0.050
Provigo	500638	7.250	7.200	7.250	-0.050
Provigo P	1200	25.750	25.050	25.050	0.000
Prudential	226230	13.500	13.500	13.500	0.000
Pursuit	1000	3.900	3.900	3.900	-0.100
Purvis	1000	0.020	0.020	0.020	-0.010
Quadrant	1000	0.020	0.020	0.020	-0.010
Quasr Pet	1000	0.020	0.020	0.020	-0.010
Quebecor B	16132	21.350	21.100	21.100	-0.300
Qbcr print	16025	22.000	21.850	22.000	+0.050
Queenstax	127565	2.630	2.250	2.340	+0.340
Quinstrn M	25000	2.400	2.310	2.350	+0.040
Quinsway	2900	12.500	12.400	12.400	-0.100
Quest Int o	45152	1.410	1.350	1.400	0.000
Questar E o	9325	0.610	0.550	0.610	+0.010
Questr E wt	69	0.070	0.070	0.070	0.000
Quorum	9143	7.350	7.250	7.250	+0.100
Quorum u	7180	6.500	6.400	6.500	0.000
RG prop ot	5000	0.800	0.800	0.800	-0.050
RTO Ent	27500	3.000	2.750	3.000	-0.200
Rand a tech	1582	28.750	28.500	28.750	-0.250
Ranger	50500	10.450	10.200	10.200	-0.200
Rayrock t	2025	8.800	8.800	8.800	-0.100
Rea Gld o	1032182	2.900	2.700	2.750	-0.100
Recept o	146500	0.850	0.760	0.800	0.000
Recept w o	1000	0.020	0.020	0.020	-0.010
Redaurm o	31200	1.100	1.070	1.100	-0.030
Redekop	300	3.800	3.800	3.800	+0.100
Redfern o	700	1.950	1.800	1.800	-0.200
Reedst 1 Sp	100	27.000	27.000	27.000	-0.500
Reitmac A f	158000	14.300	14.150	14.150	-0.250
Rethmgtn	17765	5.700	5.650	5.650	-0.100
Rennsanc	314190	39.300	38.300	38.450	-0.050
Repadre	25000	5.700	5.700	5.700	0.000
Repap ent	231120	5.200	5.100	5.200	-0.050
Reserve o	50425	1.200	1.150	1.150	-0.020
Revenue P	3968	2.250	2.200	2.250	+0.040
Richfrid A	71600	5.550	5.500	5.500	0.000
Richmont	100000	5.400	5.400	5.400	-0.050
Rigel exg	450678	13.000	12.500	12.500	-0.250
Rileys D	100	1.200	1.200	1.200	0.000
Rio Algom	12698	26.550	26.000	26.550	-0.050
Rio Alto	7100	7.650	7.500	7.650	0.000
River gold o	1000	4.100	4.100	4.100	-0.100
Rogrs Cn pf	25	31.000	31.000	31.000	0.000
Rogers B f	208572	12.500	12.200	12.250	-0.250
Roman	6000	1.200	1.200	1.200	0.000
Romarco o	42760	4.900	4.700	4.850	+0.100
Rothman	1325	116.000	116.000	116.000	+1.000
Roxmark o	70000	0.185	0.185	0.185	0.000
Ry aviation	500	2.750	2.750	2.750	+0.050
Royal Bnk	785313	33.900	33.750	33.850	+0.050
Ry Bk F	3900	28.250	28.150	28.250	+0.050
Ry Bk G	50800	28.350	28.150	28.150	+0.150
Ry Bk H	54535	30.200	30.200	30.200	+0.100
Ry Bk J	5000	27.750	27.400	27.750	+0.250
Ry Lepg t	14000	1.950	1.920	1.950	0.000
Ryl Oak	90065	5.400	5.200	5.200	-0.150
Ry plastics t	45870	20.800	20.400	20.450	-0.350
Roycefld o	8000	4.750	4.600	4.750	+0.100
Russel A	3900	3.350	3.250	3.250	-0.050
Russel C	500	20.250	20.050	20.250	+0.150
SNC lavin a f	6500	11.000	10.850	10.950	0.000
SR Telcom	4400	9.800	9.650	9.650	-0.100
St Andrw o	104980	0.340	0.320	0.340	+0.020
St Geneve o	14740	1.450	1.420	1.450	0.000
St Laurent	16325	18.100	18.000	18.100	0.000
StL CemA f	2135	9.050	9.050	9.050	-0.100
Salix o	4800	6.600	6.200	6.200	-0.250
Samoth C	3000	5.000	4.900	4.900	-0.200
San Andr o	500	1.150	1.150	1.150	-0.050
S Fernand o	23700	1.100	1.020	1.100	+0.030
Santa Cruz o	116060	1.750	1.520	1.750	+0.200
Sask Wht B	19173	15.100	15.000	15.100	+0.100
Saturn	800	12.000	11.950	12.000	0.000
Saxon Pete	2500	0.450	0.390	0.390	-0.010
Scei Inv Af	150	89.000	89.000	89.000	-1.000
Sceptre R	980779	10.100	9.850	10.000	+0.100
Scintrbor o	14225	0.660	0.600	0.600	-0.060
Scintrex	6300	23.850	23.000	23.000	-0.250
Scorpions	12500	4.600	4.450	4.600	-0.150
Scot Paper	8184	23.550	23.450	23.550	+0.050
Scotia Spt	230	13.950	13.950	13.950	+0.100
Scotia Spt p	10800	20.100	20.100	20.100	-0.050
Scotts t	203350	12.350	12.000	12.350	-0.350
Scotts C	1000	12.250	12.250	12.250	-0.250
Seagram	643927	45.150	44.600	44.750	-0.350
Sears Can	10950	7.700	7.400	7.400	-0.300
Semi T Af	13600	6.350	6.150	6.150	-0.200
Serenpet	16400	3.000	2.990	3.000	+0.100
Shaw B t	508625	50.000	49.750	49.750	-0.250
Shaw I A	6725	18.200	18.000	18.200	-0.200
Shein Can	12050	47.000	46.050	46.850	+0.750
Sherritt I	1223452	7.150	6.500	6.750	-0.400
Sidus sys	3700	4.200	4.000	4.200	0.000
Signature	15000	0.650	0.550	0.550	-0.100
Sikamat o	68000	0.100	0.090	0.090	-0.005
Silcorp	1850	13.250	12.800	12.800	-0.450
Simmond	12750	4.000	3.900	3.900	0.000
Sino For Ac	10500	1.450	1.400	1.400	-0.040
Skyjack	6400	45.000	44.250	44.250	-0.750
Slater Sti	225	12.750	12.750	12.750	0.000
Sleeman B	6510	5.900	5.500	5.500	-0.400
Slocan F	27548	12.400	12.000	12.000	-0.450
Socnav A t	1900	0.270	0.270	0.270	0.000
Sodisco	3000	0.105	0.105	0.105	-0.015
Softkey S	682	31.400	30.400	30.400	-0.600
Softquad o	22700	7.250	6.500	6.500	-0.750
Sol state	2100	1.300	1.260	1.300	-0.050
Solitario o	10400	1.950	1.830	1.830	-0.020
Sonora o	103000	0.350	0.320	0.320	-0.035
Stn china t	31500	0.660	0.610	0.650	0.000
S Crotty o	2000	1.700	1.700	1.700	+0.050
Southam	85050	16.450	16.150	16.150	-0.350
Stn africa o	500	0.800	0.800	0.800	+0.080
Southern o	11000	6.500	6.250	6.450	+0.050
Stnmera w o	4000	3.700	3.700	3.700	-0.350
Southwind	3000	1.050	1.050	1.050	0.000
Southwst o	316850	21.500	20.550	21.500	+1.000
spcar Aero	3150	10.500	10.400	10.500	+0.050
Spectra	18200	2.400	1.850	1.850	-0.400
Spectra a t	8400	2.150	2.050	2.050	-0.150
Spectral	4900	9.250	9.000	9.100	-0.400
Spectrum	2400	12.500	11.000	11.000	-1.500
Speedwre	5400	6.250	6.250	6.250	-0.250
Speedy M	1600	9.800	9.750	9.750	0.000
Stackpole	8300	11.250	11.050	11.050	-0.200
Stamped	225300	5.300	5.200	5.250	-0.050
Stanley	500	5.400	5.400	5.400	-0.100
Star Data	7000	3.600	3.500	3.500	-0.150
Startech	2567	9.250	9.000	9.000	-0.050
Steepleak	6500	1.050	1.000	1.050	0.000
Stelco A	844425	6.200	6.100	6.200	-0.050
Stelco B p	925	24.800	24.800	24.800	0.000
Stelco C p	1500	24.400	24.400	24.400	+0.150
Stressgn o	17300	4.380	4.250	4.380	-0.070
Stone cons	9624	16.200	16.000	16.000	-0.250
Stone A p	100	21.700	21.700	21.700	+0.200
Strong equ	4700	6.300	6.200	6.200	-0.050
Stroud o	23000	0.200	0.180	0.200	+0.020
Sud Cont o	5000	12.750	12.750	12.750	0.000
Summit R	2000	5.600	5.500	5.500	0.000
Summo M o	18300	2.050	1.950	2.000	-0.050
Sun Ice Ltd	300	0.700	0.700	0.700	0.000
Suncor	31965	43.850	43.800	43.800	0.000
Surrey mt t	7768	9.350	9.250	9.300	0.000
Suzy Shier t	3000	6.600	6.600	6.600	-0.050
Syntrgst A	300	4.900	4.900	4.900	-0.100
Synex Intl o	8000	0.610	0.600	0.600	0.000
Synsorb	16000	2.350	2.300	2.300	-0.100
Systems	20100	2.400	2.300	2.330	-0.070

T à Z

TH Res o	112250	0.220	0.200	0.200	-0.020
TLC Laser o	20775	6.300	6.050	6.300	0.000
TSB Intl	1000	8.250	8.250	8.250	+0.250
TVI Pac o	951900	1.650	1.500	1.650	+0.150
TVX Gold	375818	10.700	10.550	10.700	0.000
Taiga Fort	1000	7.750	7.750	7.750	-0.050
Talisman	129057	34.500	33.350	34.100	+0.600
Taro Ind	5100	4.500	4.500	4.500	0.000
Tarragon O	101308	13.500	13.350	13.350	-0.150
T Flavors o	15100	2.500	2.400	2.410	-0.090
Teck Cor A	300	28.000	28.000	28.000	+0.500
Teck B t	366790	28.250	28.050	28.200	0.000
Tecsyn	19600	0.620	0.620	0.620	-0.010
Teddy Ber	300	2.500	2.500	2.500	0.000
Tee Comm	38100	12.350	12.050	12.050	-0.350
Tel Nt Cap	9700	7.250	7.150	7.250	-0.050
Tel Edty	1000	11.500	11.500	11.500	0.000
TelMer B t	800	16.250	16.250	16.250	-0.500
Telegloba	19999	24.000	23.000	23.250	-0.650
Teleglob 2	500	56.000	56.000	56.000	-1.000
Telegloba 5 40	12100	24.400	24.300	24.300	+0.250
Tmedia A t	5000	3.100	3.100	3.100	+0.100
Telepanl o	20253	2.700	2.550	2.650	+0.150
Telesys t	2200	25.450	25.350	25.450	0.000
Telular o	17100	2.470	2.350	2.430	-0.020
Telus Cor	335570	19.100	18.950	19.050	+0.050
Tembec A	2650	8.850	8.750	8.850	-0.150
Tesco	14450	12.000	11.500	11.950	-0.400
Tesma A	1500	9.200	9.150	9.200	0.000
Tex Cap p	2400	25.400	25.300	25.400	+0.100
Thd CGlnv	100	14.800	14.800	14.800	0.000
ThomCor	282325	22.750	22.250	22.600	+0.150
ThomCor 2	2200	22.000	22.000	22.000	0.000
Timberwst	8500	14.350	14.000	14.000	-0.500
Timinco	100	3.500	3.500	3.500	+0.500
Tintina o	12000	1.450	1.350	1.450	+0.100
Tiomin o	2000	2.350	2.350	2.350	+0.100
Tiverton a	48500	0.380	0.370	0.380	+0.030
Tstone o	22500	1.490	1.400	1.490	0.000
Torex o	6000	0.600	0.600	0.600	+0.050
Toromont	325	16.500	16.500	16.500	0.000
Tor Dm Bk	727671	24.300	24.150	24.200	+0.050
TD Bk H	900	27.500	27.500	27.500	+0.250
TIPS	2718830	26.850	26.700	26.750	+0.150
Top Div	890	22.850	22.850	22.850	-0.150
H-F	41015	31.050	30.800	30.800	+0.250
Tor Sun	700	16.100	16.100	16.100	+0.200
Torntngtn	7900	5.850	5.750	5.750	0.000
Torstar B t	16400	26.000	25.000	25.100	+0.800
Total Pet	1200	13.800	13.500	13.500	-0.250
Trans Dom	32667	0.300	0.270	0.270	-0.020
TrAlt corp	401385	15.100	15.050	15.100	0.000
TrUtil 840	1300	26.800	26.800	26.800	+0.050
Transat at	100	22.000	22.000	22.000	-1.500
TrCan PL	567615	21.200	21.100	21.150	-0.100
Transwest	223400	1.050	1.010	1.010	+0.040
Treminco o	15600	1.130	1.100	1.100	+0.030
Tri Link	3045	16.000	18.000	18.000	+0.100
Tri Origin o	1200	1.960	1.900	1.960	0.000
Triam Aut	30500	3.600	3.500	3.600	0.000
Trigas o	8700	1.250	1.220	1.250	+0.030
Trillion o	18214	5.350	5.100	5.150	-0.250
Trilon A	28480	5.400	5.300	5.350	-0.050
Trilon Fin I	4700	17.700	17.550	17.700	0.000
Trilon Fin II	1250	17.500	17.250	17.250	-0.250
Trimac	207827	13.000	12.750	12.750	-0.050
Trimrk fin	61142	25.750	25.250	25.500	-0.250
Trimin et	9950	4.850	4.350	4.850	+0.500
Triton Mn o	53350	6.300	6.000	6.000	-0.500
Triumph	21982	3.000	3.000	3.000	+0.050
Trizec	16434	10.250	10.250	10.250	0.000
Trizec A w	106	1.050	1.050	1.050	0.000
Trizec A	11400	1.300	1.250	1.250	0.000
Tudor o	14460	0.420	0.400	0.420	+0.010
Tyler R o	25000	0.410	0.370	0.390	+0.010
UAP A t	550	15.300	15.300	15.300	+0.200
Unster P	14367	9.150	9.050	9.050	0.000
Unican B t	2500	22.000	22.000	22.000	0.000
UGas 6.74	400	25.900	25.900	25.900	0.000
Un Corp	2725	35.100	35.000	35.000	-0.050
Un Dominn	93968	32.600	32.000	32.400	+0.200
Un grain f	2159	8.800	8.800	8.800	-0.150
U Keno	400	1.500	1.500	1.500	-0.100
U Rayore o	6000	0.470	0.470	0.470	-0.030
Un Reef o	37300	0.485	0.470	0.485	-0.015
Un Tri Stir	1620	2.750	2.750	2.750	-0.100
Upper Can	210	5.950	5.500	5.950	+0.450
Upton res	18700	4.350	4.200	4.350	+0.100
Utility A	8600	25.950	25.750	25.800	-0.100
Van Houtt t	1700	19.500	19.500	19.500	+0.250
Vengold o	9650	1.640	1.500	1.600	0.000
Ventra Gr	18000	2.050	2.000	2.000	-0.050
Veritas	5000	18.000	18.000	18.000	-0.100
Vermilion	2300	1.450	1.450	1.450	-0.050
Versacold	4100	9.000	9.000	9.000	-0.100
VHom A t	2400	6.650	6.550	6.550	0.000
Vicery R	22806	7.550	7.500	7.500	-0.050
Videotron t	5600	12.900	12.900	12.900	-0.050
Vincor t	22325	8.000	7.900	7.900	-0.100
Viridian	87182	16.050	15.650	15.750	-0.200
WFI ind o	19700	1.170	1.100	1.170	+0.080
WIC B t	2200	19.200	18.900	19.000	-0.350
Wascana	10965	13.100	13.000	13.000	-0.050
Wescam	9320	7.100	6.950	6.950	-0.050
Wescst A t	20	25.000	25.000	25.000	-0.500
Wst Frasr	1124	33.450	33.250	33.250	-0.250
Westaim	243033	4.300	4.200	4.250	-0.050
Westar Gr	3159	30.000	30.000	30.000	0.000
Westbourne	14000	9.900	9.850	9.850	-0.150
Westburn w	1500	1.150	1.150	1.150	0.000
Westcoast E	203626	21.300	21.150	21.300	0.000
Wcoast 2 p	1500	26.900	26.700	26.700	-0.300
Wcoast 4 p	1000	26.100	26.100	26.100	-0.300
W Copper o	19200	1.700	1.600	1.600	-0.100
W Gamet	2200	5.250	5.000	5.000	-0.250
Wstrn star	8125	40.300	40.000	40.300	0.000
Westfield	7000	1.350	1.350	1.350	0.000
Westfort o	11667	0.235	0.205	0.235	+0.035
Westmin	16556	7.500	7.350	7.400	-0.100
Westmin p	700	25.100	25.100	25.100	0.000
Westmin w	2750	0.700	0.690	0.690	-0.010
Weston	4125	47.000	46.500	47.000	+0.050
Wstn Spr	10	99.000	99.000	99.000	0.000
Westrex o	30000	0.300	0.300	0.300	0.000
Wstward A	9500	0.950	0.950	0.950	-0.050
Wharf p	1000	17.600	17.600	17.600	0.200
Wheaton o	22400	0.750	0.710	0.750	0.000
White rose	6100	2.000	2.000	2.000	0.000

Selon la CIBC, au cours de 18 prochains mois

Le Canada connaîtra une forte croissance

MONTREAL (PC) - Malgré les sombres perspectives de l'emploi dévoilées la semaine dernière, le Canada connaîtra une forte croissance économique au cours des 18 prochains mois, affirme la Banque CIBC dans une étude rendue publique hier.

Des taux d'intérêt peu élevés, l'augmentation des dépenses de consommation et la diminution de l'inquiétude suscitée par la séparation du Québec alimenteront une croissance du produit intérieur brut de 2,5 pour cent en 1996 et de 2,7 pour cent en 1997, a indiqué la CIBC dans un «examen à mi-parcours des perspectives mondiales».

Bien que Statistique Canada ait annoncé une perte marquée des emplois et une hausse du taux de chômage qui a atteint 10 pour cent en juin, la CIBC estime que cette situation est provisoire. Le taux de chômage au Canada n'avait pas connu un tel sommet depuis octobre 1994.

«La situation des taux d'intérêt au Canada est l'une des plus favorables que nous ayons connue depuis des années», a mentionné le chef économiste de la CIBC, Joshua Mendelsohn.

Selon M. Mendelsohn, la politique monétaire américaine devrait toutefois freiner l'expansion de l'économie canadienne.

«Alors que la Réserve fédérale américaine est sur le point de pratiquer une politique plus restrictive, la Banque du Canada pourra difficilement orienter en sens inverse la politique monétaire canadienne.»

La CIBC avance que le commerce extérieur, les dépenses des entreprises canadiennes, l'habitation et les dépenses de consommation connaîtront d'excellents résultats pour le reste de 1996 et durant toute l'année 1997. Par ailleurs, l'examen de la CIBC présente des prévisions économiques partagées pour le reste du monde.

Les économies en cours d'industrialisation comme la Chine, la Malaisie, la Thaïlande et l'Indonésie soutiendront, au cours des deux prochaines années, une croissance surpassant tous les autres pays du monde, évalue la CIBC.

Les principales économies européennes devraient connaître, pour la même période, un certain raffermissement sous l'impulsion de taux d'intérêt peu élevés et d'un dollar américain plus fort.

Les efforts déployés par les pays de l'Union européenne afin de s'aligner sur les critères de Maastricht, la poursuite de la restructuration industrielle et l'incertitude causée par la réforme des systèmes de sécurité sociale auront cependant un effet négatif sur l'expansion.



CEREMONIE - Le ministre des Finances, Paul Martin, discute avec le procureur général du Canada, Herb Gray, peu avant la cérémonie marquant le 100e anniversaire de l'assermentation de Sir Wilfrid Laurier comme premier ministre. M. Gray qui suit des traitements de chimiothérapie pour un cancer de l'oesophage assiste à la réunion de deux jours du Cabinet.
(Photo PC)

MURDOCK
À LOUER
ESPACES COMMERCIAUX
RUE RACINE: de 500 à 1500 pi car., conviendraient pour professionnel, boutique, banque, commerce.
BOUL. TALBOT: locaux et entrepôt, 1600 et 4000 pi car.
JONQUIÈRE: entrepôt chauffé, 2500 pi car.

MAISON DE VILLE
À VENDRE
Construction neuve maintenant disponible
TERRAINS
À VENDRE
FAUBOURG DU RICOCHET et DÉVELOPPEMENT PANORAMIQUE

Pour informations: 543-3357 - 690-6608
324595

Sherritt International ne bouge pas

Plusieurs entreprises défient Helms-Burton

LA HAVANE (Reuter, PC) - Le gouvernement cubain a exprimé sa confiance, hier, quant à la poursuite des investissements étrangers, malgré l'annonce par les Etats-Unis d'un refus de visas aux dirigeants d'une compagnie minière du Canada qui transige avec l'île castriste.

Selon le ministre des Affaires étrangères Miguel Alfonso, la loi américaine Helms-Burton qui sanctionne les pays tiers aura sans doute un impact mais la plupart des grands investisseurs à Cuba ne bougeront pas.

«Cet impact ne va pas stopper les investissements à Cuba», a affirmé M. Alfonso en conférence de presse.

Votée au Congrès puis signée par le président Clinton, la loi Helms-Burton vise à décourager des sociétés de pays tiers d'apporter de l'argent neuf à l'économie de Cuba.

Or, Sherritt International, de Toronto, première compagnie visée par cette loi, a affirmé sa résolution de garder ses intérêts dans le pays insulaire.

M. Alfonso a salué cette affirmation, disant que Sherritt est une «compagnie sérieuse» et convaincue que ses activités respectent les lois cubaines, canadiennes et internationales.

La Grande-Bretagne et le Canada, dont des ressortissants sont des dirigeants de Sherritt, ont exprimé un mécontentement accru face à ce refus des visas.

Concrètement, le groupe bancaire néerlandais ING, qui avait ouvert un bureau à Cuba en 1994, a annoncé récemment qu'il passait sous le joug de Helms-Burton et renonçait à financer la production de sucre cubain. ING avançait le quart des 130 millions $ US planifiés par un consortium international, pour la récolte 1995-96 de canne à sucre qui vient de se terminer.

En mai il était révélé que la société Cemex, du Mexique, se retirait d'un projet d'usine de ciment à Mariel, à l'ouest de La Havane.

Par contre la société Sol Melia, d'Espagne, a décidé de tenir tête à l'intégrisme anti-cubain de Washington; la chaîne hôtelière a souligné qu'elle restera à Cuba, si elle devait être placée devant l'alternative de choisir entre ses intérêts dans l'île et ceux aux Etats-Unis.

Et Wilton Properties, du Canada, a signé il y a 10 jours une entente de 400 millions $ pour bâtir à Cuba 11 hôtels et installations pour le tourisme.

Ces investissements étrangers sont un des facteurs d'une certaine reprise de l'économie, qui a aidé Cuba à se remettre du pire d'une grave crise consécutive à la chute de l'Union soviétique, jusqu'alors son principal appui à l'étranger.

Paris pour une chanson !

Participez au grand concours « LES OCTAVES DE LA FRANCOPHONIE » et courez la chance de gagner une paire de billets d'avion pour Paris en octobre prochain.

Parmi les 10 chansons finalistes, encerclez celle que vous préférez et retournez le coupon-réponse avant le 19 juillet 1996 à minuit.

Soyez à l'écoute de l'émission « Bonjour l'ambiance ! », à compter du 17 juin, du lundi au vendredi dès 14 h 07. Le vendredi 9 août, on connaîtra la chanson préférée du public et on procédera au tirage au sort du prix de participation.

Radio-Canada
RFI RADIO FRANCE INTERNATIONALE
CONSEIL FRANCOPHONE DE LA CHANSON

ENCERCLEZ VOTRE CHANSON PRÉFÉRÉE :
« Respect » — ALLIANCE ETHNIK
« Pour que tu m'aimes encore » — CÉLINE DION
« Je la croise tous les matins » — JOHNNY HALLYDAY
« Shadow Dancer » (version française) — LOKUA KANZA
« Mélody-Tempo-Harmony » — BERNARD LAVILLIERS
« Passer ma route » — MAXIME LEFORESTIER
« Différente quand je chante » — MAURANE
« Tout baigne » — MENELIK
« Je ne sais pas » — POSITIVE BLACK SOUL
« Pour tout le monde pareil » — TONTON DAVID

Les Octaves de la francophonie
NOM .....
PRÉNOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....
CODE POSTAL ..... TÉL. : .....
Retournez à :
« Bonjour l'ambiance ! », 13e étage, C.P. 6000, Montréal, Québec H3C 3A8
323666

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-(418)-976-6100**

Femme cherche homme

Saguenay

FEMME 30 ans, désire rencontrer un homme honnête ayant de bonnes valeurs. But: le premier contact le dira. **4742**

DAME: femme de coeur 48 ans cherche homme seul, tranquille, aimant la nature, la musique, les restaurants. Professionnel et cultivé seraient un atout. Amitié; après on verra. **4734**

PROFESSIONNELLE, 40 ans, cultivée et sportive, aimant la nature et les voyages, recherche compagnon pour activités sportives, culturels et amitié. Fumeurs, alcooliques et aventuriers s'abstenir. **4732**

VEUVE, 65 ans, belle apparence, désire rencontrer homme sérieux, 60 et plus, tranquille, aimant le dialogue. But: belle amitié sincère. Alcoolique, fumeur s'abstenir. **4641**

JEUNE femme célibataire, sans enfant, aimerait rencontrer un homme avec une belle apparence et personnalité, ayant le sens de l'humour de 30 à 40 ans, autonome, de préférence sans enfant. But: se connaître et vivre des bons moments. **4720**

Lac-St-Jean

LAC ST-JEAN: blonde aux yeux verts, 43 ans, 5', 100 livres, belle apparence, aimant les sorties à deux et la vie en générale, recherche homme 43 ans et plus qui se sent capable d'être heureux. **4737**

ALMA. Brune aux yeux bleus, 35 ans, 5'3", 102 livres, belle apparence, affectueuse, aimant les sorties à deux, les sports, la nature, la pêche, la musique, cherche homme libre 34 à 38 ans, emploi stable, belle apparence, grand 5'9" et plus, doux, affectueux, sincère et fidèle. Obèse, alcoolique, drogué s'abstenir. But relation stable. **4717**

LAC ST-JEAN, femme libre, 5'3", 56 ans, proportionnée, aime danse, voyage, dialogue, recherche homme affectueux, sincère de 50 à 60 ans. But: se connaître ensuite on verra. **4729**

FEMME responsable 34 ans, 5'2", cheveux châtains clairs, yeux noisettes, aimant triper, recherche homme sérieux entre 35 et 42 ans à la fois romantique et passionné de la vie, bien proportionné possédant une "HARLEY DAVIDSON". Je t'attend avant l'automne. But: Un avenir dans le vent... **4721**

Homme cherche femme

Saguenay

HOMME 26 ans, 5'6", 160 livres, belle apparence, sincère, cherche femme ayant affinité. But: relation sérieuse. **4736**

ALMA. Recherche une fille de 20 à 30 ans, un peu garçonnière cheveux foncés aimant la campagne. **4719**

SALUT, j'ai 31 ans, célibataire, je suis sérieux et drôle en même temps. Je suis sportif, social, bouillant d'activités, de sorties. Alors si tu veux en savoir plus long, téléphone... **4712**

HOMME 31 ans cherche femme entre 30 et 35 ans avec ou sans enfant, douce, passionnée par la vie. But: sérieux et filer le parfait bonheur **4710**

PROFESSIONNEL, j'ai 37 ans, célibataire au coeur généreux, mûr pour une relation durable et sérieuse avec jeune femme célibataire âgée de 25 à 35 ans recherchant l'âme soeur. **4723**

HOMME 42 ans aimant la tranquilité recherche femme environ du même âge avec ou sans enfant qui aime la nature, la pêche et les sorties au restaurant. But: relation sérieuse. **4722**

JEUNE homme dans la trentaine, belle apparence, bien cultivé, recherche belle grande femme élégante, 25 à 35 ans. Je suis un homme intelligent, sérieux, honnête, qui a beaucoup de potentiel et d'audace. J'aimerais connaître une femme douce, sensible, sensuelle et sincère. But: relation sérieuse, stable et être heureux. **4683**

Lac-St-Jean

RECHERCHE femme de 58 ans et plus, sociale, autonome, sens de l'humour, affectueuse, libre et fidèle, aimant la danse et les voyages. **4739**

SALUT, sobre, différent, début cinquantaine, 1 mètre 64, de naturel tranquille, mûr pour relation durable avec complice désireuse de tendresse et de l'attention particulière. **4735**

HOMME recherche, jolie blonde aux yeux bleus, forte personnalité, visage radieux, bon sens du dialogue, franche et honnête, non fumeuse, svelte, aimant les sports, musique, etc. Très féminine, 5'3" et plus, âgée de 40 ans et plus. (secteur Saguenay Lac-St-Jean) **4733**

HOMME en fauteuil roulant âgé de 56 ans, recherche femme belle apparence, poids 100 à 130 livres. Envisage amitié ou plus. **4731**

HOMME 42 ans, belle apparence, se déplace en fauteuil roulant, très autonome, intelligent, farceur, sociable, aimant les sorties à deux, cherche femme de belle apparence de 30 à 40 ans, sérieuse, sans enfants en bas âge, aimant les sorties à deux, propre de sa personne, sérieuse, simple, honnête et sociable. Obèse, alcoolique, droguée s'abstenir. But: Amitié et peut-être plus... **4687**

Alternatif

Saguenay

FEMME 40 ans, sensible, sportive, belle apparence, cherche femme 35 à 45 ans avec affinités pour relation sérieuse. **4741**

Lac-St-Jean

FEMME de 32 ans, joviale, recherche femme entre 30 et 40 ans, affectueuse et joviale pour relation sérieuse. **4744**

FEMME de 29 ans, joviale, recherche femme entre 30 et 35 ans avec même affinité pour relation stable. **4743**

HOMME DU LAC cherche homme un peu poilu, viril, marié ou non, entre 25 et 45 ans, efféminé, alcoolique, obèse et 50 ans s'abstenir. **4724**

LAC ST-JEAN: jeune homme sincère, 30 ans, bien dans sa peau, 6', 195 livres, désire rencontrer idem, sérieux pour amitié et plus. **4696**

VOICI NOS STATISTIQUES:

Saviez-vous que 44 pour cent des gens âgés de 18 ans et plus, sont des personnes seules à la recherche de conjoint ou conjointe? Qu'il y a plus d'hommes que de femmes qui font appel à notre service?

Qu'une personne sur trois trouve son Roméo ou sa Juliette?

Soyez de ceux qui veulent rencontrer l'âme soeur, et téléphonez-nous sans tarder. Le plaisir que nous éprouvons pour trouver votre bonheur nous enchante.

Une annonce qui contient un petit coeur indique que la personne a trouvé un partenaire.

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon qui se trouve à l'intérieur du journal, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

Comment faire les premiers pas:

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-418-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer.

Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.

Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche.

* Annonce gratuite de 3 lignes.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75 $ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom.:.....

Adresse:.....

Ville:.....Code Postal:.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

*Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (sans abréviation).

Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.

Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.

En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.

Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les agences de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

INSCRIPTIONS GRATUITES

4 fois dans le Quotidien
2 fois dans le Progrès-Dimanche

Boîtes vocales

seulement 1,75 $ la minute

324526

le QUOTIDIEN | progrès dimanche

«Rencontres»: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

(418) 690-8825

Alma: 668-4506 / poste 825
Saint-Félicien: 679-3832 / poste 825

Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h 30 et de 16 h 30 à 19 h

Petites annonces

Une de nos conseillères



CLAIRE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.

Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour	6,70 $
2 jours	8,15 $
3 jours	9,60 $
4 jours	11,05 $
5 jours	12,50 $
6 jours	13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
●
AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30

DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre ..211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motos à vendre 310
Motos 3 et 4 roues 311
Motomarines à vendre 312
Motoneiges à vendre 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) ..401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation ..601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ..711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI-NORD: 2,500 pieds.carrés, avec terrain 100X200. Pour informations: Tél.693–8941

GRAND ENTREPOT à vendre, 200x60, tout en métal, installation comprise si désirée. Silos à moulée, de toutes grosseurs. Tél.:662–4708.

102 Blocs appartements

6 LOGEMENTS, revenu 2,005$/mois, prix évaluation 143,000$, prix 125,000$. Tél.:548–7524.

CHICOUTIMI: 63 Price Est, 7 logements, revenu 31 000 $, intérieur rénové, 125 000 $. 1064 Boul. Saguenay Est, 3 logements neufs, revenu 16 300 $, 85 000 $. Tél.:693–4869.

104 Commerces à vendre

CHICOUTIMI: rue Don Bosco, petit dépanneu,r bon chiffre d'affaires, clientèle assurée, bas prix. Tél.:698–2649.

RESTAURANT et résidence dans maison patrimoniale, site exceptionnel, 50 places, réputation établie, cuisine française, ouvrable à l'année, tranformable en auberge. Tél.:272–3180, Mario.

105 Commerces à louer

BAR à louer: Avenue du Port la Baie, Tél.:544–8718, avant-midi.

106 Entrepôt à louer

3,300 PIEDS CARRÉS, avec quai déchargement, Parc industriel, secteur Kénogami. Tél.542–4311, paget:690-5634, Michel

109 Locaux à louer

1145 THERESE-CASGRAIN (derrière Le Montagnais) 3 locaux, 1 de 600 pieds.carrés, 1 de 1200 pieds.carrés, et 1 de 1500 pieds.carrés. Tél.:543–8886, 345-8787.

CHICOUTIMI: BOUL. TALBOT, PLUSIEURS LOCAUX, GRANDEURS VARIÉES. CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI, PLUSIEURS LOCAUX A BON PRIX. NOUVEAU PROJET ST-PAUL ET BARRETTE, 18,000 PIEDS.CARRÉS COMMERCIAL, PRIX AVANTAGEUX, OCCUPATION 1996-1997. POUR VOS PROJETS CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE MULTI-SERVICES IMMOBILIERS, RÉMI S.VINETTE. TÉL.698–1212

RUE Roussel, local commercial, 400 pieds.carrés, idéal pour bureau comptable ou assurance. Tél.:543-5256, 673-7150.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

BORGIA II, 24X24, entièrement équipé, très bien isosé, fini extérieur vinyl et solfite. Tél.:662–4296.

Camp de chasse ou de pêche, accessible par Forestville ou Chicoutimi, près de la rivière Portneuf. Tél.:587–4854.

CHALET meublé accessible à l'année sur Zec La Lièvre à St-Hedwidge, 24x22, annexe 12x14. Tél.:349–2411.

CHALET Mont-Valin, rivière Boivin, kilomètre 25, meublé, chasse et pêche, 7,000$. Tél.:342–6404.

FALARDEAU: Lac Emmuraillé, 24X16, terrain 74,000 pi.carrés, site exceptionnel. Prix en bas de l'évaluation municipale. Tél.(418)662–6475 jour, (418)662-2574 soir, Sylvain.

LAC BOUCHARD: habitable à l'année, convectair, combustion lente, paysager, 46,000$. Tél.675–2553

LAC CLAIR: habitable à l'année, à 2 minutes du village, dépanneur, quincaillerie, belle plage, hangar à chaloupes, terrain 47,803 pieds, plus de 225 pieds sur Lac. Tél.673-3560

LAC GOTH St-Félix, magnifique site, vue panoramique, combustion lente, quai et remise neufs, moins de 30,000$. A voir. Tél.549–3897, 544-9225

SECTEUR l'Ascension, maison-chalet, bord magnifique lac, 100,000 pieds carrés. Moins de 55,000$. Tél.:347–5348.

ST-FULGENCE: 25X25, bois rond, commodité, équipement complet, quai flottant. 25 000 $.Tél:.674–1086.

ST-FULGENCE: Rang St-François, commodité, très grand, équipement complet. 22 000 $. Tél.:674-9361.

204 Chalet à louer

A LOUER OU VENDRE: Lac Sébastien, embranchement 4, 5.1/2. Tél.:698–7016, 690-2757.

AU CAMPING Domaine Lemieux: Saint-Léon de Chicoutimi: confortables, literie, plage de sable privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo Camping: terrains à vendre. Nouveau en 1996: bar-terrasse. Tél.:481–2442.

AUBAIN! Lac Richard Ascension, bord de l'eau, avec pédalo, prix abordable. Moto de trail 250cc, prix d'aubaine. Tél.:347–4222.

ST-GÉDÉON: Relais des Bernaches et Domaine des Iles, chalets construction récente, très propres, grand terrain. Tél.345-8863, 693-3001

ST-HONORE: 230 quartier Bonair, 3,5 milles du centre-ville, 3.1/2, au bord de l'eau, Tél.:673–4055

205 Chambres à louer

A PROXIMITE de l'Université, 429 Marguerite-Tellier, entrée indépendante, buanderie, très calme, bienvenue aux étudiants(es), 200$/mois. Tél.696–3910 poste 2237 (avant 16h00, semaine) Mme Duchesne. 696-3347, 549-7439

ARRIERE Place Royaume, grande chambre entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone, piscine. Faut voir. Tél.:540-0416, 690-5356.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549–3372

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, pour personne sérieuse. Tél.:549–3621.

CHICOUTIMI: Grande, gros réfrigérateur dans la chambre, câble, etc. 150 $/mois. Tél.545–1017, 696-6174 pagette

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549–8646.

CHICOUTIMI: Angoulême, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

JONQUIÈRE 3 chambres modernes, près Cégep, meublées, câblées, entrée indépendante, 50$/semaine. Tél.:547–3267.

LA-BAIE: 3 chambres, modernes, meublées, câble, salon communautaire, possibilité accès cuisine. Idéal pour travailleur. Tél.:544–2392.

RECHERCHE chambre ou co-locataire près de la polyvalente de La Jonquière. Tél.274–3083

ST-FÉLICIEN: près cégep, neuve, câble, laveuse, sécheuse, cuisine, salon, entrée indépendante, prête 1er août. Tél.:679–1358.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI: rue des Roitelets, grand 4.1/2, toiles, lave-vaisselle inclus, 550 $/mois. Tél.:543-0584.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2: CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, université, cégep, centre-ville, Rivière-du-Moulin ou Chicoutimi-Nord. Rénovés à neuf, possibilité chauffés, éclairés, meublés. JONQUIÈRE, 3.1/2, 4.1/2. Prix abordable.

Gestion Immobilière Courtemanche
690–6308

2.1/2 ARVIDA, chauffé, éclairé, meublé, maison privée, propre, 325$/mois, Tél.:548–2421.

4.1/2, CENTRE-VILLE: Chicoutimi, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, à partir de 445$/mois. 1 mois gratuit. Tél.:545–6052, Nicole, heures d'affaires.

A BAS PRIX: Déménagement Inter-Canada Van-Line, local, longue distance, par des professionnels avec assurances. Tél.:693–3216, 548-2084.

A LOUER CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, AUSSI chambres, près Cegep, Université, centres d'achats. Tél.:545–0698.

A LOUER: 4.1/2, tout meublé, tout équipé. Tél.:693–4242

A LOUER: Chicoutimi, rue William est. 22-C, 4.1/2 $400, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:699-1388, Richard.

LA BAIE: Grand 5.1/2 moderne, porte-patio, remises intérieur extérieur, déneigement compris. 1 mois gratuit. Secteur Port-Alfred. Tél.:544-9119, 690-5457.

A LOUER: Jonquière 4.1/2, libre immédiatement. et 1er octobre. Tél.548–6710.

A SOUS-LOUER: 4.1/2, style condo, vue superbe, 2 minutes des centres d'achats, $515/mois, tél.:543–0987, 696-1175.

ALMA: 5.1/2, chauffé, haut de maison, escalier intérieure, libre immédiatement. Tél.418-544–4932 (frais virés).

ALMA: 937, Deschênes, 1er plancher 5.1/2, peinture fraîche, tapis neuf, près des services. Libre immédiatement. Tél.:662–5581.

ARRIÈRE PLACE DU ROYAUME: 3.1/2 moderne, 2 paliers, entrée indépendante, laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé. Libre 1er août. Tél.:549–7274.

ARVIDA Secteur St-Jean-Eude 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 305$/mois, Té.:548-6328, 548-1735.

ARVIDA, 4.1/2, près centre-ville, insonorisé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement Tél:.548–5649.

ARVIDA: 1921, Dubuisson, 4.1/2, chauffé, éclairé, tapis neuf, eau chaude fournie, demi sous-sol, 425$/mois. Tél.:540-1122, 548–8341.

ARVIDA: 2.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:548–8643.

ARVIDA: 4.1/2, avec garage, 2322 rue Burma, 390$/mois. 5.1/2, 2753 Lafrance, 360$/mois. Tél.:548–6629, après 17h00.

ARVIDA: 4.1/2, secteur MANOIR SAGUENAY, rue de Normandie, peinture neuve, tapis neuf, balcon, eau chaude fournie. JUILLET GRATUIT. Normand, 695–4444, 695-1396.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, DANS BLOC 6 LOGEMENTS GRANDS 4.1/2, CHAUFFÉS, ÉCLAIRES, PRÈS DES SERVICES. Tél.:693-9075.

ARVIDA: grand 4.1/2, porte-patio, 340$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.548-2641 soir

ARVIDA: mois gratuit, réservez vite. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, rénovés, près centre d'achat. Tél.547-0051, 548-1860, 548-1768, 548-9111.

ARVIDA: quartier St-Philippe, 4.1/2, demi sous-sol, bas maison, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:548–5649.

ARVIDA: ST-Jean-Eudes, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 275$/mois. Libre immédiatement. Tél.:548-7616.

ATTENTION CHICOUTIMI: Centre-ville, 4.1/2, deuxième, 26 Smith, est, voisin Vieux Port, très propre, tapis neuf. 375 $/mois. Libreimmédiatement. Tél.690–1148.

ATTENTION CHICOUTIMI, **grands 4.1/2, 5.1/2**, style condo, 130, des Ecorceurs, **insonorisation supérieure**, entrée contrôlée, portes-patios, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, **repeint**, 495$/mois, 510$/mois, libre immédiatement. Tél.**690–1148, 673-6417.**

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logirente possible, prix à partir de 450 $/mois. Tél.:693–4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine.Tél.: 693-4242.

BEAU 3.1/2 moderne, arrière Place du Royaume, meublé ou non, chauffé, éclairé, 465 $/mois, libre immédiatement. Tél.690–0591, Régis Morin.

BEAU 3.1/2 Rivière-du-Moulin meublé ou semi-meublé, 280$/mois à 315$/mois. Tél.693–9225, 545-2831.

CHICOUTIMI Beau 4.1/2, moderne, quartier des Ecrivains, sans voisin arrière, libre 1er août. Tél.:545–7940, 698-8472 (paget).

CHICOUTIMI 5.1/2, salle de lavage, balcon, foyer, repeint, vue magnifique, Tél.:543–1967, 696-1534.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près centres d'achats, Université. Libre juillet. Tél.:548–6097.

CHICOUTIMI, 3.1/2, Maison tranquille, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, Tél.:543–1967, 696-1534

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, frais peint, arrière Place du Royaume, libre immédiatement. Tél.:696–2154.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, très propres, près Université. Libres immédiatement. $385/mois et $390/mois. Tél.:543–9705.

CHICOUTIMI: 4.1/2, peinture grand stationnement. Contacter Louise, Tél.:690-1910, 545-8999(paget).

CHICOUTIMI: 4.1/2, propre, insonorisation supérieure, intercom, près Place Royaume. Téi.696–1175.

CHICOUTIMI, 5.1/2, $400. Non chauffé, non éclairé. 989 St-Paul. Tél.:543-8605, 543–5834.

CHICOUTIMI, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, très propre, bien situé. Tél.:545–4811, 693-4681.

CHICOUTIMI, 4.1/2, semi-meublé. 1.1/2 meublé, près de l'université et cégep. Té.l.:543–6419.

CHICOUTIMI, quartier St-Isidore, 4.1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. TÉl.:549–2599.

CHICOUTIMI, rue Gravière, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 375$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-1794, 549–8608.

CHICOUTIMI, 3.1/2, semi-meublés, près Cégep et Université, non chauffés, non éclairés, libres 1er août. 330$/mois. Tél.:545–8174.

CHICOUTIMI-NORD, rue Ste-Marie grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, grand stationnement, 400$/mois, Tél.:549–8608.

CHICOUTIMI-NORD,1800, boul. Ste-Geneviève, **grand 5.1/2, entièrement rénové,** porte patio, idéal pour couple sans enfants, **endroit tranquille,** grande remise intérieure, **super propre**. 390$/mois. Libre immédiatement. **CHICOUTIMI-NORD:** 179 St-Ephrem, chauffé, **4.1/2, idéal pour personne seule** ou couple sans enfant, balcon, **couvre-planchers neufs**, entrée indépendante, **375$** Libre 1er septembre. **Tél.:549–9343.**

CHICOUTIMI-NORD, Grand 4.1/2 clair, rez-de-chaussée, récent, peint, exceptionnel, faut voir (prime offerte), 475$/mois. Tél.:696–0131.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 entrées controlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, très propre, près des services, 112 St-Ephrem. 335$/mois. Tél.;543-8489

CHICOUTIMI-NORD: (Valin), jumelé, neuf, 5.1/2, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.;698–1398

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, semi-meublé, service buanderie, 250$/mois, Tél.543–0938

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 239 St-Ephrem, $325. Libre 1er juillet. 3.1/2 meublé, 128 Bayard, $350. Libre. Tél.:543–2214, 693-1110.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, moderne, état neuf, porte patio, près de tous les services, beaucoup de commodités, idéal pour couple seul ou personne âgée. Tél.;545–9451.

CHICOUTIMI-NORD: endroit tranquille, 4.1/2, 1er étage, moderne, porte patio, mélamine, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. 350$/mois. Tél.695-6428.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 330 $/mois. Tél.:673–6417.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2 moderne, bien insonorisé, vaste terrain, libre immédiatement, $515/mois. Tél.:696–3414.

CHICOUTIMI-NORD: Beau 5.1/2, très propre, eau chaude fournie, remises intérieure et extérieure, balcon, porte-patio, Tél.549–0459.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 6 pièces, grand terrain, chauffé, éclairé, 600 $/mois. Tél.693–3308

CHICOUTIMI-NORD: Duplex 3 chambres, 2 salles de bain, quartier résidentiel, 10 minutes du centre-ville, 475$/mois. Tél.:690–1123.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4.1/2, repeint à neuf, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, 370$/mois, Tél.543–9705



CHICOUTIMI-NORD: Rue Roussel, 3.1/2, 310 $/mois. Rue Ste-Elizabeth, 3.1/2, 260 $/mois.Vue sur le Saguenay. Tél:.673–7844.

CHICOUTIMI-NORD: très beau 4.1/2, moderne, premier plancher, bien situé. Tél.:548-4793, 543–1878.

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549–2376, 543-2904, 549–2122.

CHICOUTIMI: (Rivière du Moulin) 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, Quartier Hamel et Fradette. Tél.545–0876.

CHICOUTIMI: (Rue Bécard), Grands 3.1/2 meublé, chauffé, non éclairé, très propre, près Hôpital, demi sous-sol, libre 1er juillet 300$/mois. Très grand 4.1/2, chauffé, non éclairé, très propre, près Hôpital, libre 1er juillet. 430$/mois. Tél.668–5350 jour, 668-5843 soir.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 290 $/mois, 533 Racine, libre 1er août. Aussi 4.1/2, rue Roussel. Tél.690-6308, 698-2515.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 300$ à 375$, chauffés, éclairés. Tél.:549–8292.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 1450 Du Perche, grand 3.1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375$, chauffé, éclairé, Tél.544-4595, 698-0624, paget:696-6324

CHICOUTIMI: 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal pour étudiant. Tél.545-4949, 543–6004

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, près Université, Cegep, semi-meublés. Tél.:544-1794, 549–8608.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 4.1/2, rue Bégin, libres juillet, août. Peinture et réparation faites avant l'entrée du locataire. Tél.:549-6288, 545-3235,

CHICOUTIMI: 2.1/2, rue Bégin, près cégep, armoires mélamines, 300$/mois. 3.1/2 près Université, rue des Hospitalières, semi-meublé, chauffé, éclairé, prix variés de 325$ à 425$. 4.1/2, rue Duchênes, libre immédiatement. Tél.:693-3590, 543-4037.

CHICOUTIMI: (Boul. Talbot) 28 des Marguerites 3.1/2, semi-meublé, 275$/mois, Tél.(418)862–7322

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep, possibilité de louer au mois pour la période d'été. Tél.:548–2442, 693-0398.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, propre, entrée contrôlée, conciergerie, près université, cégep, libre immédiatement ou 1er juillet. 395$/mois, 209 des Champs-Elysées. ITél.:693-0176.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près université, Cégep, hôpital. Tél.;693–8733

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, $340/mois, libre 1er août. Tél.:549–8180.

CHICOUTIMI: 32 Bossé, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 330 $/mois. Libre immédiatement. Tél.:543–5156.

CHICOUTIMI: 4.1/2, $475, chauffé, éclairé, eau chaude, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696–1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-6313,544–8477,

CHICOUTIMI, 4.1/2, centre-ville, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, à partir de 445$/mois. 1 mois gratuit. Tél.:545–6052, Nicole, heures d'affaires.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 Angoulème, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 2ième étage, Juillet Gratuit, très propre, déneigé, avec cabanon, 300$, Tél.:693–3334, 549-7159

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, 1631, 1635 des Grands Ducs, près centres d'achats. Tél:.696–1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, centre-ville, rénové à neuf, près Cegep Université, non chauffé, non éclairé, laveuse sécheuse incluse, 420 $/mois, libre 1er août. Tél.:690–029, 548-2090.

CHICOUTIMI: 4.1/2, grand, propre, balcon avant arrière, près Université Hôpital, eau chaude fournie, 495$/mois. Tél:549-8718

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre 1er juillet, semi-meublé ou non, $450/mois non chauffé, non éclairé, voisin Place Saguenay. Tél.:543–9003.

CHICOUTIMI: 4.1/2, refait à neuf. $385/mois, libre 1er août. Tél.:549–2350.

CHICOUTIMI: 4.1/2, très moderne, insonorisation supérieure, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.549–3104 (après 17h00)

CHICOUTIMI: 4.1/2, très moderne, décoré à neuf. Libre immédiatement. Tél.:549–5891.

CHICOUTIMI: 5.1/2, 2 chambres, bien situé, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er août. Tél.:543–3685.

CHICOUTIMI: 5.1/2, 3831, rg St-Paul, 525$, chauffé, éclairé. 4.1/2, 400, St-Gabriel, 425$, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:543-8605, 543–5834.

CHICOUTIMI: 5.1/2, libre immédiatement. Boul. Université, 375$/mois. Tél.236–4886

CHICOUTIMI: 5.1/2, très propre, 425$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.;698–1485

CHICOUTIMI: 517 Taché, 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, toiles vénitiennes, lustres, tapis. 425$/mois. Tél:545-7591, 543-0497

CHICOUTIMI: 63, Price Est, 3.1/2, 2er étage, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement. 380$/mois. Tél.:693–4869.

CHICOUTIMI: 639 Ste-Anne, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre. Libre immédiatement. Tél.: 693–8845, 543-9731.

CHICOUTIMI: 67, William ouest, 3.1/2, fini moderne, entrée laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, 250$/mois, libre 1er juillet. Tél.:545–4956.

CHICOUTIMI: 763 des Hospitalières, 3.1/2 libre 1er juin, 420$/mois, chauffé, éclairé, meublé, Tél.:690–1235, 549-8564.

CHICOUTIMI: 725 Jolliet, **grand 5.1/2 entièrement rénové,** eau chaude fournie, **endroit tranquille, remise intérieure,** Libres. **Tél.:549–9343.**

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380 $/mois. Grand 4.1/2, rue Paquet, vue panoramique, chauffé, eau chaude fournie, 520$. 4.1/2, 1.1/2, idéal pour étudiant, chauffés, éclairés, meublés, 460$, 260$. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, 1 mois gratuit, près manège militaire. Tél:.549-0625.

CHICOUTIMI: beau, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, tranquille, 5 minutes centres d'achats. Aubaine! Tél.:693–8206.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.698–0488.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, chauffé, tranquille, 425$/mois. 871 rue St-Paul. Libre immédiatement. Tél.:690–0526.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, 310 $/mois. Tél.:693–9480.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, peinturé, belle vue, tranquille, 470 $/mois, chauffé. Tél.:549–7497, 696-2648.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, arrière Place Saguenay, beaucoup de rangement, entrée indépendante, idéal pour personne recherchant tranquilité, entrée lave-vaisselle, moderne, repeint, tapis neufs, 505$/mois, non chauffé, non éclairé, juillet gratuit. Tél.:543–9595, 696-4976.

CHICOUTIMI: grand 7.1/2, Juillet gratuit, près cégep, université, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, 575$/mois, Libre immédiatement. Tél.:543–7578.

CHICOUTIMI: juillet gratuit, 4.1/2, rez-de-chaussée, près centre d'achats, entrée contrôlée, libre immédiatement, prix négociable. Tél.:690–2882.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:696–0320.

CHICOUTIMI: près Ciné-parc, grand 3.1/2, meublé ou non, laveuse, sécheuse, 4.1/2, rénovés à neuf, non chauffé, non éclairé, eau chaude fourni, déneigements. Libres 1er août. Tél.:543–2074, 542-7698

CHICOUTIMI: près du club Price, 4.1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 2406, boul. Talbot. Tél.:696–3647.

CHICOUTIMI: près du Parasol, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, plancher bois, 2 balcons. Tél.:543-6781 Lucien, 549-4142 Jacques, 698-2815.

CHICOUTIMI: près université, Cégep, hôpital, 4.1/2 à sous-louer pour septembre, Tél.:693–8733

CHICOUTIMI: Près boul. Université, face Falimiprix, 629 Audet, moderne, 4.1/2, 360 $/mois, non chauffé, non éclairé. 1er juillet. Tél.693-9197, 545-8517, 548–5164

CHICOUTIMI: rue Price, près Cégep, 4.1/2, 365$ et 375$/mois. Tél.698–6273

CHICOUTIMI, rue Racine, avec vue sur Saguenay, grand 4.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. Tél.690–0254 (heures d'affaires).

CHICOUTIMI: style condo, sur 2 étages, 3 chambres. très luxueux, libre immédiatement. Tél.;690–3647

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLEE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690–5308.

CHICOUTIMI: beaux 3.1/2, près Université, Cegep. 5.1/2, près centre-ville. Tél.543–6048, 693-9889.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2 moderne, entrée laveuse sécheuse, remises, 325 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement ou 1er août. Tél.:690–3962, 543-1977.

CHICOUTIMI: immeuble rénové, 2.1/2, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, près Cégep et Université. Tél.:549–4567.

CHICOUTIMI; grand 5.1/2 chauffé, très propre, près Dominique-Racine. Tél.:543–5838.

JONQUIÈRE 4.1/2, propre, rez-de-chaussée, grand balcon, libre, 335$/mois, Tél.:696–1185, 696-8111 (paget).

JONQUIÈRE 4.1/2, rue St-Jean-Baptiste, non chauffé, non éclairé, 2 ième étage, 365$/mois. Libre imédiatement. Tél.:540-0825.

JONQUIÈRE secteur Arvida, 3.1/2, chauffé, éclairé, 365$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-8643 Pauline, 541–0185 Ghislain Soir.

JONQUIÈRE:' 3.1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, non chauffé, non meublé. 300$/mois. Tél.:547-6241

JONQUIÈRE: 4.1/2, 2ième étage, près des services. Libre immédiatement. Tél.:547–6469.

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon. 430$/mois. Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: neuf, grand 4.1/2, moderne, dans maison résidentielle, piscine, clôturé, remise, près centre-ville, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:695–2033.

JONQUIERE, grand 4.1/2, fini moderne, porte-patio, repeint, toiles, remise, libre. Tél.:547–2097.

JONQUIERE, paroisse Notre-Dame de Fatima, 4.1/2, 2ième étage, grandeur moyenne, libre immédiatement. Grandes galeries avant et arrière, stationnement, $340/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547–1873.

JONQUIERE: 3.1/2, demi sous-sol, près Cégep, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. libre immédiatement. 350$/mois. Tél.542–1628

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé, quartier des Peintres, moderne, porte-patio, 1er plancher, libre immédiatement, personne sérieuse seulement. Tél.;548–9085

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé chauffé, éclairé, pas de stationnement. Tél.:547–3924.

JONQUIERE: 3.1/2, non chauffé, non éclairé, quartier St-Raphaël, libre immédiatement. Tél.:542–2901, 695-5366.

JONQUIÈRE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cegep. Tél.:542-3181

JONQUIERE: 3909 Mgr Bégin, 4.1/2, disponible 1er juillet. Tél.:542–5019, 699-6541.

JONQUIERE: 4.1/2 avec foyer au salon et terrain clôturé, 380 $/mois, Quartier des Peintres. Tél.:542–3959.

JONQUIERE: 4.1/2, 400 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, rue Salaberry. Tél..542–1211, 547-1344 résidence.

JONQUIERE: 5.1/2, bas de maison, non chauffé, non éclairé, quartier tranquille, libre immédiatement, tél.:542–6988.

JONQUIERE: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, remise, stationnement. Libre immédiatement. Tél.547–3924

JONQUIERE: Grand 5.1/2, bien situé, non chauffé, non éclairé, 3857 Notre-Dame, libre immédiatement 405$/mois. GRAND 4.1/2, bien situé, non chauffé, non éclairé 3853 Notre-Dame, libre 1er août, 300$/mois. Tél.668–5350 jour, 668-5843 soir

JONQUIERE: grand 3.1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénové, semi-meublé ou meublé à neuf. Tél.:542-8714, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE: Grand 4.1/2, 2ième étage, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 400$/mois. 4211 Châteauguay.Tél.695–0352

JONQUIERE: grand 5.1/2, 3700 St-Ursules, repeint, libre immédiatement Tél.:547–8913.

JONQUIERE: rue St-Laurent, 4.1/2, situé au premier étage d'une maison privée, chauffés, non éclairés, 425$/mois, Tél.548–1288, 548–7101.

JONQUIRE 2.1/2, 4.1/2, près du cégep, centre-ville, semi-meublé, 275$, 320$. Tél.:547-9023, 542–5368

KÉNOGAMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-9864, 542-6464.

KÉNOGAMI: 5.1/2, sous-sol, entrée indépendante, pour personne calme, 250$/mois, électricité plus ou moins: 130$/mois, libre immédiatement. 3719 rue de Champlain. Tél.672–2984

KENOGAMI: 3.1/2, 1983 Frontenac, 270 $/mois, libre immédiatement. Tél.:547-1982, 695–7430.

LA BAIE, 4.1/2, 300$/mois (1392, Aimé Gravel), non chauffé, non éclairé, près galeries La Baie, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél.:548-2220, 695-2980.

LA BAIE: 4.1/2, 1313, François-Tremblay, rénové, 350 $/mois, libre immédiatement. Tél.:693–0071.

LA BAIE: 4.1/2, sur 2 planchers, non chauffé, non éclairé, stationnement, 325$/mois, Tél.:544–6687, 544-2118.

LA-BAIE, 3.1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. À partir de 330$. Patrice, 544-4361, 543–7966.

LA-BAIE, 5.1/2, 4.1/2, 3.1/2, très beaux logements rénovés à neuf, plancher bois franc, armoires érable laminé. Tél.:544-1288, 690-3806.

LA-BAIE, grands 3.1/2, 5.1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre. Entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3.1/2, demi sous-sol, 280 $/mois, non chauffé, non éclairé, toiles fournies, libre immédiatement. Tél.:544–6051.

LA-BAIE: 3.1/2, 4,1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.;696–3646.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.



CHICOUTIMI: 650, rue Caron, Cottage 2 étages, 3 chambres. Comptant minimum requis 2725 $, versement hypothécaire ± 372 $ par mois. **LOGEZ-VOUS POUR PEU!** 325535

Richard Chaput
Agent immobilier affilié
54, rue Racine Est – Chicoutimi
Bur.: 543-1554
Radio: 696-8790
THÉMIS

LA-BAIE: 4.1/2, moderne, propre, secteur Bagotville. 5.1/2, secteur Grande-Baie, très propre, patio, moderne, 395 $/mois, 425 $/mois. Tél.:544–2696, 544-9849, 544-3651.

LA-BAIE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, centre-ville, près Parc Mars, 822 rue Bagot, endroit tranquille. Tél.:544–8819

LA-BAIE: grand 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.:544–6003.

LATERRIÈRE: chemin de l'église, 4.1/2, sous-sol, rénové, 5 minutes de Tanguay, 320$/mois. Tél.696–3385

LATERRIERE: 1er plancher, 6 pièces + 2 salles bains complètes, foyer, déneigement, non chauffé, non éclairé, 550$/mois. Tél.678–2505

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigement, repeint, toiles. Tél.:693–8919, 693-2417.

LATERRIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, toiles vénitiennes incluses, repeint à neuf, déneigement, libre immédiatement .300 $/mois. Tél.678–2505

PRES UNIVERSITÉ 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé avec stationnement, service buanderie. Libre. Tél.:696-7155 (paget), 674–2385.

RIVIÈRE-DU-MOULIN 2.1/2, 1er plancher, entièremt meublé, libre immédiatement. Tél.:673–4552.

RIVIERE-DU-MOULIN: faut voir! grand 4.1/2, très propre, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.545–3616.

SHIPSHAW: Grand 5.1/2, 4500 des Epinettes, 290$/mois, Tél.672–4614, 672-2296

ST-JEAN-EUDES: 3.1/2, semi-meublé, laveuse, sécheuse incluses, rez-de-chaussée, complètement rénové, chauffé, éclairé, 375$/mois. Tél.693–5079

209 Maisons à vendre

ARRIERE Place du Royaume, Duplex 2-4.1/2, 75,000$ pour les deux. Tél.549-9760, 678-9122

ARVIDA: Ste-Thérèse, maison jumelée en briques, plusieurs rénovations faites. Tél.:548–1040, après 16h30 jour semaine.

ARVIDA: unifamiliale, 1 étage 3/4, 3 chambres, planchers bois, près école et services, libre immédiatement, 57,000$ négociable. Tél.543–4245

ARVIDA: unifamiliale, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménager, grand terrain avec garage, très bon prix. Tél.:547–4462.

ARVIDA; unifamiliale, 9 pièces, 5 chambres, piscine, patio, plateau Deschêne, 68 000 $ négociable. Tél.548–7248.

CHICOUTIMI: maison avec revenu de 350 $/mois, secteur Barrette, grand terrain. Vente rapide. Libre immédiatement. 79 500$ négociable. Tél.:545–3211.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES ÉCRIVAINS, DEUX DUPLEX 5.1/2, CONSTRUCTION DÉBUT 1990, 62,000$/CHAQUE, NÉGOCIABLE. TÉL.:545–2570.

CHICOUTIMI; arrière Place du Royaume, à revenus, possibilité 3 logements, directement propriétaire, propre. Remise extérieure. Tél.:693–0179. 345-2945. CONDO Réduit à 54,900$, pour vente rapide. 4.1/2 à l'étage, super propre, au 2223, des Coudriers, Arvida. R. G. Larouche La Capitale Tél.:690-7288 (cellulaire).

JONQUIÈRE: rue des Merles, unifamiliale, 3 chambres, sous-sol aménagé, 2 salles de bain. Tél.;695–6792.

LA BAIE: près de la Base, 28X38, sous-sol aménagé, grand terrain. Tél.:677–2678.

ST-AMBROISE: maison 16x60, 1995, très grand patio, prête à habiter, terrassement fait, tél.:672–4527.

ST-FULGENCE: 4.1/2, salle de lavage et demi sous-sol. Garage 16X24. Possibilité d'acheter avec demi-lot boisé. Tél.:549–1946.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI, 6.1/2, quartier entre Hôpital et Notre-Dame du Saguenay, très propre, rangement, près des espaces verts. 660$/mois, Juillet, Tél.:678–2802.

CHICOUTIMI-NORD: 1.1/2 étage, 4 chambres, $650 non chauffée, non éclairée, tél.:549–5304.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume grand 5.1/2, avec abri d'auto, patio et remise, 1628 Des Angoulevents, libre immédiatement. Tél.:543–8782

CHICOUTIMI: haut de gamme, Rivière-du-Moulin, vue panoramique, 8 pièces, piscine, patio, remise, espace vert, pas d'animaux. Libre immédiatement. 775$/mois, chauffé, éclairé. Tél.;690-6645, 543-7959.



1995 FORD ECONOLINE E-350 ALLONGÉ

7.3 litres, turbo diesel, air climatisé, sièges capitaines, radio AM/FM cassette, volant ajustable, régulateur de vitesse, etc.

À VOIR AU



GÉANT MOTORISÉ
173, ROUTE 172
SAINT-AMBROISE 325271

JONQUIÈRE: moderne, 7.1/2, à pallier, toit cathédrale, puits lumière, lave-vaisselle, piscine, 3 patios, pergola, clôturée, remise, déneigée, nouveau quartier, près centre-ville. Libre immédiatement, terrain exceptionnel, 750$/mois, non chauffé, non éclairé. Tel.:695–2033

211 Maisons mobiles à vendre

A VENDRE ou à louer: Maison mobile 12X52, rénovée, Portage des Roches Nord, Laterrière. Tél.:678–9369.

LA-BAIE: 12X60', 2 chambres, grand salon, doit être déménagée, prix abordable. Tél.:544–6667.

OU A LOUER, meublée ou non, 3 chambres, bail 6 mois ou 1 an. Située à Laterrière. Tél.:418-748–7868.

212 Maisons mobiles à louer

ST-HONORÉ: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, combustion lente, 350$/mois. Tél.;545–3434

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car. , situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

CHEMIN ST-HENRI Laterrière, 100X215, prêt construire. À proximité de l'École d'Équitation. Tél.:545–7246, 678-9629.

TADOUSSAC: lot terrain résidentiel, forestier (50% terre 300 acres) vue sur fleuve, acheteur sérieux. Tél.;235–4731, 235-4987

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1985 Voyager, 5 places, moteur 2.6, 75,000 kilomètres, comme neuve, 2,975$. Tél.547–0292, paget: 696-7218

AUTOMOBILE Subaru Justy, 1990, 4X4, très propre, mécanique A-1. Tél.:696–1464.

1993 GEO METRO, 4 portes, 4 cylindres, automatique, 6,200$. Tél.547–0292, paget: 696-7218

ARIES, 4 portes, 2.5, 78,000 kilomètres, 3,900$. Tél.547–0292, paget: 696-7218

ASUNA Sunfire, 1993, automatique, noir, intérieur tissu gris, très propre, pneus d'hiver neufs. Tél.:668–5350, 668-5843, 345-2582.

ATTENTION: Dodge Colt, 1988, automatique, 89,000 kilomètres, comme neuve. Tél.545–8626.

AUBAINE! Vous voulez faire peinturer votre voiture entre 500$ et 950$? Tél.:549–3903. Alain.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

GAG
Bleue

Comment les boxeurs aux culottes «Bleue» préfèrent-ils leurs oeufs?

Battus!



SRC QUOTIDIEN
Labatt Bleue club 54.5 orange
323824

AVEZ-VOUS une auto ou un pick-up bossé ou endommagé par la rouille? Peinture complète à partir de 700$. Je suis le maître des retouches. J'ai 38 ans d'expérience. Travail garanti. Estimation gratuite. Tél.549–5916, Germain.

BUICK SKYLARK, 1992, 4 portes, 6 cylindres, automatique, équipement complet. bas millage, excellente condition. Gilbert Auto. Tél.543–8361

CADILLAC Fleethwood, 1986. A voir! Pontiac Sunbird 1992, 4 portes, automatique, air, 126,000 kilomètres, spécial: 6,500$. Ford Tempo 1987, 4 portes, 136,000 kilomètres, 2,500$ négociable. Pontiac 6000, 1986, 4 cylindres, 1995 $ négociable. Dodge Shadow, 1987, automatique, 2,700$. C. l'Automobile. Tél:.693–4478, 693-8921.

CHEVROLET NOVA 1986, 4 portes, automatique, peinture neuve, 124,000 kilomètres, prix: $1,550 négociable. Tél.: 549–4518.

CHRYSLER Dynastie LE, 1990, 4 portes, blanche, 59,000 kilomètres, V6, 6000 $. Tél.542–2246, après 5h00.

CHRYSLER Intrépide 1995, 36 000 kilomètres, automatique, air climatisé, sièges et vitres électriques. À Voir. Tél.:418-662–9710 (jour).

CORVETTE 1978, très propre, jamais sortie l'hiver, t-top en verre ou en métal, 60,000 milles, 9,000$. Tél.:343–3905.

FORD Granada, 1982, seulement 57,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 300$. Tél.:548–0569

FORD RANGER V6, king cab, 1987, très bonne condition, Tél.:662–4296.

FORD Taurus, 1990, automatique, 3 litres, air climatisé, 4 portes, 105 000 kilomètres, peinture neuve, mécanique A-1, 5,500$. Tél.:672–4308.

GEO METRO 1992 manuelle, 2 portes, excellente condition. Tél.674–9116.

HONDA Civic coupé DX, noir, 1994, 54 000 kilomètres, air climatisé, aileron, prix à discuter. Tél.:690–2075.

HONDA CIVIC DX 1989, 5 vitesses, mécanique A1, 4,600$. TéL.:674–9156.

HONDA Civic, 1988, très bon état, 4500 $. Volvo 240, 1984, bas millage, 3995 $. Dodge Caravan Cargo, 1990, excellent état, 4995 $. Camion Chevrolet 1988, Cab Plus, manuelle, 8995 $. La Voie de l'auto inc. Tél.:549–4272.

JIMMY BLAZER 1986, 2X4, V6 automatique, parfaite condition 3,000$. CHEVROLET Beretta 1987, 2.9L, 102,000 kilomètres, très bonne condition 2,900$. Tél.:549–3903

LINCOLN Town Car 1988, très propre, toit ouvrant, équipement complet, 60 000 kilomètres. Tél.:679–8815, après 18h00.

MERCURY Capri, 5 litres HO, manuelle, 1986, T-top, jamais sortie l'hiver, Tél.:672–2267

MERCURY COUGAR 1988, reprise de finance, $2,000. Tél.:693-0608.

MUSTANG 5.0L, LX, 1987, excellente condition, 4,850$. Tél.:548–5120, 698-8182

NISSAN PULSAR NX 1986, pour pièces,150$. Tél.:698–4630, 543-8730.

PICK-UP Ford king cab, 1984. Dodge Lancer 1986, prix à discuter. Tél.:547–3004.

PLYMOUTH Voyageur SE, 3 L, 1990, 119,000 Kilomètres, prix 6,700$. TÉL.:672–4308.

PONTIAC 6000 LE, 1986, 148,000 kilomètres, 2,000$. Tél.:543–0199.

PONTIAC GRAND-AM 1993, Série SE, 80,000 kilomètres, tout équipé, avec aileron, comme neuf, tél.:349–8083.

SATURN SC2, très propre, 1992, 73,000 kilomètres, manuelle, verte, 4 pneus d'hiver, complètement équipée sauf air climatisée, 11,000$ négociable. Tél.:549–8255

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.674–2459, Paul, 541-0456.

SUBARU FAMILIAL, 1986, état de marche, 300$. Tél.:549–8131.

TOYOTA MR2, 1986, manuelle, 142,000 kilomètres, refaite à neuf, toit ouvrant, mags, à voir, 2,900 $. Tél:.695-7677.

TRACKER 1989, 2 portes, toit toile, 5 vitesses, 5,700$. Tél.:674–9156.

VOLKSWAGEN Jetta, 1989, turbo diesel, bon état, 3,500$. Tél.:672–6296

VOLKSWAGEN PASSAT GL 1991, mécanique A1, 88,000 kilomètres, 8,500$. Tél.:276–9265.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE Peterborough, 1981, 20.5 Pi, inboard, V8, 185 forces, toit campeur, 2 sonore, radio marine, trailer neuf, vestes, défenses, etc., état neuf, 8,500$. Tél.:548–7803 semaine, 345-8941, fin de semaine.



1989, Peter Borough, 19.5, moteur 4.3, LX, 205Hp, radio AM-FM, cassette, VHF, tout équipé, 18 000$. Tél.:548–5048.

BAYLINER 1985, 19', Volvo 125Hp, mécanique A-1, 8,900$. Tél.:543–4620, répondeur.

CADORETTE 1985, 17', moteur 3 litres 140h.p. "in-bord", remorque, toit, sonar, défenses, stéréo-cassette, rames, vestes. Tél.:547–7536.

CANOT Sportspal, 12', très léger, état de neuf, 450 $. Tél.:275–3151.

CANOTS 12', 14', 15', 16', neufs, prix du manufacturier. Tél.:543–6537.

CANOTS ET CHALOUPES fibre de verre, bas prix. Particuliers. Tél.:690–5371

GLASTRON 22', 1976, open deck, toit et pied neufs, 6500 $ négociable. Tél.:690–0516, 549-9681.

JET BOAT Sea-doo, 15 pieds, Sporster, 1996, Tél.544–9150

MOTEUR hors-bord, Mariner, 1989, 4 cylindres, 115 Hp, "power-trim", injection d'huile, pas beaucoup d'usage, garantie 3 mois. 5,495$. Tremblay Marine Sports. Tél.;347–3451.

PLANCHE À VOILE: Mistral Ventura 160L, performante, voile 5.0, 6.0, 7.5m, wet suit et dry suit. 875$. Tél.:345–8190, Pierrot.

PONTON marque Spectrum 19 pieds, avec moteur 30 forces, tél.:668–8687.

SEA-DOO SP, 1995, avec toile et remorque, état neuf. Tél.545-9885.

SUNBIRD 1991, 18', moteur 3 litres Cobra, 140 forces, inbord, remorque galvanisée, tout équipé, comme neuf, 50 heures marche. Tél.:540–1050.

305 Camions à vendre

CHEVROLET 1500, 1989, 4X4, 6900 $. GMC R2500, 1989, 4 portes, 6200 $. Ford Aérostar 1989, cargo, 3600 $. Tous peinture neuve, prix négociable (voir voisin Consomat Jonquière). Tél:.paget 690-5634.

DODGE Ram, 1994, Larami, 1500, 2X4, tout équipé, simple cabine, 34,000 kilomètres avec balance garantie. Tél.:343–3263, 343-2047.

FORD Econoline E-150, 1994, 57,000 kilomètres. Tél.548–3171, 542-6383.

FORD F-150, 1987, 138,000 kilomètres, bonne condition, 5000 $ négociable. Tél.543–3722, après 6h00, (demander Patrice).

FORD F-350 RAJ XLT LARIAT 1989, 20,500 kilomètres, vrai millage, négociable. Tél.:678-5744.

FORD RANGER, 1986, full injection, peinture neuve, très bonne condition, Tél.695–2280

PICK-UP 1/2 tonne GMC Sierra 1500, 1986, boîte Fibrobec, moteur reconditionné, 2,400$. Tél.:549–6979.

PICK-UP Chevrolet 1990, V-6, automatique, prix à discuter. Tél.:678–1257, entre 8h00 et 17h00.

TOYOTA 1982, bonne mécanique, état marche, 400$. Tél.:548–3484, 698-8406.

306 Camions 4 X 4

JEEP Cherokee 1989, 4x4, très propre, 4 litres, automatique Tél.:676–2343, 544-3782.

JEEP YJ, 1995, modèle Rio-Grande, 18,000 kilomètres, toit dur, couleur orange, magnifique véhicule, dame propriétaire. 16,700$. Tél.:543–5935

PATHFINDER XE, 1995, 4 portes, automatique, air climatisé, sport électrique, 49,000 kilomètres, particulier. Tél.679–6028.

SUZUKI SIDEKICK 1989, 4X4, très très propre, Tél.:690–0765

307 Campeurs à vendre

MOTORISÉ, Pace Arrow, 30', 1979, moteur 427, airs climatisés, 11,000$. Tél.547–5190

308 Fourgonnettes à vendre

AEROSTAR 1992, 72,000 kilomètres, équipement complet, parfaite condition. Tél.:545–3792, heures de repas.

FORD ECONOLINE, 1978, pour les pièces, sièges capitaine, 500$. Tél.547–5494 (après 17h00)

FORD WINDSTAR GL 1995, très bien équipé, 26,000 kilomètres, balance de garantie, prix de cotation, tél.:696–0154.

SAFARI 1986, moteur 4.3, démarreur distance, système de son, 3,000$ négociable. Tél.:275–2125

309 Machinerie

ÉBRANCHEUSE Komatsu PC-200, 1989, avec une D3000. Parfaite condition (moteur neuf) prix à discuter, Tél.:418-276–8114, 418-679-7809 cellulaire.

CAMION 10 ROUES, Inter série S, DT466, boite à sable, automatique, mécanique A-1, pneus neufs. Camion GMC Brigadier moteur 350 coming, 1980, avec boite à sable. Tél.418-668–3584

EBRANCHEUSE Denis D3000, 1990, parfaite condition, prête à travailler (était sur porteur JD-790 John Deere. Tél:251–1052, 251-5129.

RÉTROCAVEUSE Ford 655A, 1986, 4x4, "boom" extensible, 6,500 heures, bonne condition. Tél.:544–9270, jour, 544-5408, soir.

TRACTION 1990, pour John Deere 790, pour pièces ou complet. Tél.251–1052, 251-5129.

310 Motos à vendre

A Voir Kawasaki ZX7, 1995, 8,000 kilomètres, 8800 $. Tél.:662–7618, 669-1368.

A VOIR! CBR600F2, 1991, esthétique 1994, slip-on, impeccable, Tél.:343–2679(message), 662-4394(18h00).

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

GSXR 750, 1992. CBR 600 F-3, 1995, 5,000 kilomètres. Honda V45, 1983. Tél.:690–5102.

HARLEY DAVIDSON 1340, 1949, beaucoup chrome, moteur 1973. Tél.:275-3604, 275–6596.

HARLEY DAVIDSON 1994, XLH, Hugger, avec 1,800$ chrome et équipement, 9,100$. Tél.:542–0333, 548-5738.

HONDA Aspencade 1984, bijou! 49,000 kilomètres, vrai millage. Tél.:662–4118.

HONDA CR125R, 1994 achetée en 1995, mécanique et esthétique A-1, 3300 $. Tél.:276–9329 Michael.

HONDA VFR 750, 1990, originale, excellente condition, 32,000 kilomètres, 5,500$. Tél.:543–8831

KAWASAKI KX-250, 1993, Pro-circuit Boyesen, Sproket et pneus neufs, excellent état, Tél.:698–4630, 543-8730.

KAWASAKI modèle ZX-11, 1996, 1,500 kilomètres, neuve, prix spécial 1 seule taxe. Tél.:543–5935, 543-9012 Jean-François.

SCOOTER HONDA 50cc, 1986, très bonne condition, 275$. Mécanicien pour réparations moteur 2-4 temps. Tél.:542–3764.

YAMAHA DT-200, 1991, état neuf, semi-route, semi-trail, $2,600. Tél.:547–9323.

311 Motos 3 et 4 roues à vendre

FORD F-150, 1984, bonne mécanique, à bon prix, pour une vente rapide. Tél.:690–2201, 545-8271.

POLARIS 4x4, 350-L, 1993, 4,250$. Tél.:542–0333, 548-5738.

RECHERCHE Suzuki Quadsport, automatique, au prix du marché. TÉl.:690–3655.

YAMAHA 1988, big bear, 4x4, 350cc, 3,490$. Tél.:542–0333, 548-5738.

312 Motomarines à vendre

1994 SEA-DOO SPI avec remorque, toile, très peu utilisé, 4800 $. Tél.548–4466.

SEA-DOO Bombardier XP, 1993, excellente condition. Prix spécial. Cause: 2ième sea-doo. Tél:.697–1481.

Sea-Doo Explorer moto-propulseur Zodiac, 4 places, toile et remorque, ancre, $8,700. Tél.:698–0500.

SEA-DOO SP, Bombardier, 1989, 580cc. remorque, housse, très bien entretenu. tél.:275–4668

314 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.;545-9537

PIECES de Mustang de 1983 à 1993, 5.0 litres. Tél.:690–2127.

PNEUS USAGES: toutes grandeurs à prix très abordable posés, taxes incluses, à partir de 75 $/4. Multi-Pneus E.B. Enr. Tél:.549–4518.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 120 $. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296.

BARMAID(man) demandé(e) avec expérience, temps plein, Le Bistrot 349. Tél:.696–2160.

BESOIN d'une coiffeuse avec clientèle de préférence à Arvida, temps partiel. Tél.548–3435 jour, 695-5072 soir.

COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES

Poste d'environ 20 à 25 heures/semaine. Contactez M. Martin Tremblay, Marché Sorensen Tél.548–8246

DIRECTEUR BANQUET

Le Complexe la Saguenéenne de Chicoutimi est à la recherche d'un directeur banquet à temps plein. Faites parvenir votre curriculum vitae au 250, rue des Saguenéens, Chicoutimi (Québec) G7H 3A4 ou communiquer avec M. Guy Tremblay, directeur général. Tél.:418-545–8326.

LES REINES Joliette: danseuses demandées, 300$/jour. Transport disponible. Serge. Tél.:1-800-361-1320.

PREPOSE(E)S au département de la boulangerie, poste 20h00 et plus par semaine, expérience obligatoire de 1 an et plus. Contactez M. Denis Sorrensen, au Marché Sorrensen. Tél.548–8246.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545–2197.

COURS D'ANGLAIS pour les jeunes de 16 à 20 ans. 3 semaines d'immersion du 15 juillet au 2 août. Vivez dans une famille, visitez la région de la capitale nationale, recevez 3 heures de cours par jour en petit groupe. Tout compris sauf le voyage, 600$/3 semaines et 400$/2 semaines. Tél.:418-668–8561, 613-729-7471.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS

ENTREPRISE pour personnel, conseil par téléphone 4,99$/la minute, minimum 10 minutes, 18 ans et plus. 1-800-463-9311, Les Conseillers Bernander.

Garage BOUTCH AUTO MODE INC.
est à la recherche de
DÉBOSSELEUR(E)S
de classe A - B ou C.
Inf.: **545-6057**
demandez Rock ou se présenter
au 2830, boulevard Talbot
Chicoutimi
325575

502 Occasion d'affaires

CREDIT-TEK

Ouvrez votre propre sous-agence en recouvrement. Formule clé en main incluant 11 volets. Investissement 20 000 $.

Nicole Prégent, présidente.

1-800-909-6269.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

ZELLERS
CONCESSIONS
Emplacement disponible pour coiffure et/ou esthétique.
Carrefour Alma.
Galeries Jonquière
Chicoutimi.
1-800-253-8633

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

À BAS PRIX: menuisier d'expérience pour tous genres de rénovations et de construction. Tél.:677–3352, 693-2094.

ATTENTION: pour un travail bien fait: menuisier 25 ans d'expérience dans la construction résidentielle et commerciale, plâtrage, patio, claboard vinyle, couverture, isolation extérieure et tous genres de rénovations ect. Estimation gratuite, travaux garantis. Tél.:548–1138, 543-1622.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél:693–8158.

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique. Tél.:690–5323.

RÉNOVATIONS de tout genre, intérieur et extérieur, pose et sablage plancher de bouleau, toiture, peinture, clôture, patio. Estimation gratuite. Travail garanti. Tél..698–2192

603 Massage

#1 A CHICOUTIMI, sur le boul. Talbot, Tu as besoin d'un bon massage avec une jolie fille sympathique. Tél.:696-0055.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542–6200

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. 9h30 à 21h30. Linda 695-3855.

MASSAGE de relaxation et détente. Tél.:547-8677.

604 Offres de services

AC ENTRETIEN: tonde de pelouse, entretien édifice commercial, industriel. Conciergerie. Tél.:545–4949

ARBO CONFORM INC.: RÉAMÉNAGEMENT D'ESPACES DE TRAVAIL, CUISINE, SALLE DE BAIN, MEUBLES, GARDES, ESCALIERS, TÉL.:695–1561, 693-3217.

À BAS PRIX 12.95$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sécheuse, réfrigérateur, Tél.:545–7633. Au Coin de l'Aspirateur.

HOMME d'expérience offre ses services pour construction et rénovation de tous genres intérieure et extérieure. Estimation gratuite. Tél.:549–9842.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542–1171.

MENUISIER 25 ans d'expérience pour rénovation générale et toiture. Tél.:545–6285.

Escompte-Coiffe
COIFFEURS, COIFFEUSES
Avec expérience demandée, salons dynamiques situés à Jonquière.
Temps plein, excellent salaire garanti et bénéfices sociaux.
Demandez Nancy.
547-6695
325624

Asphalte Henri Laberge INC.
+25 ans d'expérience
• Excavation • Terrassement • Pelouse
• Remplissage • Pavé uni
• Mur de soutènement • Terre • Gravier
ESTIMATION GRATUITE
547-1122 Jonquière, Chicoutimi, La Baie, Saguenay – Lac-Saint-Jean 325071

MULTISERVICE BUREAUTIQUE Secrétariat (C.V., soumission, etc.), comptabilité (tenue de livre, rapport T.P.S. - T.V.Q. etc) impôt. Tél.:547–8023 jour/soir.

Nettoyage de tapis 100% à sec, spécial $29.95. Produit Vorwerk, 549-7062.

POUR LES AINES

SERVICES PERSONNALISES de garde: Accompagnement, sorties d'affaires, loisirs. Entretien ménager, soins corporels, coiffure, etc. Services 24 heures/24, 7 jours/7, Tél.690–1025, 543-3735

RÉFRIGÉRATION: Réparation de réfrigérateur et congélateur, air climatisé, réfrigérateur commercial. Bas prix, compétence. Tél.695–0380

SECRÉTARIAT, traitement de texte, curriculum vitae (rédaction, mise au propre), soumission, traduction. Tél.547–2570.

TERRASSEMENT

Gazon, terre, pavé uni, plantation, patio, mur, clôture, paysagiste. Claude 673-6282. Patrice 693-0999. Économies $$$.

TONTE DE Pelouse, taille d'arbres, d'arbustes, abattage et essouchage. Tél.693–8941

ÉTUDIANTS Universitaire, 4 ans expérience en peinture intérieure ou extérieure, réparation plastrage, supervisé par professionnel. Tél.:549–4748.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

HONDA PRELUDE 2 litres, 1986, SI, 200,000 kilomètres, échangerait contre petit 4x4 ou pick-up automatique. Tél.:549–3309.

703 Ameublement

2 VANITÉS Salle de bain. Portes d'entrée doubles en bois. Tél.:693–1863, 693-4231.

A BAS PRIX

Laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "Timer", appel de service $14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698–4399.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

CUISINIÈRE et ventilateur, réfrigérateur 400$/l'ensemble. Tél.:673–4564.

LAVEUSE SÉCHEUSE amande, 200$. Exerciseur York 2001 200$, négociable. Tél.:548–9508.

Laveuse sécheuse Kenmore, beige, très bonne condition, tél.:549–1507.

LAVEUSES, SÉCHEUSES, poêles 30" , réfrigérateurs, lave-vaisselle, four micro-ondes, poêle à bois avec tête. Bureaux et petits lits. Tél.672–2508, 543-4160.

LES ELECTRO-MENAGERS

Du Saguenay Enr. Spécial pour le mois de juillet. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis 14 mois, vente de pièces neuves et usagées, 9.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

TÉLÉVISEUR 53" Sony, entièrement équipé, comme neuf, payé 4,600$ laissé à 2,850$. Tél.:276–6972, 374-2495.

GAG
Bleue
Quel est le comble de la pitié?
Essayer de consoler un saule pleureur «Bleue»!

SRC LE QUOTIDIEN
Labatt Bleue ciab 94,5 énergie
323825

704 Animaux

1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE AVEC LES MAITRES CHIENS Enr. Problèmes avec votre chien, n'hésitez plus, **pension, dressage,** maternel, base avancée, garde, protection et chasse. **Avec certificat de réussite. Saguenay:543-3204, Lac-St-Jean:668-5037. Sur Internet www.alma.digicom.qc.ca./~woolf**

2 LABRADOR mâles pure race,1 fauves,1 noirs, 5 semaines, Tél.:698-1914.

ACHAT ET VENTE de chevaux de toutes races. Achetons également des chevaux blessés ou malades. Pension pour chevaux disponible. Tél.:344-1183.

ADORABLES CHIOTS Pinsher nains, vaccinés vermifugés, aussi mâles pour accouplement. Tél.:678-9802.

AU DOMAINE du Golden: chiots Berger Allemand, prêts 29 juin 1996, et 20 juillet. Golden Retriever prêts 20 juillet et 17 août, vaccinés, vermifugés, 170$. Labrador Chocolat, prêts 10 août, vaccinés, vermifugés, 300$. Tous pure race et garantis, réservez votre choix. Aussi femelles Golden adultes. Boxer mâle 2 ans, 100$. Tél.:418-347-3386.

BERGER ALLEMAND enregistrés, de très grande lignée Boukadès et Radisson, tatoués, dressés ou non. Chiots disponibles. Spécialisé en élevage depuis plus de 25 ans. Saguenay:543-3204, Lac-St-Jean:668-5037. Internet:www.alma.digicom.qc.ca./~woolf

CHATONS mâles, femelles, enregistrés, Persan, Chinchilla, Shaded Siver, aussi adulte, prêts à partir. Tél.:547-3308.

CHIOTS Doberman enregistrés, vaccinés, couleur brun et feu, mai 22/04/96, 400 $. Tél.:275-5287.

EXPOSITIONS DE CHAMPIONNAT et concours d'obéissance, toutes races, 3-4 août 1996. Palais des Sports, Jonquière, date limite pour inscription: 15-07-1996, 22$ par chien par exposition. Tél.698-2173

GOLDEN RETRIEVER pure race, 7 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:544-7683.

GOLDEN RETRIEVER: à qui la chance, lignés champions, beauté, obéissance, disponibles immédiatement. Tél.:549-3722.

705 Antiquités

ANTIQUITÉ- ANTIQUITÉ- ANTIQUITÉ

Recherche Antiquité de valeur. Payons comptant. Marché d'Antiquité Tél.:678-2775 en tout temps. Ne jamais vendre sans nous consulter.

706 Bois de chauffage

BOIS chauffage à vendre, bouleau semi-sec fendu, livré, 44 $/corde. Tél.343-3757.

BOULEAU sec, $50/corde. Merisier bouleau sec, $60/corde. Erable vert, 45$/corde. Tél.:542-0091.

BOULEAU VERT rond 46 $/tonne métrique, fendu 52 $/tonne métrique, Possibilité de scier sur place 31 $/tonne métrique, pour le 8' 37 $/tonne métrique. Tél.:673-3425

BOULEAU VERT, fendu, livré, 45$/corde. Tel.542-3610

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

J'EXPLOITE pour vous vos lots à bois. Travail professionnel. Tél.697-0492 (soir).

709 Divers

"LE ROI" des palettes

Palettes recyclées, toutes grandeurs, grande quantité à très bas prix. Récupermat Tél.:696-2036.

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagés. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, $675. Central Singer $199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.:548-1767.

A BAS PRIX

Casiers à linge en métal, "racking", 6x6 et 5x5 en bois franc, sac 2,000 kilos, matériaux usagés, bois, portes, fenêtres, baignoires, lavabos, ameublement de bureau, lave-vitre .99¢/gallon. Foyers extérieurs. Récupermat. Tél.:696-2036.

A SACRIFIER: 3 aspirateurs Magestic, valeur à neuf 1599 $ laissé 599 $. 2 aspirateurs centraux neufs, Euréka, 699 $. 10 aspirateurs verticaux, 49.95 $. 40 aspirateurs Electrolux usagers, à partir de 129.95 $. Coin de l'Aspirateur. Tél.:545-7633.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ANTENNE PARABOLIQUE 10', Général Instrument, vidéocipher, tout équipée. Tél.:542-6865.

ASPIRATEURS Electrolux usagés à partir de $99, garantie 1 ans. Aussi Filter Queen, Rainbow, Kenmore. Simplicity avec balai électrique neuf, $229, 2 ans de garantie.10 modèles aspirateurs centraux neufs, à partir de $399, usagés $159. Sacs et réparations de toutes marques. ASPIRATEX 2000, 3691 Boul. Harvey, face McDonald's, Jonquière, 542-9451.

BASE DE LIT, mélamine, 1 place, 75 $. Bureau, 75 $. Caisse enregistreuse Sharp, 125 $. Tél.:673-6218.

BESOIN D'ARGENT RAPIDEMENT?

FOURNISSEZ une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.693-0608

CEDRES CULTIVES pour haies, livrés, 3' à 8'. Tél.:693-1913.

COEURS de portes idéal pour isolation, plancher ciment, cabanes à pêche, jupe de maison mobile, intérieur de garage, etc. Récupermat:696-2036.

RALEAU de baignage, en PVC, 1 pièce, pouvant servir de quai, 1 été d'usure, 50% rabais. Jocelyn de Laterrière Tél.:678-1272.

SOUDEUSE Mig, Mastercraft, 75A, 120 volts, très peu servie. 350 $. Tél.:544-4896.

LAVEUSE sécheuse, machine à coudre avec meuble Singer, congélateur 7 pieds.cubes neuf, aquarium 5 gallons, tout équipé, chaise haute pour bébé, monture lit ajustable, corde de bois 40 $, poêle à bois, soufflerie de chauffage avec moteur électrique, douche plastique. Tél.:542-9635.

M. BARILS

EXCLUSIF dans la région, le plus grand choix de barils de plastique, de 12 gallons à 800 gallons. Récupermat Tél.696-2036

SPECIAL

Sacs pour Electrolux, 4.95$ la douzaine, livraison gratuite. 549-7062.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TOUR A BOIS, Beaver, 36", moteur 1 H.P., 110-220 volts, couteau, 480 $. Tél:.693-5082.

Voiture de collection Fiat 1972, à terminer. Pièces de moteur pour Dodge Caravane 1984, 2.2. 4 pneus d'été P-175-75-14. Orgue Casio CT-657 avec support et fil de connection. Tél.:672-4527, Guy.

710 Equipement de bureau

Système téléphonique Panasonic à 3 numéros de téléphone plus 5 téléphones, un afficheur, $1,100. 10 chaises de luxe pour salle d'attente, $40 chacune. Tél.:698-0500.

711 Equipement de commerce et restaurant

ARTICLES de coiffure: 1 lavabo noir, 3 chaises hydrauliques, 1 séchoir, etc. Tél.:543-5151, 543-3407

COFFRE-FORT, chambres congélateurs, Evinrude 3 H.P., enseigne 22X2, cuisinières, table vapeur, fans ventilation, etc. Tél.548-5343.

Kiosque 11'x9' stratifié et mélamine blanc, vitres de plexi-glass, fluorescents, 100 plats de plexi-glass, valeur: $4,600 laissé $2,800. Tél.:548-7454.

LIQUIDATION - LIQUIDATION

Classeurs, bureaux, dactylos, chaises, séparateurs, de 5$ à 70$. Tél.693-3835

714 Matériaux de construction

VITRINES 96X64, 100$. Porte-patio 5', 100$. 5 fenêtres coulissantes différentes, idéal pour chalet. Prix à discuter. Tél.548-9652

719 Ventes de garage

SUPER VENTE de garage: 13, 14 juillet, 3527 Chemin des Erables, Lac Kénogami.

VENTE de surplus d'inventaire, aucune offre raisonnable ne sera refusée. 12, 13, 14 juillet. 51, Jacques-Cartier Ouest. Tél.:690-3142.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

Balles de golf de toutes marques, à prix compétitif. Tél.:542-0220, demandez Patrick.

802 Bicyclettes

Deux vélos 12 vitesses, parfaite condition, $100 chacun négociable. Chaise sur roulettes. Tél.:543-0987.

804 Chasse et pêche

VÉSICULES dents et griffes d'ours achète meilleur prix. Tél:.(514) 835-9660.

805 Musique et accessoires

2 SUBS ELITE, P-800, 800W, haut-parleur 18". Tél.:547-1352, 547-8246

PIANO antique modèle Beethoven, en bon état, 1200 $. Tél.:662-6305.

806 Ordinateurs et jeux

ASI 9000 DX2-66-16MO-1GIG- SCSI, carte ATI 2MO, carte son +2HP, tape backup, garantie 2 ans. Aubaine!, Tél.:690-9745.

807 Photos et vidéos

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

APALACHE 1978, 27', air, auvent télescopique, 9,700$. Tél.:547-5627, 542-8568.

FIFTHWHEEL TERRY, 1993, 27,5' air climatisé, état neuf. Tél.542-8934

ROULOTTE PMC, 1973, air climatisé, auvent télescopique, toilette, chauffe-eau neufs, 6000 $. Tél.:348-6758, 679-6676.

ROULOTTE Prowler, 29-R, de luxe, 1986, 30', parfaite condition. Camping Gitan. Tél.:678-9796.

ROULOTTE Terry 1992, 37.5', avec annexe, auvent, équipée au complet. Tél.:549-9291, 543-6788.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1992, 6 places, dînette, équipée, à voir. Tél.:276-9265.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff, 1994, tout équipée, 6 places, presque neuve. Tél.:693-8347.

810 Roulottes et tentes-roulottes à louer

CAMPING ROBERTSON: roulotte couche 6 personnes, poêle, réfrigérateur, journée ou semaine. Tél.:251-1108, 1-514-554-0149

811 Vacances/voyages

Condo à louer, POMPANO Floride, à prix très raisonnable. Tél.:548-2829.

VOYAGE pour groupe, Toronto Niagara du 4 au 9 août, 449$ 6 jours, 5 couchés. Casino Charlevoix 29 juillet 20$. Tél.:Lac-St-Jean 348-6834, Saguenay 542-5877, Blanche 345-8486.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

COUPLES EN DIRECT. Osez les écouter. 24 heures. 1-418-976-3344

903 Messages personnels

As-tu besoin de compagnie. Appelle Chantale. 698-4024.

#1 A CHICOUTIMI, Vicky est de retour de vacances, pour mieux vous servir. Reçoit et se déplace. Pour rendez-vous: 541-9094 paget numérique

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.:693-5389, Sandra. Engageons.

BELLE, distinguée, sensuelle, se déplace seulement. Pascale. Tél.543-8260, 693-7073(paget).

Bonjour Mesdames. Pour moment de détente ou autre, un homme se déplace. Téléphone-moi, Steevens, 542-1273.

NOUVEAU pour vous messieurs, jolies filles disponibles en tout temps. Tél.:693-3412.

POUR UN moment inoubliable, appelle-moi Annick. Tél.545-3314

Une peau envoûtante et des lèvres égoïste qui veut tout pour elle. Tél.:698-2087.

LES SPÉCIALISTES

Aménagement paysager

Système d'arrosage automatique souterrain pour plate-bande, boîte à fleurs, pelouse, haies, etc...
ESTIMATION GRATUITE **Irrigation Design 549-ALLO / 2556** 325183

S.O.S. Paysage 15% de rabais
Service d'entretien paysager, tailles d'arbres, d'arbustes, de cèdres, tonte de pelouse. Estimation gratuite.
Denis au 542-9084 325521

Appareils ménagers

AUX MINUTERIES DU QUÉBEC
Achat et vente d'appareils électroménagers remis à neuf. Réparation à domicile. Financement disponible.
Tél.: 543-0000 ou 545-4386 323478

Automobiles

LAVE-AUTO CHIC. Spécial: **Traitement de peinture et cire.** Venez nous rencontrer pour tapis et sièges. Ouvert du lundi au samedi jusqu'à 17h00, jeudi et vendredi 21h00.
2147, boul. Talbot - CHICOUTIMI
Tél.: 545-2442 324870

GRATUIT **VÉRIFICATION DU SYSTÈME D'AIR CLIMATISÉ** GRATUIT
Sur rendez-vous seulement: 542-3238
Les Radiateurs Saint-François inc.
3332, boul. Saint-François, Jonquière 325473

Briquetage

À BAS PRIX Accottement, briquetage, pavé imbriqué, pose de bloc de ciment, de Nova brique, de blocs de remblais
ESTIMATION GRATUITE **549-4846** *Harold après 18 h* 325222

Ébénisterie

Les Armoires G.L. Inc. Nouveau concept révolutionnaire. Fabrication d'armoires et de meubles résidentiel et commercial sur rastec déjà assemblés ou à assembler vous même. Stratifiés, moulés, sur mesure.
Tél.: 548-0152 322974

Nettoyage, ménage

Nettoyage de **TAPIS** et **MEUBLES** rembourrés avec camion usiné. Spécial nettoyage de **VENTILATION** résidentiel et commercial.
Tél.: **549-9628, 695-0533 ou 662-7644** 322539

VÉNITIENNES
Spécialiste en nettoyage et entretien de vos stores vénitiens, manufacturier.
Vénitienne 83 inc.: 543-0524 324818

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Carole Lessard / 545-4474

Pour réservations: Contactez Carole Lessard
545-4474, poste 311

15 Jours

Association des femmes d'affaires du Québec

Le réseau des gagnantes

Le succès est souvent affaire de réseau. Joignez-vous à un réseau performant, celui de l'Association des femmes d'affaires du Québec, où l'entraide est au cœur des activités.

Renseignements: (514) 845-4281 1-800-332-2683

Quinze ans et près de 3000 membres partout au Québec: entrepreneures, professionnelles, gestionnaires, travailleures autonomes.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Dans l'affaire de la faillite de:
Michel Corneau ayant fait affaires sous les noms de «A. Dubé Tailleur enr.» et «Lumiverre» et demeurant au 1825, Bellevue Chicoutimi, G7H 5B3.

Avis est par la présente donné que **Michel Corneau** a déposé une cession de ses biens entre les mains de RAYMOND, CHABOT INC., le 5 juillet 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25 juillet 1996, à 10 h, au bureau du syndic, 255, Racine Est, bureau 800, Chicoutimi.
CHICOUTIMI, le 8 juillet 1996.

RAYMOND, CHABOT, INC. syndic

Ès qualités de syndic à l'actif de Michel Corneau
Pierre Martin c.a. CIP
Édifice Trust Général
255, rue Racine Est, C.P. 787
Bureau 800
Chicoutimi, G7H 5E1
Téléphone: (418) 549-1717
ÉGALEMENT BUREAUX À: JONQUIÈRE, ALMA, LA BAIE
325394

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
N°: 150-11-000153-965
SUR: 080902

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 2529-6153 QUÉBEC inc., faisant affaires sous la raison sociale de «Cuisines Saguenéennes», ayant sa principale place d'affaires au 1324, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 4B8, PQ.

Avis est par les présentes donné que 2529-6153 Québec inc. a déposé une cession de biens le 2 juillet 1996, et que la première assemblée sera tenue le 29 juillet 1996, à 10 h, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.
Chicoutimi, ce 8 juillet 1996.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC, G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph # 207
Roberval, QC, G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102
Alma, QC, G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

325407

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
N°: 150-11-000125-963
SUR: 080255

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: GESTION J.H.M.B. INC., corporation légalement constituée, faisant affaires au 1915-A boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 7M2, PQ.

Avis est par les présentes donné que Gestion J.H.M.B. Inc. a déposé une cession de biens dont la date réputée est le 28 mai 1996, et que la première assemblée sera tenue le 29 juillet 1996, à 13 h 00, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.
CHICOUTIMI, ce 10 juillet 1996.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC, G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boul. Saint-Joseph #207
Roberval, QC, G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest, #102
Alma, QC, G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

325606

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

N°: 155-11-000044-965
SURINTENDANT: 080893 et 080894
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: BRUNO PERRON et CÉCILE TRUDEL, ayant fait affaires sous la raison sociale de «DISTRIBUTIONS B.C. ENR.», au 109-A, rue Boivin, Mistassini, demeurant au 963, des Pins, Dolbeau, QC, G8L 1M2.

AVIS est par les présentes donné que Bruno Perron et Cécile Trudel ont déposé une cession de biens le 28 juin 1996, et que la première assemblée sera tenue le 24 juillet 1996, à 10 h, au 755, boul. Saint-Joseph #207, Roberval, QC, G8H 2L4, dans la province de Québec.
Roberval, ce 3 juillet 1996.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
755, boul. Saint-Joseph #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
420, Collard Ouest #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

325476

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
C.S.: 150-11-000154-963
N°: CH-118-96

COUR SUPÉRIEURE
(EN MATIÈRE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 080905

Dans l'affaire de la faillite de: - ROBERT LAVOIE, concierge, 968, rue Saint-Paul, Chicoutimi (Québec), G7J 3B9.

AVIS est par les présentes donné que ROBERT LAVOIE a déposé une cession de biens le 2 juillet 1996, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24 juillet 1996, à 9 h, au bureau du syndic soussigné, au 110, rue Racine Est, bureau 225, à Chicoutimi.

Chicoutimi, le 3 juillet 1996.

YVON DELWAIDE, syndic, CIP

110, Racine Est
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi
G7H 5E8

1015, Du Pont Sud
Alma
Lac-Saint-Jean
G8B 2V6

325503

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
C.S.: 150-11-000156-968
N°: CH-117-96

COUR SUPÉRIEURE
(EN MATIÈRE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 080907

Dans l'affaire de la faillite de: - M.W. FLEURS INC., grossiste de fleurs (du 31 octobre 1990 à juin 1994 - opérations), 2408, rue Cantin, Jonquière (Québec), G7X 8S6.

AVIS est par les présentes donné que M.W. FLEURS INC. a déposé une cession de biens le 2 juillet 1996, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24 juillet 1996, à 9 h 30, au bureau du syndic soussigné, au 110, rue Racine Est, bureau 225, à Chicoutimi.

Chicoutimi, le 3 juillet 1996.

YVON DELWAIDE, syndic, CIP

110, Racine Est
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi
G7H 5E8

1015, Du Pont Sud
Alma
Lac-Saint-Jean
G8B 2V6

325504

Elle évite le coeur du village

Une tornade fait plus de peur que de mal

SAINT-STANISLAS (PC) - Une tornade, qualifiée de faible intensité par Environnement Canada, a frappé le village de Saint-Stanislas, à une trentaine de kilomètres au nord-est de Trois-Rivières, hier après-midi.

Les vents, qui ont soufflé jusqu'à 250 km/h, ont endommagé quelques maisons situées à l'entrée du village, en plus de détruire une grange et de déraciner des arbres. Heureusement, personne n'a été blessé. On rapporte, au plus, deux ou trois personnes victimes d'un choc nerveux.

C'est vers 15 h que le tout a commencé. Selon les témoins, de la pluie et de la grêle ont précédé l'apparition de la tornade. «C'est ma voisine qui m'a téléphonée et qui m'a avertie de l'arrivée de la tornade. J'étais toute seule avec mes trois enfants et nous sommes allés au sous-sol en attendant que ça passe», a raconté Mme Renée Croteau, dont la maison de la route 159 a subi des dommages à la toiture. Des fenêtres et la vitre de la porte principale ont également volé en éclats.

C'est principalement sur cette route que les dégâts sont les plus nombreux. A première vue, six maisons ont été touchées plus ou moins sérieusement par la tornade.

Un autre propriétaire, Michel Bédard, a vu sa remise s'élever à quelques mètres dans les airs pour finalement aller choir 125 mètres plus loin dans un champ. La piscine a elle aussi été déplacé de son emplacement initial. La terrasse de la piscine a aussi été emportée. «Moi, j'ai eu peur pour mes enfants. On était au sous-sol et le bruit des fenêtres qui se cassent, c'est terrifiant. On ne voyait rien, on avait juste le bruit. Je pensais que le toit de la maison était pour arracher au grand complet», a expliqué Mme Bédard. Sa fille, qui gardait les enfants de la voisine, avait peine à s'en remettre, même deux heures après les événements. «J'étais toute seule dans la maison et le bébé dormait quand ma mère m'a appelée. Je suis allé le chercher et je l'ai serré fort dans mes bras», a dit Stéphanie Bédard.

Le phénomène a duré tout au plus cinq minutes. La colonne blanche, dont parlaient tous les témoins, a amorcé sa course vers Saint-Stanislas en direction est-sud-est, soit à environ 800 mètres de la rivière et du village. Après s'être rendue jusqu'à la route 159, elle est revenue sur ses pas et est repartie aussi rapidement.

Selon Robert Michaud, météorologue à Environnement Canada, le rayonnement de la tornade a atteint 50 mètres et elle se déplaçait à une vitesse variant entre 40 et 50 km/h. «La formation de ce genre de tornade suit un orage fort. Lorsque le mouvement vertical qui supporte l'orage atteint un certaine hauteur dans l'atmosphère, un mouvement de rotation est provoqué. C'est lorsque celui-ci touche le sol que la tornade fait rage», a expliqué M. Michaud. Selon le météorologue, ce phénomène se produit environ quatre fois par été.

Le maire de Saint-Stanislas, M. Marc E. Leclerc, qui se trouvait tout près de la rivière en préparation du Festival des deux rivières, a assisté au triste spectacle. «J'ai habité en Saskatchewan et nous avions régulièrement des tornades de ce genre. Je peux vous dire que nous sommes chanceux qu'elle ait évité le coeur du village parce que les torts auraient été tout autre.» M. Leclerc ajoute que même si les dommages aux résidences sont importants, le principal, c'est que personne n'a été blessé sérieusement.

En fin de journée, l'heure était au rapatriement des objets qui ont été déplacés par le vent. Les fortes pluies qui ont sévi vers 18 h, n'ont pas aidé les résidants.

15 000 délégués à Vancouver

La XIe conférence sur le sida prend fin aujourd'hui

Par Greg JOYCE

VANCOUVER (PC) - Silvanus Makokha, qui travaille avec les jeunes sidatiques, est à des milliers de kilomètres de Nairobi, mais s'il y rapporte des informations qui permettent de sauver des vies, son voyage en aura valu la peine.

M. Makokha fait partie des 15 000 délégués de plus d'une centaine de pays qui ont assisté à la XIe Conférence internationale sur le sida, qui prend fin aujourd'hui à Vancouver.

«J'ai rencontré des gens qui travaillaient à d'autres projets jeunesse au Canada et aux Etats-Unis et j'ai appris à sensibiliser les étudiants par le biais du théâtre», dit M. Makokha, qui participe à un projet de contrôle du sida pour les étudiants universitaires du Kenya.

Elizabeth Mataka, porte-parole d'un projet anti-sida en Zambie, où cette maladie constitue un problème majeur, a pu se renseigner davantage sur la prévention et les soins offerts dans les autres pays.

«Le sida a uni l'humanité, dit-elle. Comme la conférence concernait toute la planète, il valait la peine d'y assister.»

La conférence de Vancouver, à laquelle ont participé plusieurs centaines de conférenciers, occupait deux stades couverts, un centre de congrès et plusieurs hôtels.

Luc Montagnier, réputé pour ses recherches sur le sida et reconnu comme le codécouvreur du virus, estime que la conférence de Vancouver était importante.

«Elle a offert un aperçu de certaines données récentes qui étaient connues des spécialistes, mais ne l'étaient pas de tous les patients et médecins touchés par la question du sida», dit-il.

Il constate que la conférence a aussi soulevé des questions importantes qui n'étaient pas d'ordre scientifique.

«Par exemple, le manque d'accessibilité aux médicaments pour les patients des pays en voie de développement ou même les marginaux» des pays plus fortunés.

Le chercheur Bruce Weniger, du Centre de contrôle de la maladie d'Atlanta, a assisté à plusieurs conférences internationales sur le sida, mais il a particulièrement apprécié l'organisation de celle-ci.

Les moments les plus marquants, dit-il, ont été ceux où il a été question des antiprotéases, qui ont donné des résultats remarquables en ralentissant la reproduction du virus dans l'organisme.

Certaines combinaisons de médicaments pourraient même permettre d'éliminer le VIH, bien qu'il soit encore trop tôt pour savoir si elles produiront des effets secondaires à long terme et si les résultats seront permanents.

Seul un des nouveaux médicaments est offert au Canada à l'heure actuelle.

«Les gouvernements doivent être conscients du fait que les patients vont désormais demander à leur médecin pour quelle raison ils n'ont pas accès à ces médicaments», dit Michael O'Shaughnessy, l'un des organisateurs de la conférence.

Un autre organisateur, le Dr Martin Schechter, constate que la conférence a évolué et n'est plus uniquement une rencontre à caractère scientifique et médical.

«Il n'y avait jamais eu auparavant une telle participation de la part de gens atteints du virus», dit-il, évaluant à 1500 le nombre de délégués qui étaient infectés par le VIH.

Certains critiques ont fait remarquer que le budget de 15 millions $ prévu pour la conférence aurait pu être mieux utilisé.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE CHICOUTIMI

PROJET NO: 01082 ET 01083 L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE CHICOUTIMI demande des soumissions pour des travaux de remplacement de fenêtres et de revêtement extérieur au 690, rue Legrand et aux 400 à 410, rue Garnier, puis aux 436 à 446, rue Garnier.

CONDITION: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B-1.1).

INFORMATION: Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront les documents de soumission en s'adressant à M. Jean Morneau, tél.: (418) 543-1597, au bureau de l'Office Municipal d'Habitation de Chicoutimi, 393, rue Racine Est, 5e étage, Chicoutimi (Québec), G7H 1T2, contre un dépôt non remboursable de dix dollars (10,00 $), toutes taxes incluses, sous forme de chèque visé ou mandat-poste émis, à l'ordre de l'Office Municipal d'Habitation de Chicoutimi. Heures d'ouverture: 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h. Fermé le vendredi après-midi.

GARANTIE DE SOUMISSION: Les soumissions doivent être accompagnées de garantie de soumission représentant un certain % du montant de la soumission et être:

A. Soit un cautionnement de soumission émis par une compagnie légalement habilitée à se porter caution; cette garantie a une validité de quarante-cinq (45) jours, à compter de la date d'ouverture des soumissions et représentant 10 % du montant de la soumission:

B. Soit un chèque visé établi par l'entrepreneur à l'ordre de l'Office Municipal d'Habitation de Chicoutimi et représentant 5 % du montant de la soumission.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS: À 10 h (a.m.) (heure locale en vigueur), le 13 août 1996, au bureau de l'Office Municipal d'Habitation, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE CHICOUTIMI ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

CONSULTATION DES DOCUMENTS:

— **Office Municipal d'Habitation de Chicoutimi.**

— **Association de la Construction du Québec.**

— **Bureau des soumissions déposées du Québec.**

N.B.: Les formules fournies par l'Office Municipal d'Habitation de Chicoutimi seront obligatoirement utilisées.

AVIS AUX SOUS-TRAITANTS:

Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 6 août 1996, à 14 h et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après le dépôt.

Jean Morneau, ing.
Directeur service aux immeubles

325475

BON DE COMMANDE

Commandez dès maintenant votre exemplaire «L'OR de vos souvenirs» un recueil des meilleurs textes.

Veuillez me faire parvenir _____ copie (s) du recueil de textes L'OR de vos souvenirs au prix de **3, 00 $** l'unité (frais de manutention inclus)

Montant total: _____ $

Envoyez votre commande avec votre paiement au ***Conseil de l'Âge d'Or région Saguenay, Lac-Saint-Jean Chibougamau, Chapais, 414 Collard Ouest Alma Québec, G8B 1N2***
Tél.: (418) 668-4795



Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code Postal: _____ Tél.: _____

progrès dimanche LE QUOTIDIEN BANQUE ROYALE

322519

AVIS

NÉCROLOGIE



BILODEAU (Mme Florence) — Est décédée le 9 juillet 1996, à Roberval, à l'âge de 68 ans et 11 mois, Mme Florence Bilodeau, épouse de M. Georges-Henri Régnier, demeurant au 210, 11ième Avenue à Desbiens. La famille recevra les condoléances à la maison Desbiens et Frères Inc. au 863 rue Hébert à Desbiens vendredi le 12 juillet 1996 de 9h00 à 11h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 12 juillet 1996 à 11h00 à l'église de Desbiens. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Odette (Aimé Fiset), Diane, Monique, Carole (Martin Gravel), Constance (Fabien Doyon) et Annie (Berthold Potvin); ses petits-enfants: Luc, Karine, Carl, Steeve, Patrice, Isabelle, Maxime et Mathieu. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs, ses frères: René (feu Jannette Grenier), Marie-Claire (feu Gérard Gauthier), feu Aimé (Gaétane Bolduc), Rita (Roland Girard), Lucille (feu Laurent Lemay), Rose-Alice (Antoine Bolduc), Louis-Joseph (Huguette Fortin), Rosaire (Lucienne Gagné), Germaine, Germain (Marcelle De Grand Maison); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rita Régnier (feu Ernest Gauthier), feu Pierrette Régnier (Victor Lachance), feu Raymond Régnier (Lucie Tremblay), feu Germain Régnier (Ghislaine Lemay), Bruno Régnier (Ginette Desmeules) et Gérard Régnier (Ginette Savard), Cécile (Claude Tremblay), Maurice (Aline Hamel); ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Ceux qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.



BOULIANNE (Mme Clémence Grenon) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 10 juillet 1996, à l'âge de 84 ans 3 mois, dame Clémence Grenon, épouse de feu M. Henri-Louis Boulianne, demeurant au 1171, 1ère Rue à Ville de la Baie. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud à Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu vendredi le 12 juillet 1996 à 11h00 à l'église St-Edouard à Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était Fille d'Isabelle et membre de l'Age d'Or. Elle était la fille de feu M. François Grenon et de feu dame Julie Lavoie (2ièmes noces feu Thais Gagné). Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Germain (Nicole Perron), feu Louise (feu Camille Lavoie), Bernard (Pierrette Babin), Laval (Christine Rasmussen), Michel (Diane Lavoie), Régis (Francine Thiffeault); ses 14 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu le Chanoine Elzéar Grenon, feu Arthur Grenon (feu Fernande Lévesque), feu Juliette Grenon (feu Eugène Larouche), feu Raoul Grenon (Rose-Hélène Tremblay), Lorenzo Grenon (Pierrette Bédard), Fernande Grenon (feu François-Xavier Gagnon), feu Jean-Joseph Grenon (Jeanne Boivin), feu Thérèse Grenon (feu Antoine Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Eugénie Boulianne (feu Majorique Bergeron), feu Honoré Boulianne (1ères noces feu Antoinette Aubé, 2ièmes noces feu Alphonsine Brousseau), feu Alberta Boulianne (feu Léo Berger), feu Yvonne Boulianne (feu Cyrille Beaudoin), feu Wilbrod Boulianne (feu Desneiges Tremblay), feu Albert Boulianne (feu Laurette Lapointe), Linette Boulianne (feu Charles-Eugène Angers), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



FLUET (M. Emile) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 10 juillet 1996, à l'âge de 70 ans et 6 mois, M. Emile Fluet époux de dame Jeannette Delisle demeurant au 2199 Jodoin à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron inc. du 3970 de la Fabrique, Jonquière à compter de vendredi 12 juillet 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 13 juillet 1996 à 11h00 à l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron inc. et les cendres déposées au columbarium de la rue St-Jean-Baptiste. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Jeannette Delisle; ses enfants: Daniel, Alain (Sylvie Langevin), Harold (Marlène Tremblay); ses petits-enfants: Catherine, Julie, Karine, Marie-Eve; ses frères et soeurs: Thérèse (Hector Bertrand), Charles (Lorraine Bouchard), Gabriel (Bibiane Roy), feu Liliane (Alyre Bélanger), Laurence (Eugène Doyer); sa belle-mère: Mme Marie-Jeanne Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux neveux et nièces. Les personnes qui le désirent pourront offrir des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Nault & Caron inc.

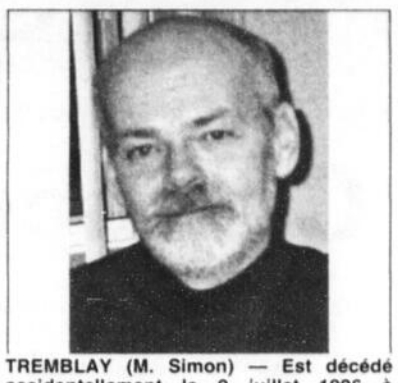
LAROUCHE (M. Magella) — Est décédé le 11 juillet 1996, à Alma, à l'âge de 54 ans 1 mois, M. Magella Larouche, époux de dame Jacqueline Desbiens et fils de M. Arthur Larouche et de feu dame Marie-Jeanne Gagné, demeurant au 25 rang St-Hilaire, St-André. A la demande du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 12 juillet 1996 à 15h00 à l'église de St-André. La famille sera présente à l'église 30 minutes avant les funérailles afin de recevoir les condoléances. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse et son père, il laisse dans le deuil ses enfants: Angelo, Hélène (Serge Ouellet), Audrey et Claude; ses petits-enfants: Samantha et Natacha; son frère Vital; son beau-père M. Léon Desbiens; sa belle-mère Mme Béatrice Gauthier; ses beaux-frères et belles-soeurs; ses oncles et tantes; ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.

LEMIEUX (M. Roland) — Est décédé paisiblement à sa résidence, entouré de l'amour de tous les siens, le 10 juillet 1996, à l'âge de 81 ans et 2 mois, M. Roland Lemieux, époux de dame Marcelle Lepage, demeurant au 3277 Du Roi-Georges, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 de la Salle, Jonquière (secteur Arvida). Les funérailles auront lieu samedi le 13 juillet 1996 à 11h00 à l'église Ste-Thérèse. L'inhumation au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil son épouse dame Marcelle Lepage, ses enfants: Gilles (Diane Claveau), Danyelle (Rodrigue Potvin), Richard (Suzanne Moreau); ses petits-enfants: Jean, Anne-Marie, Jean-Philippe; ses frères et soeurs: Monique (feu Roger Guay), Louise (Guy Brochu), feu Armand (Fernande Paradis), feu Jean-Paul (Marguerite Prince), feu Marcel, feu Germaine (feu Morenno Bélanger); ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. A la demande de son épouse, un bénévole sera présent au salon funéraire pour recevoir vos dons pour la fabrique Ste-Thérèse. Direction funéraire: maison Nault & Caron Inc.



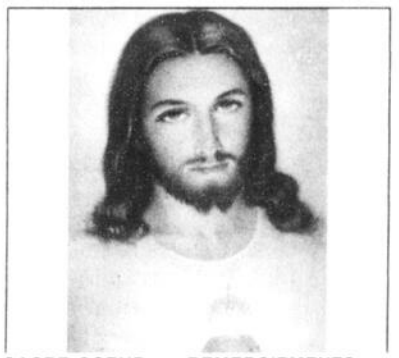
MALTAIS (M. Robert) — Est décédé à la suite d'une longue maladie, à l'Hôpital de Chicoutimi, le 10 juillet 1996, à l'âge de 64 ans, M. Robert Maltais, époux de feu dame Marjolaine Gagnon. Il demeurait au 1090B, Chemin de la Réserve, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin , 425 boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu vendredi le 12 juillet 1996 à 10h30 à l'église St-Antoine. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Joanne et Alain (Sonia Fournier); ses petits-enfants: Marjorie, Frédérik et Marjolaine. Il était le frère de: Rose-Ange Maltais (feu Dollard Ringuette), Rachel (Thomas-Louis Blanchette), feu Monique (feu Philippe Gaudreault), feu Baptiste (feu Lili Tremblay), feu Béatrice (feu Charles-Edouard Tremblay), feu Claire (Noël Tremblay), Bertrand (Micheline Boivin), feu Lionel (Louise Gaudreault), Denise (1ères noces feu René Tremblay, Laurent Riverin) et Marie-Anne (Raymond Dufour). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir un don, une bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: jeudi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Pour informations:1-418-543-3333, fax: 1-418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

MARCEAU (M. Maurice) — Le 7 juillet 1996, est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 76 ans 3 mois, M. Maurice Marceau, ex-époux de dame Carmella Germain, demeurant au 1585, boulevard Wallberg à Dolbeau, autrefois de Mistassini. La dépouille mortelle sera exposée au Funérarium Hébert & Fils du 83 rue Dequen à Mistassini à compter de 19h00 vendredi le 12 juillet 1996. Les funérailles auront lieu samedi le 13 juillet 1996 à 11h00 à l'église Saint-Michel de Mistassini. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son ex-épouse Mme Carmella Germain, il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Lisette Lavoie), feu Réjean, Réal (Nathalie Morasse), Lise (Guy Varvaresso), Clermont (Carole Vézina), Marie-Reine (Richard Belley), Claude; ses 10 petits-enfants, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Il était le fils de feu M. Adolphe Marceau et de feu Mme Ernestine Beaudoin. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Mistassini.



TREMBLAY (M. Simon) — Est décédé accidentellement le 9 juillet 1996 à Larouche, à l'âge de 45 ans et 1 mois, M. Simon Tremblay, fils de feu M. Adélard Tremblay et de feu dame Germaine Noreau, demeurant au 121 rue Ste-Anne à Hébertville-Station. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 13 juillet 1996 à 11h00 à l'église de Hébertville-Station. Il sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. La famille sera présente à l'église le 13 juillet une heure avant les funérailles pour recevoir les condoléances. Il laisse dans le deuil sa conjointe Cécile Potvin; ses enfants: Marie-Chantale Savard et Philippe Savard; ses soeurs: Lise (Laval Hudon), Pauline (Pierre Gamache), Hélène, Danielle (Pierre Maltais); sa belle-mère Mme Thérèse Larouche (feu Euclide Potvin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Aline (Guy Boudreault), Yvon (Madeleine Girard), Suzanne (Jacques Tremblay), Lucie (Léon Duchesne), Maurice (Johanne Courchaîne), Jacynthe (Michel Savard), François (Linda Deschênes), Madeleine et Robert; ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir des dons à la Fondation des Maladies du Coeur du Québec. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.

Prières



SACRE-COEUR — REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé: G.D.



BOUDREAULT (Mme Donalda) — Le 10 juillet 1996, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 80 ans 2 mois, Mme Donalda Boudreault, épouse de feu M. Lévis Bouchard, demeurant au 4037 Ste-Marguerite, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière, vendredi le 12 juillet 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 13 juillet 1996 à 11h00 à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Bouchard, Gilles (Louise Harvey), Louise (Réjean Brassard), Françoise, Yves, Edith; ses petits-enfants: Pascal, Anne-Emilie, Philippe et Maxime; elle était la soeur de: feu Laurette Boudreault (feu J.-Elie Tremblay), feu Raymond (Hélène Boily), feu Fernand (feu Marie-France Tremblay), Olivette (feu Onésime Boily), Sr Rolande du Bon-Pasteur, Colette (Raoul Larouche), Thérèse (René Gilbert), Marie-Claire (Camil Tremblay), Francine (feu Robert Audet), Gaétane (Raymond Gilbert), Paul (Gisèle Bouchard), Lise (Roland Savard), Rock (Madeleine Cloutier); elle était la belle-soeur de: feu Aline Bouchard (feu Osias Larouche), feu Thadée (Noëlla Tremblay), feu Julia, feu Rita (feu Raymond Bouchard), nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



DALLAIRE (M. Bertrand) — Le 10 juillet 1996, est décédé à Chute-des-Passes, à l'âge de 46 ans et 2 mois, M. Bertrand Dallaire, époux de dame Lise Girard, demeurant au 1750 Dallaire, St-Coeur-de-Marie, Delisle. La dépouille mortelle est exposée à la salle municipale de Delisle à compter de 14h00 vendredi le 12 juillet 1996. Les funérailles auront lieu samedi le 13 juillet 1996 à 14h30 à l'église de St-Coeur-de-Marie et les cendres seront déposées au Columbarium Bérubé & Fils Inc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Katherine (Marc Leclerc), Mario; sa mère Rosanne Dallaire (feu Adhémar Dallaire); sa belle-mère Bernadette Dallaire (feu Anicet Girard); ses frères et soeurs: Lucette Dallaire (Charley Simard), Gaétan (Marielle Maltais), Alain (Marlène Larouche), Claudette, Johanne, Patrice; ses beaux-frères et belles-soeurs: Noëlla Girard (Roland Roy), Denise (Jean-Rock Vaillancourt), Huguette (Lévis Vaillancourt), Yvon, Rémi (Hélène Popiak), Gaston (Brigitte Guimond), Jacynthe (Yvan Morin), Régis (Huguette Morin), Claude (Louise Loiselle), Michel, Linda (Pierre Gagné), Sylvie (Sylvain Maltais), Sylvain

Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

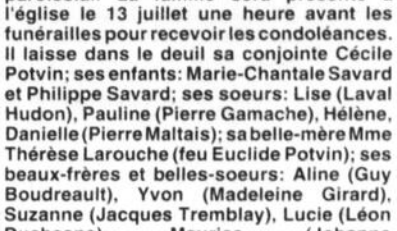
LE QUOTIDIEN

AMITIÉS SANS FRONTIÈRES
À LA FAÇON DE
AFS INTERCULTURE CANADA

Composez le
1-800-361-7248

AFS INTERCULTURE CANADA

LA ROUTE, ÇA SE PARTAGE !



Transports Québec



Lors du décès de
Mme Marguerite Muckle
(Mme Jos-Louis Tremblay de La Baie)
(05-04-1996)

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons alderont à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 541-1005

324690

SPORTS

Défaite des Expos 3-2

Coriace ce Schilling!

MONTREAL (PC) - La dernière fois que Jeff Fassero et Curt Schilling s'étaient affrontés à Philadelphie le 29 juin, on avait eu droit à un excellent duel de lanceurs. Fassero l'avait emporté 1-0, son premier blanchissage en carrière. Hier, Schilling a eu sa revanche, conduisant les Phillies de Philadelphie à une victoire de 3-2 devant 17 546 spectateurs quand les lanceurs ont encore une fois dominé.

Les Expos ont peut-être entrepris la deuxième portion du calendrier sur une note négative, mais ils n'y pouvaient rien contre un des bons droitiers de la Ligue nationale, qui était hier en pleine possession de ses moyens.

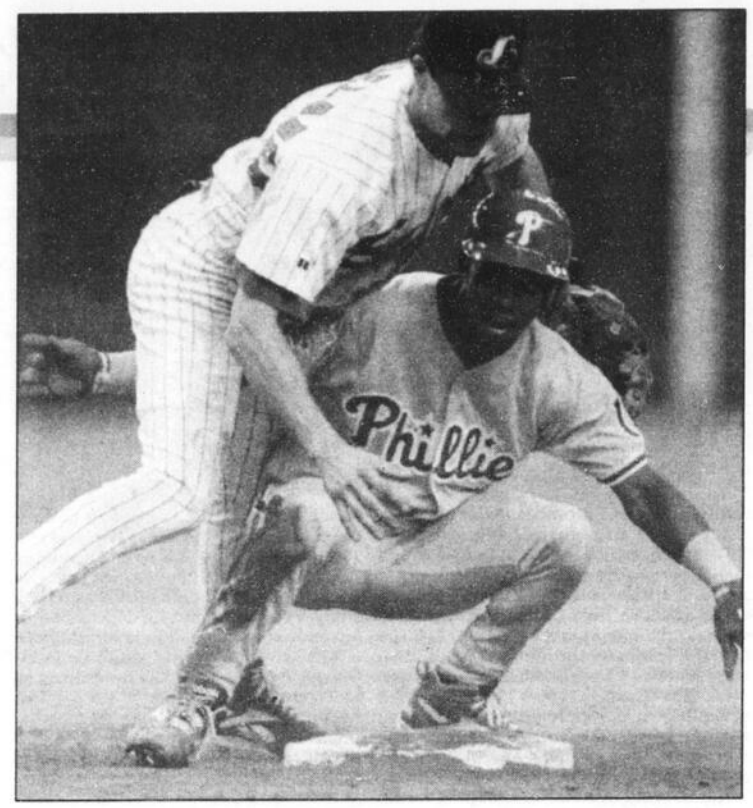
À Philadelphie, Schilling n'avait permis qu'un point mérité en huit manches mais son attaque ne l'avait pas appuyé. Il a offert le même genre de performance hier, ne permettant que trois coups sûrs et un point en sept manches pour porter sa fiche à 3-3. Il a donné trois buts sur balles, mais a retiré neuf frappeurs sur des prises.

Fassero (8-7) avait connu au Stade des Vétérans son meilleur match de la saison. Il n'a pas connu une vilaine sortie non plus hier, mais on peut mettre cette défaite sur le compte de la malchance. En sept manches, le gaucher n'a donné que cinq coups sûrs et trois points, dont un seul mérité, soit le circuit en solo à Todd Zeile en sixième. Il a été victime d'une erreur de deux points de Cliff Floyd en quatrième.

Floyd a par ailleurs produit le premier point des Expos avec un triple en troisième.

En huitième, Rodriguez a réduit l'écart en produisant le deuxième point des Expos avec un double au centre contre le releveur Ken Ryan.

Ricky Bottalico, releveur numéro un des Phillies, est venu éteindre le feu dans cette manche quand il y avait deux coureurs sur les buts et a obtenu les trois retraits en neuvième pour son 21e sauvetage.



CHUTE - Mark Grudzielanek tombe sur Ricky Ortero, des Phillies, en tentant de compléter un double retrait en deuxième manche.

(Photo PC)

Petit sermon

MONTREAL (PC) - Shane Andrews était de retour avec les Expos hier mais avant de voir son nom inscrit sur la formation de départ, il a eu un entretien avec le gérant Felipe Alou.

Andrews a manqué toute la dernière série contre les Mets de New York quand il s'est rendu au Nouveau-Mexique assister aux funérailles de son grand-père.

Andrews ne devait manquer que quelques matches, mais il s'est absenté pour les quatre matches de la série, ce qui n'a pas plu au gérant.

«Oui, j'ai rencontré Andrews et je l'ai sermonné, a dit Felipe Alou. Je voulais le faire dès aujourd'hui parce que je ne voulais pas que toute cette histoire traîne en longueur. Il m'a dit que tous les membres de sa famille étaient présents et nous en avons discuté.»

Erreur coûteuse

Floyd s'en veut d'avoir ruiné la soirée

MONTREAL (PC)- «Après ma première présence à la plaque quand j'ai obtenu un triple, je me disais que c'était là une belle façon d'entreprendre la deuxième demie de saison, que j'allais connaître un bon match. Mais là, j'ai l'impression d'avoir ruiné la soirée pour tout le monde.»

Cliff Floyd s'en voulait d'avoir échappé le coup en flèche de Kevin Stocker en quatrième, erreur qui a donné deux points aux Phillies qui se sont sauvés avec la victoire.

«Oui, j'ai perdu la balle dans les réflecteurs, mais cela ne devrait pas se produire, a poursuivi Floyd. C'est la première fois que cela m'arrive en deux ans.

«Il faut se protéger comme on le fait par une journée ensoleillée. Moises Alou le fait souvent. Cela vient sans doute avec l'expérience.»

Felipe Alou n'en voulait certes pas à Floyd, qui a obtenu deux des cinq coups sûrs des Expos.

«J'ai joué suffisamment longtemps au champ extérieur pour savoir que ces choses se produisent, a dit Alou. Dès que le coup a été frappé, j'ai compris que Floyd avait perdu la balle de vue. Quand il l'a retrouvée, il était trop tard.

«C'est bien sûr ce jeu qui a fait toute la différence.»

Jeff Fassero n'avait rien à se reprocher. Il a même réussi quatre retraits dans cette fatidique quatrième manche.

«Je n'avais pas lancé depuis sept jours et j'étais peut-être un peu trop fort. C'est la raison pour laquelle ma balle-fronde n'avait pas autant de mordant.»

Mais en fait, c'est sa meilleure balle-fronde de tout le match qui l'a placé dans l'eau chaude. C'est avec ce tir qu'il a retiré Ruben Amaro sur des prises, mais la balle a échappé à Lenny Webster et Amaro a atteint le premier, permettant à la poussée de se poursuivre.

«Oui, c'était ma meilleure balle-fronde. Elle a passé carrément sous le gant de Lenny. Mais je ne peux pas me plaindre. Je crois que j'ai bien lancé. J'ai donné sept bonnes manches et c'est tout ce qu'on nous demande ici.

Encore une fois, Curt Schilling a bien fait. Il avait bien lancé aussi à Philadelphie. Ça fait partie du jeu.»

Drôle de blessure

Par ailleurs, les Expos ont appris que Moises Alou sera tenu à l'écart du jeu pour quelques matches à la suite de cette blessure étrange qu'il s'est infligée avant le début du match.

Le terrain, qui avait servi à un match des Alouettes la veille, était détrempé et c'est en glissant au champ extérieur que Moises s'est blessé, s'étirant un muscle à la cuisse droite.

Les amateurs vont payer moins cher l'an prochain

MONTREAL (PC) - À l'encontre des autres équipes de tous les autres sports majeurs professionnels, les Expos ont décidé dans un virage important sur le plan marketing de réduire le prix de 33 800 de leurs billets la saison prochaine.

Le président Claude Brochu en a fait l'annonce, hier, lors d'une conférence de presse en disant que ce sont les résultats d'un sondage effectué auprès des amateurs montréalais le printemps dernier qui ont amené l'équipe à prendre ce tournant.

Voulant rendre le baseball plus accesible à tous leurs partisans, c'est ainsi que 30 000 billets seront disponibles pour 10$ ou moins.

«Nous avons décidé que l'année 1996 représentera un point tournant pour l'équipe, a dit Claude Brochu. Le sondage effectué nous a révélé que les Montréalais aimaient nos jeunes joueurs et leur agressivité. «Mais il a montré également certains points négatifs. Les gens avaient l'impression que les Expos étaient un club-école pour les autres équipes des ligues majeures, que nous allions procéder à d'autres ventes de feu, que nos bons joueurs ici ne font que passer. Et bien sûr, le sondage a montré également que le baseball était populaire dans toutes les couches de la société, mais que le prix était aussi un facteur important.»

Dans ce sens, les Expos ont effectué quelques tests depuis le début de la saison. Les matches à 5$ quand on vendait les hot dogs à 1$ ont été très concluants.

«Nous aurons les prix les plus intéressants de tout le baseball après les Reds de Cincinnati,» a dit Claude Brochu.

Équipe compétitive

En annonçant ces nouvelles mesures, les Expos prennent le pari d'attirer plus de spectateurs. Claude Brochu croit même que les Expos pourront atteindre le plateau des deux millions de spectateurs l'an prochain.

«On nous prédisait toutes sortes de malheurs cette saison, a dit Brochu. Mais nous avons fait mentir tous les experts. Nous bataillons toujours pour une place de meilleur deuxième et nous ne visons rien de moins qu'une première participation à la Série mondiale.

«Nous sommes très satisfaits des assistances moyennes de 20 000 depuis le début de la saison. Comme nous attirons toujours plus de spectateurs en deuxième moitié de saison, nous croyons accueillir 1,7 million de spectateurs cette saison.»

Claude Brochu a dit une autre fois que les Expos étaient à Montréal pour y rester et que cette diminution du coût des billets n'était que la première étape qui vise à rendre l'équipe viable à Montréal.

Le président se dit optimiste.

«À cause du principe de partage des revenus qui a été accepté dans le baseball majeur, nous aurons une meilleure stabilité financière et nous nous engageons à demeurer ici. Nous pourrons garder nos bons joueurs, qui sont ici pour y rester. Nous ne nous départirons plus de nos bons joueurs pour des questions financières.

«En raison aussi de la qualité de notre personnel d'entraîneurs et de la qualité de nos joueurs des filiales, nous sommes encore compétitifs. Et nous avons un avenir prometteur.»

SOMMAIRE

PHILLIES 3
EXPOS 2

PHILA	ab	p	cs	pp	MONTREAL	ab	p	cs	pp
Otero cc	4	0	2	0	Grdzln ac	4	1	1	0
Mrndni 2b	3	0	0	0	Lnsing 2b	3	0	0	0
Jfferies 1b	4	0	2	0	Floyd cg	4	0	2	1
Zeile 3b	3	1	1	1	Obando cd	3	1	0	0
Sntiago r	3	0	0	0	HRdrgz 1b	4	0	1	1
Incvgla cg	3	1	0	0	Sntnglo cc	2	0	0	0
KRyan l	0	0	0	0	Wbster r	4	0	1	0
Bttlco l	0	0	0	0	Andrws 3b	4	0	0	0
Amaro cd	4	1	0	0	Fssero l	2	0	0	0
Stocker ac	3	0	0	0	DFlchr fs	1	0	0	0
Schlling l	3	0	0	0	DVeres l	0	0	0	0
Esnrich cg	1	0	0	0	Rojas l	0	0	0	0
					Stnkwc fs	1	0	0	0
Totaux	**31**	**3**	**5**	**1**	**Totaux**	**32**	**2**	**5**	**2**

Philadelphie 000 201 0003
Montréal 001 000 0102

EFloyd (3). DJMontréal 2. LSBPhiladelphie 6. Montréal 8. 2BHRodriguez (25). Webster (5). 3BFloyd (2). CZeile (14). BVGrudzielanek 2 (19). RTVMorandini (2). Jefferies (3).

	ML	CS	P	PM	BB	RB	
Philadelphie							
Schilling G,3-3	7	3	1	1	3	9	
KRyan		2-3	2	1	1	1	0
Bottalico VP,21	1	1-3	0	0	0	0	1
Montréal							
Fassero P,8-7	7	5	3	1	5	5	
DVeres	1	0	0	0	0	1	
Rojas	1	0	0	0	0	1	

Atteint Schilling (Obando). MLFassero.
ArbitresMarbre, Hohn; 1er but, Rapuano; 2e but, Davis; 3e but, Tata.
Durée2:58. Assistance17 546 (46 500).

RENDEMENT DES EXPOS

	AU BATON ABPCS			PP	CCBV		Moy.
18. Alou Moises	324	50	85	54	12	4	.262
11. Andrews Shane	213	28	55	39	11	3	.258
46. Barron Tony	1	0	0	0	0	0	.000
24. Fletcher Darrin	227	26	60	42	8	0	.264
30. Floyd Cliff	81	9	24	12	2	3	.296
4. Grudzie. Mark	361	67	118	30	5	19	.327
3. Lansing Mike	347	58	106	29	5	12	.305
16. Lukachyk Rob	2	0	0	0	0	0	.000
29. Obando Sherman	138	20	33	16	5	1	.239
40. Rodriguez Henry	323	52	90	71	25	2	.279
7. Santangelo F.P.	198	27	53	32	3	2	.268
21. Segui David	268	41	75	34	5	1	.280
9. Silvestri Dave	112	12	25	11	0	1	.223
2. Spehr Tim	27	3	2	3	1	1	.074
5. Stankiewicz Andy	51	9	13	2	0	1	.255
25. Webster Lenny	95	9	22	10	0	0	.232
22. White Rondell	100	12	30	19	3	4	.300

	AU MONTICULE G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
48. Alvarez Tavo	1	1	0	16.0	7	10	5	3.94
66. Aucoin Derek	0	1	0	2.2	1	1	1	3.38
37. Cormier Rhéal	5	5	0	110.0	45	30	69	3.68
47. Daal Omar	1	2	0	44.1	15	19	40	3.05
39. Dyer Mike	4	2	2	42.2	19	20	35	4.01
13. Fassero Jeff	8	7	0	130.0	44	29	118	3.05
44. Manuel Barry	2	0	0	50.2	21	20	40	3.73
45. Martinez Pedro	7	3	0	120.2	49	38	123	3.65
26. Pacheco Alex	0	0	0	5.2	7	1	7	11.12
62. Paniagua Jose	1	1	0	13.1	7	5	5	4.73
51. Rojas Mel	5	3	12	44.1	25	18	50	5.08
42. Rueter Kirk	5	5	0	76.2	37	19	30	4.34
54. Scott Tim	2	4	1	40.2	14	16	35	3.10
41. Urbina Ugueth	4	2	0	49.2	25	16	44	4.53
43. Veres Dave	4	2	4	47.1	28	19	50	5.32

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	54	34	.614	
x-Montréal	49	39	.557	5
New York	42	46	.477	12
Floride	41	47	.466	13
Philadelphie	38	49	.437	15 1/2

Section Centrale

St. Louis	46	42	.523	
Houston	47	43	.522	
Chicago	42	46	.477	4
Cincinnati	39	44	.470	4 1/2
Pittsburgh	40	48	.455	6

Section Ouest

San Diego	48	41	.539	
Los Angeles	47	42	.528	1
Colorado	42	44	.488	4 1/2
San Francisco	38	48	.442	8 1/2

x-meilleur deuxième

Mardi, 9 juillet

Match des Etoiles
(Nationale 6 Américaine 0)

Jeudi, 11 juillet

Philadelphie 3 Montréal 2
Pittsburgh 5 Cincinnati 3
Houston 2 New York 8
Floride 9 Atlanta 8
St. Louis 0 Chicago 6
San Diego au Colorado, 21h05.
San Francisco à Los Angeles, 22h05.

Vendredi, 12 juillet

St. Louis (An.Benes 6-8) à Chicago (Trachsel 7-5), 15h20
Philadelphie (Mulholland 6-6) à Montréal (Martinez 7-3), 19h35
Pittsburgh (Darwin 7-8) à Cincinnati (Portugal 5-5), 19h35
Houston (Reynolds 10-5) à New York (Jones 8-5), 19h40
Floride (Leiter 9-7) à Atlanta (Maddux 9-6), 19h40
San Diego (Tewksbury 7-5) à Colorado (Ritz 9-5), 21h05
San Francisco (O.Fernandez 4-9) à Los Angeles (Valdes 9-5), 22h05

Samedi, 13 juillet

Houston à New York, 13h05.
St. Louis à Chicago, 13h05.
Pittsburgh à Cincinnati, 19h05.
Floride à Atlanta, 19h10.
Philadelphie à Montréal, 19h35.
San Diego au Colorado, 20h05.
San Francisco à Los Angeles, 22h05.

Dimanche, 14 juillet

Floride à Atlanta, 13h10.
Philadelphie à Montréal, 13h35.
Houston à New York, 13h40.
Pittsburgh à Cincinnati, 14h15.
St. Louis à Chicago, 14h20.
San Diego au Colorado, 15h05.
San Francisco à Los Angeles, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Piazza LA	80	300	47	109	.363
EYoung Col	69	275	60	95	.345
Burks Col	83	334	77	114	.341
TGwynn SD	70	269	44	91	.338
Grace ChC	70	275	43	92	.335
Bichette Col	86	358	71	120	.335
Mabry StL	81	299	39	99	.331
Grudzielanek Mon	**80**	**357**	**66**	**117**	**.328**
LJohnson NYM	87	376	65	121	.322
Bagwell Hou	89	317	68	99	.312

Points Burks, Colorado, 77; Bichette, Colorado, 71; Finley, San Diego, 69; Bagwell, Houston, 68; Biggio, Houston, 67; Bonds, San Francisco, 67; **Grudzielanek, Montréal, 66**.

Points produits Bichette, Colorado, 80; Galarraga, Colorado, 75; Bagwell, Houston, 74; Burks, Colorado, 72; **HRodriguez, Montréal, 70**; MaWilliams, San Francisco, 68; Bonds, San Francisco, 68; McGriff, Atlanta, 68.

Coups sûrs LJohnson, New York, 121; Bichette, Colorado, 120; **Grudzielanek, Montréal, 117**; Burks, Colorado, 114; Piazza, Los Angeles, 109; Grissom, Atlanta, 108; **Lansing, Montréal, 106**; Finley, San Diego, 106.

Doubles Lansing, Montréal, 27; Bagwell, Houston, 26; Finley, San Diego, 26; **HRodriguez, Montréal, 24**; Castilla, Colorado, 24; Bichette, Colorado, 24; Javier, San Francisco, 24.

Triples LJohnson, New York, 13; Grissom, Atlanta, 6; Morandini, Philadelphie, 5; DeShields, Los Angeles, 5; Vizcaino, New York, 5; Finley, San Diego, 5; DvWhite, Floride, 5.

Circuits Sosa, Chicago, 27; **HRodriguez, Montréal, 25**; Sheffield, Floride, 25; Piazza, Los Angeles, 24; Hundley, New York, 23; Bonds, San Francisco, 23; Klesko, Atlanta, 22; Bagwell, Houston, 22; Burks, Colorado, 22; Galarraga, Colorado, 22.

Buts volés EYoung, Colorado, 31; DeShields, Los Angeles, 30; LJohnson, New York, 28; McRae, Chicago, 25; RHenderson, San Diego, 23; Larkin, Cincinnati, 21; BLHunter, Houston, 20; Martin, Pittsburgh, 20; Bonds, San Francisco, 20.

Lanceurs (11 décisions) Smoltz, Atlanta, 14-4, .778, 3.16; Gardner, San Francisco, 8-3, .727, 3.73; Hamilton, San Diego, 10-4, .714, 4.72; Neagle, Pittsburgh, 9-4, .692, 2.93; Reynolds, Houston, 10-5, .667, 3.76; Osborne, St. Louis, 8-4, .667, 3.13; Ritz, Colorado, 10-5, .667, 4.53.

Strikeouts Smoltz, Atlanta, 149; Nomo, Los Angeles, 133; Kile, Houston, 128; PJMartinez, Montréal, 123; Reynolds, Houston, 119; **Fassero, Montréal, 113**; GMaddux, Atlanta, 110.

Victoires protégées TdWorrell, Los Angeles, 23; JBrantley, Cincinnati, 22; Bottalico, Philadelphie, 20; Franco, New York, 19; Hoffman, San Diego, 18; Wohlers, Atlanta, 18; Nen, Floride, 17; Beck, San Francisco, 17.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	53	33	.616	
Baltimore	46	40	.535	7
Toronto	39	49	.443	15
Boston	37	49	.430	16
Detroit	27	62	.303	27 1/2

Section Centrale

Cleveland	53	35	.602	
x-Chicago	50	38	.568	3
Milwaukee	43	44	.494	9 1/2
Minnesota	41	46	.471	11 1/2
Kansas City	39	50	.438	14 1/2

Section Ouest

Texas	51	37	.580	
Seattle	46	39	.541	3 1/2
Oakland	44	45	.494	7 1/2
California	43	45	.489	8

x-meilleur deuxième

Mardi, 9 juillet

Match des Etoiles
(Nationale 6 Américaine 0)

Jeudi, 11 juillet

Texas 3 Oakland 8
Boston 11 Detroit 4
New York 4 Baltimore 2
Toronto 6 Milwaukee 3
Cleveland 11 Minnesota 7
Chicago 2 Kansas City 3
Californie à Seattle, 22h05.

Vendredi, 12 juillet

Boston (Gordon 6-4) à Detroit (Olivares 4-4), 19h05
New York (Gooden 8-4) à Baltimore (Wells 5-8), 19h35
Toronto (Hanson 8-10) à Milwaukee (McDonald 9-3), 20h05
Cleveland (Hershiser 9-5) à Minnesota (Robertson 3-9), 20h05
Chicago (Tapani 8-5) à Kansas City (Belcher 7-4), 20h05
Texas (Hill 9-5) à Oakland (Wasdin 6-2), 22h05
Californie (Finley 9-7) à Seattle (Wells 9-2), 22h05

Samedi, 13 juillet

Boston à Detroit, 13h05.
Californie à Seattle, 16h05.
New York à Baltimore, 19h05.
Toronto à Milwaukee, 20h05.
Cleveland au Minnesota, 20h05.
Chicago à Kansas City, 20h05.
Texas à Oakland 21h05.

Dimanche, 14 juillet

Boston à Detroit, 13h15.
New York à Baltimore, 13h35.
Toronto à Milwaukee, 14h05.
Cleveland au Minnesota, 14h05.
Chicago à Kansas City, 14h35.
Texas à Oakland, 16h05.
Californie à Seattle, 16h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Knoblauch Min	79	308	65	114	.370
Seitzer Mil	83	312	49	110	.353
RAlomar Bal	84	327	70	115	.352
FThomas ChW	87	332	66	116	.349
MVaughn Bos	85	341	65	118	.346
EMartinez Sea	85	315	79	109	.346
ARodriguez Sea	79	289	67	97	.336
Cirillo Mil	83	277	49	93	.336
McGwire Oak	65	211	56	70	.332
Boggs NYY	75	293	48	97	.331

Points EMartinez, Seattle, 79; Phillips, Chicago, 71; RAlomar, Baltimore, 70; ARodriguez, Seattle, 67; FThomas, Chicago, 66; Belle, Cleveland, 66; MVaughn, Boston, 65; Knoblauch, Minnesota, 65; GVaughn, Milwaukee, 65; ByAnderson, Baltimore, 65.

Points produits FThomas, Chicago, 85; MVaughn, Boston, 78; EMartinez, Seattle, 78; RPalmeiro, Baltimore, 77; GVaughn, Milwaukee, 75; Belle, Cleveland, 74; Buhner, Seattle, 72.

Coups sûrs MVaughn, Boston, 118; FThomas, Chicago, 116; RAlomar, Baltimore, 115; Molitor, Minnesota, 115; Lofton, Cleveland, 114; Knoblauch, Minnesota, 114; Seitzer, Milwaukee, 110.

Doubles EMartinez, Seattle, 42; ARodriguez, Seattle, 28; IRodriguez, Texas, 27; Giambi, Oakland, 24; Cordova, Minnesota, 23; AGonzalez, Toronto, 23; JnValentin, Boston, 23; RAlomar, Baltimore, 23; Carter, Toronto, 23.

Triples Knoblauch, Minnesota, 9; Vina, Milwaukee, 6; JsValentin, Milwaukee, 6; Guillen, Chicago, 5; Carter, Toronto, 5; Cirillo, Milwaukee, 4; Pride, Detroit, 4; Thome, Cleveland, 4; Cora, Seattle, 4.

Circuits ByAnderson, Baltimore, 30; McGwire, Oakland, 28; Belle, Cleveland, 27; MVaughn, Boston, 26; Canseco, Boston, 26; GVaughn, Milwaukee, 24; Sprague, Toronto, 23; FThomas, Chicago, 23; Griffey Jr, Seattle, 23; Buhner, Seattle, 23.

Buts volés Lofton, Cleveland, 42; TGoodwin, Kansas City, 38; Vizquel, Cleveland, 20; Nixon, Toronto, 20; Listach, Milwaukee, 17; Knoblauch, Minnesota, 17; Damon, Kansas City, 15.

Lanceurs (11 décisions)-Pavlik, Texas, 11-2, .846, 4.82; Nagy, Cleveland, 11-2, .846, 3.53; BWells, Seattle, 9-2, .818, 3.79; Pettitte, New York, 13-4, .765, 3.81; Boskie, Californie, 9-3, .750, 4.27; Hitchcock, Seattle, 8-3, .727, 4.81; McDonald, Milwaukee, 8-3, .727, 4.01.

Retraits Clemens, Boston, 134; Finley, Californie, 118; AFernandez, Chicago, 116; Mussina, Baltimore, 110; Appier, Kansas City, 109; Guzman, Toronto, 105; Alvarez, Chicago, 98.

Victoires protégées Wetteland, New York, 29; RHernandez, Chicago, 26; Mesa, Cleveland, 24; Percival, Californie, 22; Henneman, Texas, 21; Montgomery, Kansas City, 18; RMyers, Baltimore, 18.

LIGUE MONTRÉAL JUNIOR

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
St-Eustache	29	7	.806	-
Charlesbourg	21	9	.700	5
LaSalle	24	12	.667	5
Jonquière	18	10	.643	7
Trois-Rivières	18	15	.545	9 1/2
Longueuil	17	16	.515	10 1/2
Sherbrooke	18	17	.514	10 1/2
St-Hubert	15	19	.441	13
Rosemont	14	18	.438	13
Québec	14	18	.438	13
Laval	14	21	.400	14 1/2
Repentigny	9	20	.310	16 1/2
Ahuntsic	3	30	.091	24 1/2

Note: les huit premiers participent aux séries.

Lundi, 8 juillet

Laval 4 Rosemont 1
Longueuil 10 St-Hubert 7
St-Eustache 9 Ahuntsic 6

Mardi, 9 juillet

Trois-Rivières 1 Charlebourg 2
Ahuntsic 2 Sherbrooke 7

Mercredi, 10 juillet

Québec 6 St-Hubert 12
LaSalle 2 St-Eustache 3
Trois-Rivières 3 Laval 2 (9 m)

Jeudi, 11 juillet

Charlebourg 3 Québec 5
Rosemont à Repentigny, remis, pluie
St-Hubert 5 Sherbrooke 9

Samedi, 13 juillet

Match des étoiles, à Québec

BASEBALL RÉGIONAL

JUNIOR

	PJ	G	P	MOY	DIFF.
Chicoutimi	11	8	3	.720	-
La Baie	11	6	5	.540	2.0
Arvida	13	7	6	.530	2.0
Alma	12	5	7	.416	3.5
Laterrière	12	3	9	.250	5.5

Mercredi, 10 juillet

La Baie à Chicoutimi, 19h30 (remis, pluie)

Vendredi, 12 juillet

La Baie à Arvida, 19h30

Dimanche, 14 juillet

Arvida à La Baie, 19h30
Alma à Chicoutimi, 19h30

MIDGET

	PJ	G	P	MOY.	DIFF.
Chic. (Orioles)	15	13	3	.812	-
Chic. (Sag,s)	13	9	5	.690	3.0
Alma	15	9	6	.600	3.5
Jonq. (Royals)	13	5	8	.384	6.5
Laterrière	17	6	11	.352	7.5
Jonq. (Voyageurs)	15	3	12	.200	10.0

Jeudi, 11 juillet

Jonq. (Voyageurs) 8 Jonq. (Royals) 4
Laterrière 16 Chic. (Orioles), 12

Samedi, 13 juillet

Alma vs Sags (Chic) 13h30
Royal (Jonq) vs Voyageurs (Jonq) 13h30

BANTAM

	PJ	G	P	MOY.	DIFF.
Chic. (Sag's)	15	15	0	1.000	-
Chic. (Orioles)	13	11	2	.846	3.0
Alma	16	12	4	.750	3.5
Saint-Honoré	17	8	9	.470	8.0
Jonq. (Royals)	14	5	9	.357	9.5
Jonq. (Voya.)	13	3	10	.230	11.5
La Baie	16	4	12	.250	11.5
Laterrière	16	2	14	.125	13.5

Jeudi, 11 juillet

Alma 3 Chic. (Sag's) 4 (P)
Saint-Honoré 4 Jonq. (Voyageurs), 1
Laterrière 6 La Baie 8

Samedi 13 juillet

Alma vs Voyageurs (Jonq) 18h00-20h30

Dimanche 14 juillet

La Baie vs Laterrière 9h00

PEE WEE

	PJ	G	P	MOY.	DIFF.
Jonq. (Royals)	12	9	3	.750	-
Alma	14	10	4	.710	-
Jonq. (Voyageurs)	16	10	6	.625	1.0
Chic. (Orioles)	13	8	5	.610	1.5
Chic. (Sag's)	15	9	6	.600	1.5
Saint-Honoré	14	3	11	.214	7.0
La Baie	14	0	14	.000	10.0

Jeudi, 11 juillet

Saint-Honoré 0 Sags (Chic) 5
Chic. (Orioles) à Jonq. (Royals), pluie

Vendredi, 12 juillet

Saint-Honoré à La Baie, 18h30

MOUSTIQUE

	PJ	G	P	MOY.	DIFF.
Alma	14	10	4	.714	-
Chic. (Orioles)	14	9	5	.642	1.0
Jonq. (Voyageurs)	16	9	7	.562	2.0
Chic. (Sag's)	11	6	5	.545	2.5
Saint-Honoré	12	3	9	.250	6.0
Jonq. (Royals)	13	3	10	.230	7.0

Jeudi, 11 juillet

Jonq. (Voyageurs) 10 Saint-Honoré 5

Vendredi, 12 juillet

Jonq. (Royals) à Saint-Honoré, 18h30

SPORT ÉCLAIR

Québec 10 Manitoba 0

WATERLOO, Ontario (PC) - La formation du Québec a entamé du bon pied, hier, le championnat canadien sélect de baseball.

Les représentants du Québec ont remporté une impressionnante victoire de 10-0 face au Manitoba au sein de ce tournoi qui met en valeur les meilleurs éléments juniors de 17 et 18 ans.

Jacques Vienneau, des Diplomates de St-Hubert de la Ligue de baseball Montréal junior, a été le meneur à l'attaque avec un deux coups sûrs en trois présences, un circuit, un point marqué et un point produit.

Le lanceur Patrick Deschênes des Alouettes de Charlesbourg a été le lanceur gagnant.

Le championnat se poursuit jusqu'à dimanche..

Bowe gagne dans la controverse

NEW YORK (AP) - Au terme d'un combat de poids lourds qui s'est terminé dans le chaos, Riddick Bowe a remporté une victoire par disqualification sur Andrew Golota, hier, à New York.

Bowe a essuyé deux solides coups en bas de la ceinture avant de voir son adversaire disqualifier au septième round.

Quand Bowe a visité le tapis pour la deuxième fois, un de ses soigneurs s'est précipité dans le ring pour s'en prendre à Golota. La pagaille a éclaté et des chaises ont même abouti entre les câbles.

Le Madison Square Garden a finalement dû être évacué. L'entraîneur de Golota, Lou Duva, 73 ans, a quitté le ring sur une civière après avoir été atteint à la tête par un walkie-talkie.

Alain Chainey promu

MONTREAL (PC) - Alain Chainey a été nommé, hier, recruteur-chef des Mighty Ducks de Anaheim.

Âgé de 44 ans, Chainey, qui est natif de Thetford Mines, faisait partie du personnel de recruteurs de l'organisation depuis trois ans. Il épiait surtout les jeunes joueurs du Québec.

C'est Pierre Gauthier, à l'époque directeur général adjoint des Mighty Ducks, qui a permis à Chainey d'oeuvrer au sein de la nouvelle concession en 1993. Gauthier est actuellement le directeur général des Sénateurs d'Ottawa.

Les deux hommes avaient travaillé ensemble avec les Nordiques de Québec, où Chainey a été entraîneur-adjoint pendant trois saisons (1988-90).

Diplômé en éducation physique de l'Université de Moncton en 1974, Chainey a dirigé deux équipes de la LHJMQ, les Harfangs de Beauport et les Tigres de Victoriaville de 1990 à 1993

«Il s'agit d'une bonne entente.»

Entente dans la NBA...

NEW YORK (AP) - La direction de la NBA et ses joueurs en sont finalement arrivés à une entente, hier, après deux années de tergiversations.

La nouvelle entente pave la voie à la plus lucrative course aux joueurs autonomes de l'histoire du sport professionnel.

Parmi les joueurs qui peuvent maintenant négocier avec la formation de leur choix, il y a des stars aussi prestigieuses que Michael Jordan, Shaquille O'Neal, Reggie Miller, Juwan Howard, Dennis Rodman et Gary Payton.

«Les négociations ont été ardues, a dit Jeffrey Mishkin, le conseiller pour la partie patronale. Mais nous avons présentement en main une formule qui nous permettra de bâtir l'avenir.

... mais pas au baseball

NEW YORK (AP) - Les propriétaires du baseball majeur feront appel à la cour fédérale dans un mois afin de tenter d'imposer unilatéralement leurs conditions si les négociations ne débloquent pas sur une nouvelle convention collective, ont indiqué plusieurs sources à l'Associated Press.

Les pourparlers entre les deux parties ont progressé au cours des derniers mois, mais les joueurs et les propriétaires ont échoué dans leur tentative de conclure une entente avant la pause du match des étoiles.

Si les propriétaires vont devant les tribunaux, ils demanderont à la juge du district américain Sonia Sotomayor la permission de déclarer l'impasse dans les négociations et d'imposer leur dernière proposition aux joueurs.

Une telle décision pourrait inciter les joueurs à déclencher une autre grève le printemps prochain.

SOMMAIRES

NATIONALE

Pittsburgh	**202**	**000**	**0105**	**12**	**0**
Cincinnati	**000**	**000**	**3003**	**8**	**1**

Neagle (G,10-4), Morel (7), Cordova (8), Plesac (VP,6) (9) et Kendall; Smiley (P,8-8), Service (6), Carrasco (8) et J.Oliver. **C**: Pgh Merced (13).

St. Louis	**000**	**000**	**0000**	**5**	**1**
Chicago	**400**	**000**	**02x6**	**8**	**1**

Osborne (P,8-5), Parrett (8) et Pagnozzi; Navarro (G,7-8) et Servais. **C**: Chi Sandberg (16).

Houston	**001**	**000**	**0012**	**7**	**1**
New York	**021**	**023**	**00x8**	**14**	**0**

Drabek (P,4-7), Morman (5), Hartgraves (6), Johnstone (6), T.Jones (8) et R.Wilkins; M.Clark (G,9-6), Franco (9), D.Henry (9) et Hundley. **C**: Hou Berry (12), Miller (8).

Philadelphie	**000**	**201**	**0003**	**5**	**0**
Montréal	**001**	**000**	**0102**	**5**	**1**

Schilling (G,3-3), K.Ryan (8), Bottalico (VP,21) (8) et Santiago; Fassero (P,8-7), D.Veres (8), Rojas (9) et Webster. **C**: Phi Zeile (14).

AMERICAINE

Texas	**101**	**000**	**0103**	**11**	**1**
Oakland	**013**	**040**	**00x8**	**13**	**1**

D.Oliver (P,6-3), Whiteside (5), Heredia (5), Henneman (8) et I.Rodriguez; Chouinard (G,3-2), Groom (6), Corsi (8) et Steinbach. **C**: Tex I.Rodriguez (11); Oak McGwire (29).

Boston	**230**	**030**	**30011**	**10**	**0**
Detroit	**000**	**001**	**0124**	**7**	**0**

Clemens (G,4-8), Garces (8), Hudson (9) et Stanley; B.Williams (P,2-6), Lima (5), Walker (7), Urbani (8), R.Lewis (9) et Ausmus. **C**: Bos Canseco (27), J.Valentin (11), Jefferson 2 (11), Stanley (13); Det Higginson (15), Nieves (9).

Chicago	**000**	**100**	**0012**	**8**	**2**
Kansas C	**010**	**010**	**01x3**	**10**	**0**

Alvarez (P,10-5), Karchner (8) et Karkovice; Haney (G,8-6) et Macfarlane, Fasano (9).

New York	**020**	**000**	**0204**	**7**	**1**
Baltimore	**020**	**000**	**0002**	**6**	**1**

Key (G,6-6), M.Rivera (8), Wetteland (VP,30) (9) et Girardi; Mussina (P,11-6), Orosco (8), R.McDowell (9) et Hoiles. **C**: NYY T.Martinez (15), D.Jeter (5).

FOOTBALL

Ligue canadienne

Section Est

	Mj	G	P	NP	Pc	Pts	
Hamilton	2	0	0	73	59		4
Toronto	2	1	0	98	76		4
Ottawa	0	2	0	37	64		0
Montréal	0	3	0	59	105		0

Section Ouest

Calgary	3	0	0	134	47	6	
Edmonton	2	1	0	68	54	4	
Saskatchewan	2	1	0	69	71	4	
Winnipeg	1	2	0	51	96	2	
C.-B.	0	2	0	36	53		0

Samedi, 6 juillet

Winnipeg 25 Colombie-Britannique 22

Mercredi, 10 juillet

Calgary 62 Montréal 22
Saskatchewan 27 Edmonton 24

Jeudi, 11 juillet

Toronto 35 Winnipeg 14

Vendredi, 12 juillet

C.-B. à Ottawa, 19h30

Dimanche, 14 juillet

Saskatchewan à Hamilton, 19h

Équipe du Québec des moins de 17 ans

Trois joueurs des Élites au camp

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Trois joueurs des Élites de Jonquière, édition 1995-96, participeront au camp d'entraînement de la sélection de l'Équipe du Québec des moins de 17 ans.

À compter du lundi 15 juillet, 46 hockeyeurs de la ligue midget AAA, du bantam AA et BB essaieront d'impressionner le groupe des entraîneurs dirigés par Éric Lavigne, un adjoint chez les Harfangs de Beauport de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Lavigne sera secondé par Gaétan Pélissier (Cantonniers de Magog) et Jacques Laporte (Junior A).

Le camp de cinq journées permettra de sélectionner la vingtaine de joueurs de hockey qui représenteront le Québec lors du Défi mondial de hockey, qui se déroulera du 27 décembre au 5 janvier, à Red Deer, en Alberta.

Le gardien Jonathan Pelletier, le défenseur Jean-Philippe Morin et l'attaquant François Boudreau sont les trois représentants des Élites de Jonquière invités au camp de sélection.

Pelletier, réclamé par les Tigres de Victoriaville au dernier repêchage de la LHJMQ, fera la lutte à cinq autres gardiens, dont Philippe Sauvé (LLL), Mathieu Chouinard (Amos), David Grégoire (Gatineau) et deux gardiens du bantam AA (Jérôme Morin et David Saint-Germain).

Le défenseur Jean-Philippe Morin, aussi repêché par les Tigres de Victoriaville, tentera de mériter un poste du côté gauche, mais il fera face à neuf autres candidats.

En ce qui concerne l'ailier droit François Boudreau, qui lui tentera à nouveau sa chance à Jonquière en 1996-97, il aura de l'opposition de la part de sept autres hockeyeurs du Québec.

Ces trois hockeyeurs auront encore l'opportunité d'évoluer au midget AAA l'an prochain. Pelletier et Morin participeront au camp d'entraînement des Tigres de Victoriaville et attendront ensuite les résultats du camp.

En ce qui concerne le camp de sélection de l'équipe du Québec des moins de 17 ans, les joueurs sont conviés à deux séances d'entraînement pour la première journée. Ensuite, ils auront une seule séance d'entraînement, mais un match inter-groupe à chaque jour jusqu'au vendredi.

BASEBALL RÉGIONAL

Bantam

Les Sags de Chicoutimi ont eu toutes les misères du monde à conserver leur fiche immaculée, hier soir. Après avoir vu la formation d'Alma prendre l'avance 3-2 en début de septième manche grâce au circuit en solo de Dominic Tremblay, les Sags sont revenus de l'arrière lorsque le lanceur gagnant, Louis Brodeur, a frappé un circuit de deux points. Et c'était une 15e victoire, cette fois par la marque de 4-3. Saint-Honoré a eu raison des Voyageurs de Jonquière, 4-1. Le gagnant Gervais Minier a produit d'ailleurs deux points, la défaite allant à Yan Dufour. L'équipe de La Baie a signé un gain de 8-6 sur Laterrière au profit de Maxime Gagné. David Lavoie a frappé trois coups sûrs et produit un point dans la victoire, alors que Yannick Fradette a encaissé la défaite, malgré les deux doubles et les deux points produits de Yan Brochu.

Midget

Les Voyageurs de Jonquière ont doublé le Royal de Jonquière, 8-4. Vincent Harvey a obtenu le gain et a été aidé par trois coups sûrs et trois points produits de Jean-Philippe Sheehy. Frédéric Gagnon a écopé du revers, mais il a aussi frappé deux coups sûrs. Laterrière et les Orioles de Chicoutimi se sont payé un festival offensif de 16-12 au profit de Laterrière. Sébastien Maltais a finalement gagné le match et il a été aidé par le circuit et les deux points produits de Dany Boivin. Yannick Caron a subi la défaite, même si Alain Parent a produit deux points.

Pee-wee

Les Sags de Chicoutimi ont blanchi la formation de Saint-Honoré, 5-0. Jonathan Gauthier frappe un triple et produit un point au profit de Jean-François Houde. David Malette a subi le revers.

Moustique

Les Voyageurs de Jonquière ont facilement défait Saint-Honoré 10-5, alors que le lanceur gagnant Sébastien Tremblay a aidé sa propre cause avec un coup sûr de deux points. Kevin Plourde a été débité du revers, malgré le triple et les deux points produits de Pierre-David Girard.

SOCCER

Au midget masculin, la formation de Chicoutimi a battu et blanchi l'équipe de Shipshaw au compte de 5-0. David Tremblay, deux fois, Charles Boily, deux fois et David Brassard sont parvenus à toucher le fond du filet pour Chicoutimi.

Au bantam féminin, l'équipe de Chicoutimi est parvenue à l'emporter de justesse, 5-4, sur son adversaire de Jonquière. Le tour du chapeau d'Élisabeth Jacob et le doublé de Karine Tremblay ont largement contribué à la production offensive des Chicoutimiennes. Sarah-Paradis n'a pas voulu demeurer en plan et elle a aussi marqué trois fois pour Jonquière, l'autre but allant à Mélanie Simard.

En catégorie atome, il y a eu un verdict nul de 1-1 entre le Jonquière V et Shipshaw. Kevin Tremblay-Potvin a fait bouger les cordages pour les Jonquiérois, alors que le but de Dominic Gagnon a permis à Shipshaw de soutirer ce verdict nul.

Fusion de deux ligues

ARLINGTON, Virginie (AP) - La Ligue majeure de soccer a maintenant sa ligue des rangs mineurs. Après plusieurs années de rivalité entres elles, deux ligues professionnelles de soccer ont fait savoir, hier, qu'elles unissent leurs efforts afin de former une ligue de 24 équipes qui agira comme «deuxième division» à la nouvelle Ligue majeure des États-Unis.

«Nous sommes très heureux que les dernières journées de négociations eurent rapporté des dividendes. Ce mariage permettra le développement du soccer professionnel aux États-Unis», a commenté Francisco Marcos, qui s'occupera des activités de la nouvelle ligue. Marcos est le commissaire du regroupement des Ligues indépendantes aux États-Unis, un circuit âgé de 10 ans formé de 87 équipes à travers les États-Unis.

Grand Prix de Grande-Bretagne

Villeneuve se trouve en terre connue



Jacques Villeneuve

(PC) - Jacques Villeneuve remportera-t-il sa deuxième victoire en Formule Un, dimanche, sur les terres de son coéquipier Damon Hill?

Rien ne plairait davantage au Québécois, qui rendrait ainsi au Britannique la monnaie de sa pièce. Hill ne lui a, en effet, pas fait cadeau du Grand Prix du Canada plus tôt cette saison.

Et pour le Grand Prix de Grande-Bretagne, disputé sur le circuit de Silverstone, Villeneuve sera en terre connue puisque Williams y effectue de nombreux essais privés. D'ailleurs, la semaine dernière, il s'est révélé le plus rapide sur l'ensemble des deux dernières journées d'essais à cet endroit.

«Je suis impatient de prendre la piste, car je vais tourner sur un circuit que je connais presque aussi bien que tous les autres pilotes», a d'ailleurs confié Villeneuve.

Dès ce matin, il se concentrera donc en vue de trouver le meilleur équilibre de sa Williams-Renault pour les qualifications de demain. Car plus que jamais, Villeneuve sait qu'il doit partir de la première place sur la grille de départ s'il veut tenir tête à Hill, l'actuel meneur au championnat du monde.

Mais sa tâche ne s'annonce pas aisée. Hill aborde «son» Grand Prix avec des ambitions élevées.

«Je souhaite ardemment remporter cette course devant mon public», a-t-il révélé, lui qui compte déjà six victoires depuis le début de la saison.

«Pour un pilote britannique, le Grand Prix de Grande-Bretagne revêt toujours une importance très spéciale. J'arrive ici cette année confortablement installé en tête du championnat du monde et je peux vous assurer que je ferai tout ce qui est en mon pouvoir pour gagner et offrir à tous une victoire britannique.»

La grande inconnue de ce week-end demeure le rendement de Ferrari, en déroute au Grand Prix de France. La Scuderia a connu la honte à Magny-Cours après l'abandon, dès le tour de formation, du double champion du monde Michael Schumacher, pourtant détenteur de la position de tête, en raison d'un moteur explosé.

Si sa Ferrari a retrouvé un peu de fiabilité, Schumacher pourrait jouer les trouble-fêtes, ce qui ferait le jeu de Villeneuve. L'an dernier, au plus fort de la lutte pour le championnat du monde, Schumacher et Hill s'étaient accrochés au 46e tour et l'accident avait fait jaser.

Pour les autres, ils devront sans doute se contenter de nouveau d'un rôle de figurants, malgré les satisfaisantes troisième et quatrième places des Benetton-Renault de Jean Alesi et Gerhard Berger en France.

Le circuit de Silverstone, construit sur les installations d'une ancienne base militaire, compte parmi les circuits les plus modernes. D'une longueur de 5,057 kilomètres, il offre une alternance de courbes rapides et lentes et comporte également quelques longues lignes droites.

En clair, c'est un circuit fait sur mesure pour les Williams-Renault.

Saison décevante jusqu'ici

Mary Pierce mise sur Montréal

MONTREAL (PC) - Malgré une première moitié de saison décevante, la Française Mary Pierce estime qu'elle est en voie de retrouver tous ses moyens en prévision des Internationaux de tennis du Canada.

«Je n'ai pas connu une bonne année jusqu'à présent, admet sans ambages la joueuse de tennis, en provenance de Bayonne où elle s'apprête à prendre part aux demi-finales de la Coupe de la Fédération. Mais je joue de mieux en mieux et j'aime mieux me concentrer sur les mois et les années à venir que sur une demi-année décevante.»

En 1995, Pierce trônait au troisième rang de l'échiquier mondial, derrière l'Allemande Steffi Graf et l'Espagnole Arantxa Sanchez-Vicario. Presque un an jour pour jour, elle se retrouve au 13e rang du classement WTA. La pression inhérente au circuit est-elle devenue trop lourd à porter?

«Il est vrai que le calendrier est terriblement long, précise-t-elle. C'est encore plus vrai cette année avec les Jeux olympiques. Et puis, j'ai changé d'entraîneur... Tu ne peux être tout le temps au sommet de ta forme. Parfois, on se blesse parce que la fatigue se fait sentir. Des fois, c'est le stress... C'est pour ça que l'entraînement est si important.»

La Française, qui née à Montréal, a connu un parcours cahoteux, mais quand même en progression, lors des tournois du grand chelem.

Après avoir été éliminée dès le deuxième tour des Internationaux d'Australie et au troisième tour des Internationaux de France - où ses vêtements ont bien plus défrayé la chronique que ses coups droits - Pierce a atteint les quarts-de-finale de Wimbledon où elle a subi la défaite face à la Japonaise Kimiko Date. De là à dire qu'elle va remporter le titre à Montréal, il y a un pas qu'il ne faut pas franchir.

«Tout peut se produire lors d'un tournoi, mais il est évident que je veux remporter le titre à Montréal. Cela représenterait beaucoup pour moi. Je suis partie d'ici très jeune. J'ai découvert la ville pour la première fois en 1994 et j'espère avoir du temps de la visiter encore cette fois. Je ferai aussi connaissance avec le nouveau stade...»

Les joueuses sont passées de la terre battue, au gazon, et maintenant à la surface synthétique en moins de deux mois. Pierce n'y voit pas de problèmes d'adaptation.

Onzième étape du Tour de France

«Chepe» Gonzalez fait sensation

VALENCE, Drome (Reuter) - Le Colombien «Chepe» Gonzalez s'est surpris lui-meme, hier, en enlevant la 11e étape du Tour de France à Valence.

«C'est une très grande surprise pour moi, a lancé le vainqueur. Le cyclisme colombien n'est pas au mieux, et avec tout ce qui se passe depuis le début du Tour, ça n'a pas été facile», a-t-il dit.

Gonzalez, 27 ans, vainqueur du Tour de Colombie en 1994 et 1995, a signé son premier succès majeur en Europe en surprenant ses sept compagnons d'échappée dans le dernier kilomètre.

Au passage sous la flamme, le Colombien est parti comme une flèche pour battre d'une seconde le champion d'Espagne Manuel Fernandez Gines, deuxième, et l'Italien Alberto Elli, troisième.

La victoire de Jose Jaime Gonzalez Pico - son identité complète, peu utilisée dans le peloton - 117e au départ de Gap, dans la matinée, n'a pas eu d'influence sur le classement général.

Le Danois Bjarne Riis conserve le maillot jaune, devant le Russe Evgueni Berzine, à 40 secondes. Tony Rominger reste troisième à 53 secondes, malgré une chute dans le dernier des six cols de moyenne montagne du jour.

Victime à deux reprises de problèmes de roues au cours de l'étape, le Suisse, deuxième du Tour en 1993, a glissé dans la descente du col des Limouches, à une quarantaine de kilomètres de l'arrivée.

«Tony est tombé sur le côté droit et s'est blessé au bras, au genou et à la cuisse, a dit un porte-parole de l'équipe Mapei-GB. Il a été vu par le médecin du Tour qui a dit qu'il n'y avait pas de problèmes, parce que ses blessures étaient superficielles. Il pourra repartir demain, a ajouté Gabriele Sola.

Les médecins du Tour ont fait état de «plaies étendues au niveau du genou, de la cuisse et de la hanche».

La bataille du Vercors

«J'ai eu de la chance», a laissé savoir Rominger par l'entremise de son porte-parole. Le détenteur du record de l'heure a toutefois pesté contre sa malchance.

La journée a été par ailleurs perturbée par une série de crevaisons, tant dans le peloton que dans la caravane des suiveurs. Des journalistes ont constaté que des boulons et des clous jetés sur la chaussée en étaient à l'origine.

Une manifestation de la Confédération des artisans et commerçants (CDCA), a enfin brièvement bloqué la caravane à une quarantaine de la ligne, mais le peloton a pu passer sans encombres.

Les premiers kilomètres de course ont été l'occasion pour l'Allemand Erik Zabel de conforter son maillot vert en remportant le premier des deux sprints intermédiaires de l'étape.

Le Français Richard Virenque, toujours aussi à l'aise dans son maillot à pois, franchissait ensuite en tête, et sans opposition, le col de Cabre, classé en deuxième catégorie.

Dans la descente, les Français Laurent Brochard et Thierry Bourguignon s'échappaient avec le Suisse Rolf Jaermann et l'Italien Paolo Savoldelli. Les quatre hommes compteront au maximum 4:50 d'avance sur le peloton.

Dans la montée du col du Rousset, alors que la course s'engageait dans le massif du Vercors, 12 hommes - dont le maillot jaune - partaient en contre-attaque, mais l'Espagnol Miguel Indurain calmait leurs ardeurs.

Brochard et Jaermann font encore preuve de résistance pour passer en tête le col de la Chaux, 125,5 kilomètres après le départ, et Brochard, qui terminera quatrième de l'étape, s'offre encore le col de la Bataille, une trentaine de kilomètres plus loin.

L'unique rescapé de l'échappée initiale a toutefois été rejoint par avant par huit autre coureurs, dont Gonzalez, tandis que le Telekom de Riis contrôlent le peloton.

Dans le final, huit hommes se présentent sous la flamme du dernier kilomètre, moment que choisit Gonzalez pour porter son attaque. Zabel, lui, règle le sprint du peloton.



«Chepe» Gonzalez (Photo AP)

Des actes de malveillance

VALENCE, Drome (Reuter) - Les organisateurs du Tour de France ont déposé une plainte hier à la suite de la série de crevaisons dont été victimes dans la journée de nombreux coureurs et suiveurs de la Grande Boucle.

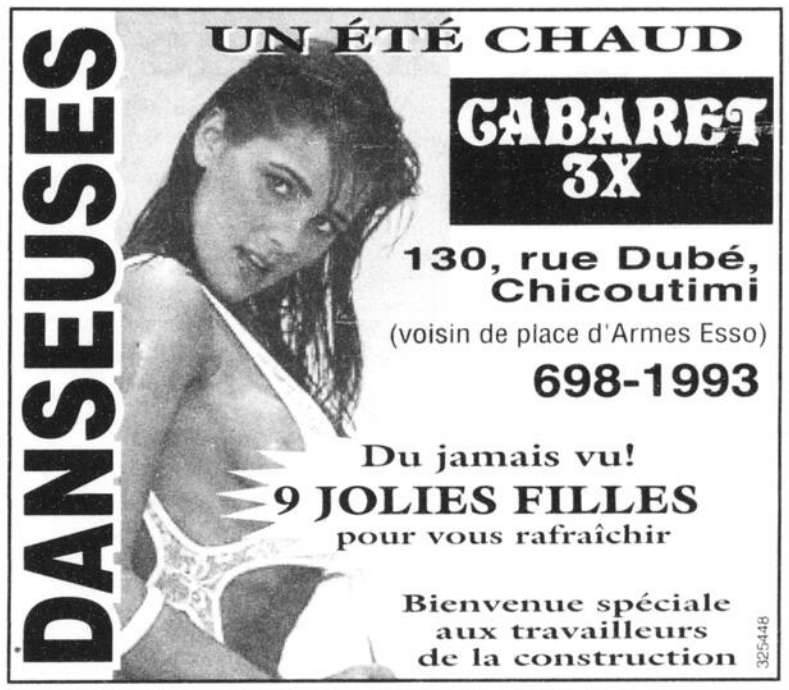
Dans un communiqué, la direction du Tour de France estime que ces crevaisons sont «manifestement dûes à des actes de malveillance» et met en cause la Confédération de défense des commerçants et artisans (CDCA), qui a organisé une manifestation à une quarantaine de kilomètres de l'arrivée à Valence.

«Il apparaîtrait donc que les menaces exprimées il y a plusieurs jours par les dirigeants de la CDCA à l'encontre du Tour de France aient été mises à éxécution, malgré les propositions de concertation et de dialogue de la direction du Tour», affirme le communiqué.

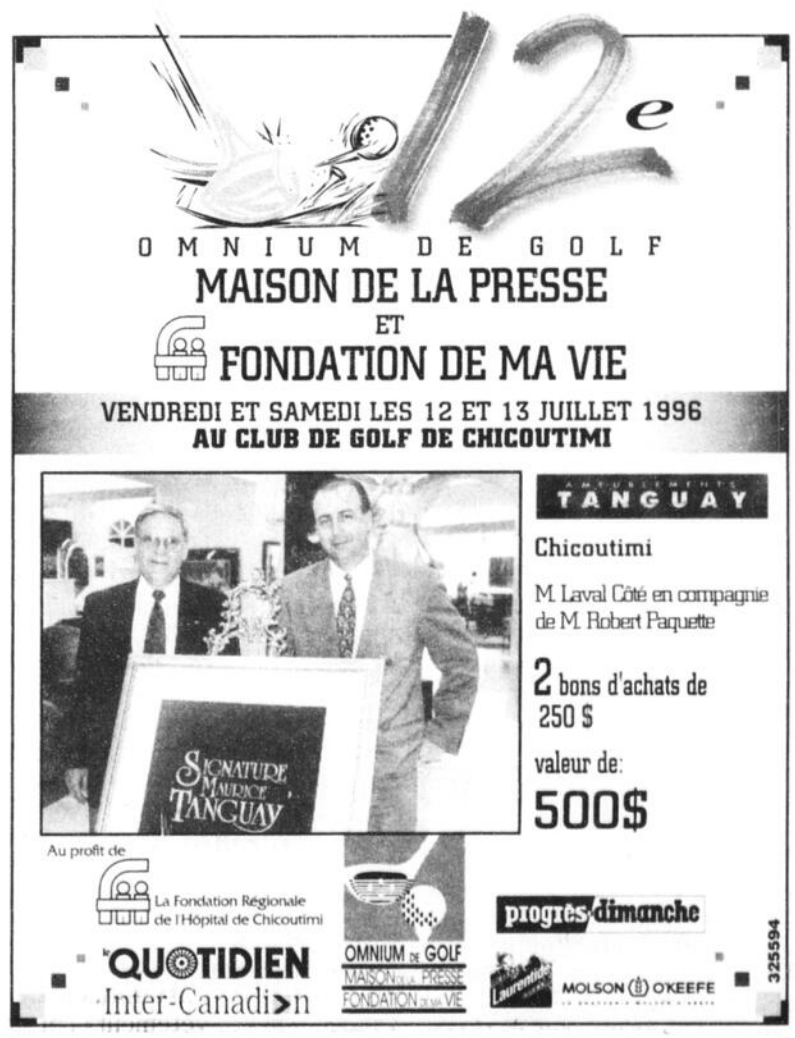
Les organisateurs condamnent «avec la plus grande fermeté ces laches agissements».

Une manifestante du CDCA avait de son côté affirmé à Reuter, au passage de la caravane, que son syndicat n'était pas responsable de ces incidents.

«On n'est pas là pour arrêter la course. Les clous, c'est pas nous», avait-elle dit.







AU TERTRE DE DÉPART



Josée Pedneault
(Photo Steeve Tremblay)

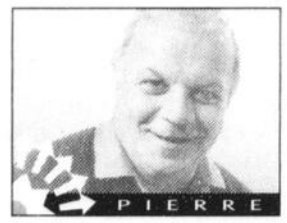
Défi Québec-Ontario de golf junior féminin

Josée Pedneault gagne sa place

ALMA (PF) - La jeune Josée Pedneault, du club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon, fera partie de l'équipe qui défendra les couleurs du Québec, lors du Défi (match play) Québec-Ontario de golf junior féminin, au programme pour les 29 et 30 juillet, sur les allées du club Barcovan, à Trenton en Ontario. Pedneault a mérité ce droit à l'issue du championnat provincial qui a pris fin mercredi, à Victoriaville.

La golfeuse almatoise a tourné des rondes de 92, 85 et 87 pour un cumulatif de 264 et une 9e position au classement général. Il y avait 61 athlètes au tertre de départ.

«Hormis ma première ronde, je suis dans l'ensemble satisfaite de mon tournoi. Nous sommes arrivées très tard à Victoriaville, dimanche, et mon départ était à 7h20 le lendemain. C'est dire que la nuit a été très courte et la fatigue s'est manifestée en ronde initiale. Je me suis même payé deux quadruples, ce qui n'aide pas une carte de pointage», racontait Josée Pedneault, dans un premier temps.



Cette dernière en sera à sa toute première expérience dans une compétition du genre, et elle entend en profiter au maximum.

«Cette place au sein de l'équipe du Québec, c'est l'objectif que je visais avant mon départ pour Victoriaville. Maintenant que j'ai passé cette première étape, il me reste à faire de mon mieux pour inscrire une bonne performance et aider l'équipe du Québec à réaliser le meilleur pointage possible», ajoute Pedneault, qui défendra les couleurs du fleurdelysé en compagnie de Véronique Drouin (Dorchester), Nancy Grégoire (Saint-François de Laval), Nadine Guérin (Le Blainvillier), Angela MacKinnon (Cedarhill Ottawa) et Michèle Raymond (Glendale).

Cette équipe a été sélectionnée en tenant compte des différentiels de chacune des golfeuses, à la suite des trois rondes du championnat provincial et d'une ronde antérieure disputée dans leur district respectif. Dans le cas de Josée Pedneault, c'est le tournoi qu'elle a gagné à Chicoutimi, le 26 juin, qui s'est ajouté aux trois rondes de Victoriaville.

Les six premières du classement général se qualifiaient en vue du championnat canadien alors que les six suivantes obtenaient leur laissez-passer pour le Défi Québec-Ontario.

Le tournoi de Trenton se déroulera selon la même formule «match play» que la coupe Ryder. Ce qui signifie qu'en première journée, on jouera 36 trous, en avant-midi selon la formule quatre balles-meilleure balle, alors qu'en après-midi, on procèdera avec la formule du coup alternatif. Finalement, le «match play» simple viendra mettre un terme à la compétition le lendemain.

«Au cours des trois dernières années, l'Ontario a facilement gagné cette compétition, et c'est fort compréhensible si l'on tient compte du fait qu'en Ontario l'élite est beaucoup plus nombreuse qu'ici au Québec. J'estime toutefois que cette fois-ci, notre équipe, sur papier, semble supérieure à celle des trois dernières années. Reste à savoir maintenant si cette supériorité se manifestera vraiment sur le terrain», explique en conclusion Denise Leclerc, de Montréal, directrice du développement du golf junior féminin, à la section Québec de l'Association canadienne de golf.

Tournoi Gerry-Proulx des professionnels adjoints

Benoit Larouche remet une carte de 76

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE (PF) - Benoit Larouche, du club Saguenay Arvida de Jonquière, aura finalement inscrit le meilleur compte parmi les trois adjoints de la région qui ont participé, hier, au tournoi Gerry-Proulx, seconde étape du circuit des professionnels adjoints du Québec, au club de Beauce.

Larouche a terminé la journée avec une carte de 76, quatre au-dessus de la normale, pour une 23e position. Jean-Luc Maltais, du club Lac-Saint-Jean, a joué 79, alors que Denis Martel, du club Saguenay Arvida devait se contenter d'un 90.

«Ce n'est pas vraiment terrible. J'ai encore dû combattre un torticolis et du même coup changer quelque peu mon élan. Je suis content malgré tout parce que j'ai bien terminé avec un retour de 35. En réalité, dans les cinq ou six derniers trous, je n'ai inscrit que six coups roulés. J'aurais quasi été prêt à disputer un autre neuf trous», disait le toujours jovial Benoit Larouche, au cours d'une conversation téléphonique.

Denis Martel, pour sa part, faisait référence à la confiance qui l'avait lâché en cours de route.

«Je retiens deux trous pour expliquer ma déroute d'aujourd'hui, le 3 et le 6.

Dans ces deux occasions, ma balle s'est retrouvée dans la fosse de sable, à quelque 25 pieds de la coupe, et chaque fois, j'ai raté ma sortie, de sorte que cette même balle a trouvé refuge à 25 verges ou à peu près du vert, avec le résultat que j'ai inscrit deux triple bogeys. À partir de ce moment-là, ma confiance en a pris un coup», explique d'abord Martel.

Puis dans le même souffle il enchaîne : «Je n'ai pas joué beaucoup au cours des derniers jours et c'est sans doute ce qui explique ma mauvaise performance d'aujourd'hui. J'ai constaté toutefois qu'il me faudra travailler sur mes coups d'approches, et c'est ce que je vais faire à mon retour. J'ai bien l'intention de mettre les bouchées doubles en vue du championnat de la fin de juillet», conclut-il.

Le plus déçu du trio toutefois était sans doute Jean-Luc Maltais, l'adjoint de Michel De Sève au Lac-Saint-Jean.

«Je suis tanné de mal jouer dans un tournoi. Mon jeu est bon sur mon terrain et lorsqu'arrive une compétition comme celle d'aujourd'hui, je fais des niaiseries qui ne sont pas acceptables.

«Le problème que j'ai vécu aujourd'hui, c'est que sur plusieurs trous, je retenais continuellement mon élan. Je ne me sentais pas à l'aise, sans nécessairement perdre confiance en mes moyens», disait alors Maltais.

Puis il concluait : «Il faut vivre avec tout ça, c'est certain, mais j'espère que finalement, je pourrai, au cours du prochain tournoi, démontrer que je suis en mesure de tenir tête aux meilleurs et de jouer du bon golf».

C'est l'adjoint du club Continental de Sainte-Victoire (Sorel), Jacques Lépine, qui a remporté cette deuxième tranche du circuit des professionnels adjoints en ramenant une carte de 71, un coup sous la normale. Il a ainsi empoché la bourse principale de 1500 $ des 6000 $ à l'enjeu.

Karl Brouillette (Mount Bruno), Scott Dickson (Royal Montreal), Claude Gamache (Drummondville) et Ken Gasseau (Royal Québec) ont suivi à un coup, à égalité en deuxième position.



Benoit Larouche

D'UN VERT À L'AUTRE

Alexandre de Tunis

L'édition 1996 du tournoi Alexandre de Tunis se déroule aujourd'hui et demain sur le parcours du club Ottawa Hunt. Et du groupe des 153 golfeurs inscrits, on en retrouve trois du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Daniel Gilbert et François Aubin, de Chicoutimi, ainsi que Magella Hamel, du club Saguenay Arvida de Jonquière.

Trou d'un coup

Patrice Girard a réalisé un trou d'un coup, dimanche dernier, au club Port-Alfred de La Baie. L'exploit a été inscrit au trou numéro 8 (166 verges), à l'aide d'un fer 9. Dominic Gaudreault, Martin Bérubé et Sébastien Tremblay en ont été les témoins.

Tournoi de la Cage aux sports

Le premier tournoi de la Cage aux sports aura lieu le lundi 9 septembre sur le parcours du club Chicoutimi, sous la présidence d'honneur de Serge Cloutier. Il en coûte 70 $ par personne pour s'inscrire, ce qui comprend le golf, un déjeuner et le souper. Les profits de l'événement seront versés aux Résidences Maison blanche, un endroit de réinsertion sociale en santé mentale.

Tournoi du centre civique

Pour souligner les 50 ans du centre civique de Dolbeau et de ses glaces de curling, différentes activités seront présentées dans les prochains mois. Un tournoi de golf se tiendra le 10 août, au club de Dolbeau, selon la formule «quatre balles meilleure balle». Le tournoi est ouvert aux anciens membres du club de curling, aux membres des différents clubs de la région et à tous les golfeurs intéressés. Les frais d'inscription sont de 30 $ par personne. Vous pouvez obtenir plus de détails en composant le 276-0523.

Invitation France-Veilleux

Quelques golfeuses du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont connu beaucoup de succès, mardi, lors de la présentation de l'Invitation France-Veilleux, au club de golf de Saint-Georges-de-Beauce. En jouant 74 selon la formule «deux balles meilleure balle», Hélène Gagné et Cathy Fortin, du club Port-Alfred, ont pris le deuxième rang dans la classe AA. Elles ont accusé un seul coup de retard sur les gagnantes. Dans la catégorie B, Diane Tremblay et Francine Tremblay, aussi du club Port-Alfred, ont présenté un pointage de 91, ce qui leur a assuré une quatrième position. Denise Chiasson et Johanne Thibodeau, du club Saguenay Arvida de Jonquière, ont mis la main sur le deuxième échelon de la section BB grâce à une ronde de 83. La compétition a attiré 175 joueuses de tous les coins de la province.

Autres activités:

CHICOUTIMI... Omnium de la Maison de la presse, aujourd'hui et demain, avec la participation de plus de 450 golfeurs et golfeuses. C'est au profit de la Fondation de ma vie...

DOLBEAU... Tournoi du Festival western, samedi, avec la participation de 160 joueurs selon la formule quatre balles-meilleure balle. Le tournoi est sous la présidence d'honneur de Monsieur Gilles B. Lauzon, directeur de ventes de la brasserie Labatt...

LA BAIE... Concours régional masculin, dimanche, avec la participation possible de quelque 80 golfeurs...

LE RICOCHET CHICOUTIMI... Tournoi de l'équipe de baseball junior de Chicoutimi, aujourd'hui (12h.00) avec 100 joueurs...Tournoi du bar Le Zinc de Jonquière, samedi (9h00) avec 120 joueurs...

SAINT-PRIME... Tournoi invitation senior, masculin et féminin, aujourd'hui, avec quelque 125 participants. Les départs simultanés sont prévus pour 12h00...

Canoë-kayak

L'équipe française vise haut à Atlanta

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - L'équipe française de canoë-kayak ne vise rien de moins que la médaille d'or aux Jeux olympiques d'Atlanta.

À l'entraînement dans les eaux de la Rivière-aux-Sables depuis lundi, les membres de l'équipe nationale de France, de même que quelques membres de la formation canadienne, peaufinent leur entraînement à quelques jours du rendez-vous ultime d'Atlanta.

Hier, au cours d'une conférence de presse sur le site de CEPAL et sous un soleil radieux, les dirigeants des deux équipes ont bien voulu expliquer les objectifs visés à la fin du mois.

Jérôme Daval, le directeur de l'équipe de France, ne cache pas les ambitions de l'équipe française.

«Notre objectif est la médaille d'or. Si nous revenons chez nous avec une seule médaille, on veut qu'elle soit d'or. En 1992 à Barcelone, nous avons obtenu une médaille d'argent et deux de bronze. Cette fois, on vise plus haut.

«Et nous sommes confiants d'y parvenir, car la plupart des membres de l'équipe nationale, en canoë et en kayak, sont des médaillés des JO de 1992 ou encore des Championnats du monde ou de la Coupe du monde. Plusieurs peuvent donc prétendre à la médaille d'or», explique Daval.

D'ailleurs, le duo de Wilfrid Forgues et Frank Adisson, en C-2, figure parmi l'un des favoris à Atlanta. Champions du monde en 1992 et médaillé de bronze en 1992 en Espagne, les deux hommes ne cherchent rien de moins que l'or.

«C'est notre objectif, car nous voulons aller chercher plus qu'en 1992. Une autre médaille va être intéressante, mais l'or va nous satisfaire. Rien n'est fait, mais depuis dix ans, nous formons le duo le plus régulier en ce sens que nous avons obtenu des médailles à chaque Coupe du monde, chaque Championnat du monde et aux JO.

«À Atlanta, il va falloir surveiller de près l'autre équipe française, les Tchèques, les Polonais, car la lutte va être très vive. Mais tout le monde peut gagner. Ce n'est plus comme il y a 10 ans où les champions étaient connus d'avance. Maintenant cinq ou six bateaux peuvent l'emporter», explique Wilfrid Forgues.

Équipe canadienne

Du côté de l'équipe canadienne, les membres en provenance de l'Est du pays s'entraînent à Jonquière, alors que l'autre groupe fait de même en Colombie-Britannique.

Pour Atlanta, le Canada a qualifié cinq embarcations. En kayak, on retrouve David Ford et Larry Norman, les Canadiennes Margareth Langford et Sheryl Boyle, de même que les Québécois, en C-2, Benoît Gauthier et François Létourneau.

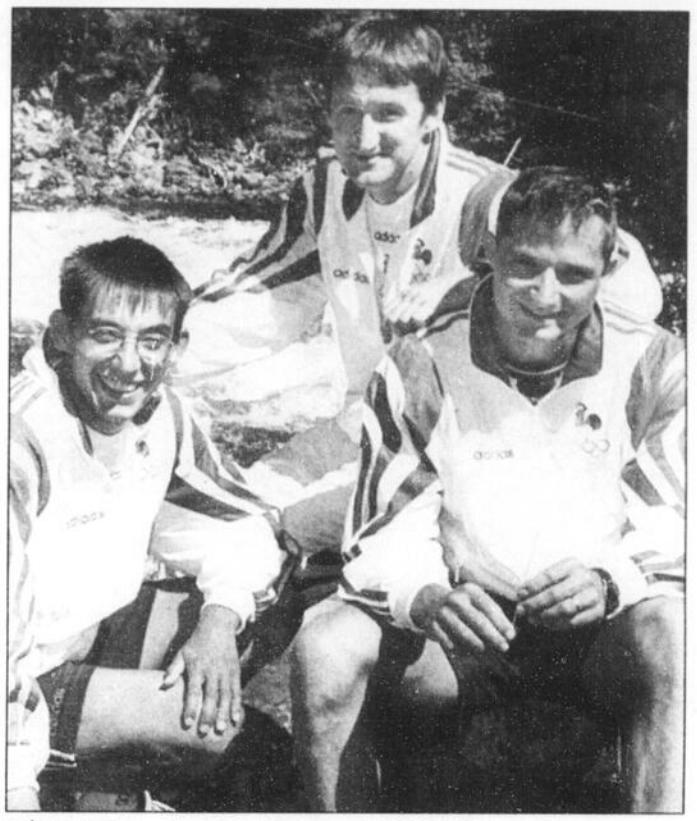
Coentraîneur de l'équipe canadienne, le Français Michel Saidi explique que «les bateaux canadiens vont partir comme négligés (outsiders). Mais nous avons des athlètes qui ont le potentiel pour obtenir des médailles. Je suis très confiant des résultats que nous pouvons obtenir.

«Ford et Norman figurent parmi les meilleurs au monde de leur discipline, alors que Boyle a déjà gagné des médailles en Coupe du monde. Gauthier et Létourneau ont fini septième au Championnat du monde et quatrième à la Coupe du monde. Les chances sont là et ils peuvent prétendre à une médaille», analyse Saidi.

Benoit Gauthier, qui complète un duo en C-2 avec Létourneau, cherche une place parmi les cinq meilleures formations à Atlanta.

«Notre objectif est de finir parmi les cinq premiers. On sait que c'est possible, car on a fini quatrième à la Coupe du monde.

«Une place sur le podium et ça serait excellent, mais il faut être réaliste. Alors que les autres duos sont ensembles depuis 10 ou 20 ans, François et moi le faisons depuis quatre ans seulement. Mais nous avons réussi à bien faire jusqu'à présent et c'est encourageant. Il suffit d'y aller avec tout notre potentiel», explique Benoit Gauthier.



MÉDAILLE - Frank Adisson et Wilfrid Forgues ne visent rien de moins qu'une médaille d'or à Atlanta et l'entraineur de l'équipe française, Jérôme Daval, estime que le pays peut aussi récolter l'or.

(Photo Roger Gagnon)



CANADIENS - Michel Saidi, l'entraineur canadien, entoure François Létourneau et Benoit Gauthier, deux athlètes qui pourraient terminer parmi les cinq premiers en biplace à Atlanta.

(Photo Roger Gagnon)

Jonquière pourrait recevoir une compétition d'envergure

JONQUIERE (SB) - Le plan d'eau de la Rivière-aux-Sables de Jonquière pourrait bien revivre des compétitions d'envergure internationales au cours des prochaines années.

Représentant de la Fédération québécoise de canoë-kayak, Winston Kelso n'a pas caché ses ambitions pour permettre aux athlètes de calibre international de venir vivre à leur tour l'aventure de la Rivière-aux-Sables.

Lorsqu'il est question de canoë-kayak, il est difficile d'oublier l'immense boulot accompli par Pierre Lajoie et Jean-Claude Larouche lors des Championnats du monde de la discipline en 1979.

Mais depuis ce temps, mis à part quelques épreuves québécoises et canadiennes, les eaux de la Rivière-aux-Sables n'ont pas eu l'occasion de brasser les athlètes du niveau international de façon régulière. D'ici à deux ou trois ans, il ne serait donc pas surprenant de revoir des compétitions de haut calibre à Jonquière. Dimanche, il y aura un début avec la troisième tranche de la coupe du Québec, une compétition qui devrait regrouper une cinquantaine de compétiteurs.

«J'ai aussi reçu le mandat de la Fédération canadienne de canoë-kayak pour l'organisation en 1997 des championnats canadiens. Si tout se déroule normalement, ça aura lieu à Jonquière.

«Ce serait donc la première étape pour amener une épreuve de la Coupe du monde. Ce que je vise, c'est d'amener la ville de Jonquière et le site de la Rivière-aux-Sables dans le calendrier de la Coupe du monde», analyse Winston Kelso.

Comme tous les spécialistes du canoë-kayak, Kelso reconnaît que le plan d'eau de Jonquière est reconnu à travers le monde. Et il en entend régulièrement parler, même si aucune compétition de grande importance n'a eu lieu depuis belle lurette.

«J'ai fait le tour de l'Amérique du Nord l'an passé et à chaque endroit, on me parlait de Jonquière et de la Rivière-aux-Sables. Même mon fils qui est allé en France en a entendu parler. Le potentiel est donc là.

«On veut donc que Jonquière puisse être sur les rangs le plus rapidement possible. Mais en même temps, il faut réactiver le canoë-kayak, car les ressources humaines vont être importantes pour une épreuve mondiale», de dire Winston Kelso.

Aide étrangère

Une chose est certaine, si Jonquière veut se porter candidate pour obtenir une compétition internationale, les dirigeants de l'équipe nationale de la France n'hésiteront pas à leur donner un appui.

«C'est un plan d'eau exceptionnel. Pour peu de frais, on peut faire aussi bien ici qu'à Atlanta où les gens des Jeux olympiques ont investi des millions de dollars pour obtenir un pareil plan d'eau», explique Robert Platt, ancien compétiteur de cette discipline en 1979 à Jonquière.

Jean-Michel Prono, un autre entraîneur de l'équipe nationale, a bien l'intention de prôner la candidature de Jonquière lorsqu'il en aura l'occasion.

«Je suis prêt à appuyer une demande du Canada et de Jonquière et je peux faire des recommandations à l'une de mes connaissances de l'Espagne, qui siège au comité international. D'autant plus que Jonquière possède un site très intéressant», de dire Prono.

Il y a justement un championnat du monde junior qui se cherche un site pour une compétition l'an prochain. On verra bien.

Défi sportif de Dolbeau

Aucun Saguenéen inscrit

DOLBEAU (SE) - Les organisateurs du Défi sportif de Dolbeau sont en train de revivre une situation qu'ils ont connue en 1994. Les athlètes du Saguenay-Lac-Saint-Jean tardent à confirmer leur participation.

En fait, le Saguenay n'a pas encore donné signe de vie.

«Nous avons déjà reçu 32 inscriptions, signale le président du Défi, Stéphane Leroyer. Le portrait ressemble à celui d'il y a deux ans. Sur ces 32 inscriptions, on en remarque seulement cinq de la région. Nous n'avons pas encore un seul inscrit du Saguenay.

«Nous avons pourtant envoyé de nombreuses formules. Les athlètes qui ont fait le Défi depuis deux ou trois ans ont tous été contactés. Les athlètes de la région ont sans doute intérêt à bouger assez rapidement. Le nombre d'inscriptions est limité à 80. Nous n'irons pas plus loin. Les premiers arrivés seront les premiers servis.»

Pour le reste, Stéphane Leroyer assure que la préparation du prochain Défi sportif se déroule rondement.

L'équipe de balle du Canadien de Montréal s'arrêtera à Dolbeau, le 24 août, pour disputer un match au profit du Défi. Les billets seront mis en vente le 24 juillet. Ils seront disponibles au complexe sportif, chez Sport Podium Gaston Gauthier et au restaurant Rio.

Chauds les rabais! Les vendredi et samedi 12 et 13 juillet

Aubaines mystère!

10% à 50% de rabais

30 % à 50 % de rabais*
Superchoix d'articles à prix ordinaire!

10 % à 25 % de rabais*
Presque tous les articles à prix ordinaire, de solde ou de liquidation!

Ne payez pas la TPS!**

Gros électroménagers de marques nationales à prix ordinaire, matelas et sommiers Home Studio® et Hôtel-Motel.

*Détails, exceptions et règlement sur votre carte Aubaines mystère ou sur celle fournie en magasin. **Nous vous accorderons un rabais équivalant à la TPS.

la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

VOUS AVEZ LE MEILLEUR

325444